

STATISTICS CANADA  
Household Surveys Division

STATISTIQUE CANADA  
Division des enquêtes-ménages

**MICRODATA  
FILE**

**FICHER DE  
MICRODONNÉES**

*Documentation for*

*Documentation sur*

***ECONOMIC FAMILIES***

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

Survey of Consumer Finances  
1989

Enquête sur les finances des  
consommateurs de 1989

1988 Income

Revenu de 1988

Revised Weights - 1991  
census-based

Pondération révisée - 1991  
base du recensement

**MICRODATA FILE****FICHER DE MICRODONNÉES*****ECONOMIC FAMILIES******FAMILLES ÉCONOMIQUES***

<b>TABLE OF CONTENTS</b>	<b>Page</b>	<b>TABLES DES MATIÈRES</b>	<b>Page</b>
Technical Characteristics of Tape	1	Caractéristiques techniques de la bande	1
Introduction	2	Introduction	2
Notes for Users of Historical Series of SCF Tapes	4	Notes aux utilisateurs des séries historiques de bandes de l'EFC	4
Record Layout	9	Fichier de dossier	9
<b>Variable Descriptions:</b>		<b>Description des variables:</b>	
Sequence Number	28	Numéro de séquence	28
Standard Geographic Code Area	29	Code géographique type	29
Publication Indicator	30	Région de résidence	30
Final Universal Weight	33	Indicateur de publication	33
Wages and Salaries	34	Pondération universelle finale	34
Military Pay and Allowances	35	Salaires et traitements	35
Net Income from Non-Farm Self-Employment	36	Solde et indemnités militaires	36
Net Income from Farm Self-Employment	37	Revenu net d'un emploi autonome non agricole	37
Net Income from Roomers and Boarders	38	Revenu net d'un emploi autonome agricole	38
Total Net Income from Self-Employment	39	Revenu net provenant de chambreurs et de pensionnaires	39
Total Earnings	40	Revenu net total d'un emploi autonome	40
Total Investment Income	41	Gains totaux	41
Family and Youth Allowances	42	Revenu total de placements	42
Child Tax Credit	43	Allocations familiales et allocations aux jeunes	43
Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance	44	Crédit d'impôt pour enfants	44
Canada/Quebec Pension Plan Benefits	45	Sécurité de la vieillesse, supplément de revenu garanti et allocation au conjoint	45
Unemployment Insurance Benefits	46	Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec	46
Social Assistance and Provincial Income Supplements	47	Prestations d'assurance-chômage	47
Other Income from Government Sources	48	Assistance sociale et suppléments de revenu provinciaux	48
Total Government Transfer Payments	49	Autres revenus provenant du gouvernement	49
Taxable Government Transfer Payments	50	Total des transferts gouvernementaux	50
	51	Transferts gouvernementaux imposables	51

MICRODATA FILEFICHER DE MICRODONNÉES*ECONOMIC FAMILIES**FAMILLES ÉCONOMIQUES*

Non-Taxable Government Transfer Payments	52	Transferts gouvernementaux non imposables	52
Retirement Pensions, Superannuation and Annuities	54	Pensions de retraite et rentes	54
Other Money Income	55	Autre revenu monétaire	55
Total Income	56	Revenu total	56
Total Income Tax	57	Impôt total sur le revenu	57
Income After Tax	58	Revenu après impôt	58
Historical Farm/Non-Farm Income Code	59	Code de revenu agricole/non-agricole	59
Major Source of Income	60	Principale source de revenu	60
Number of Earners	61	Nombre de personnes gagnant un revenu	61
Number of Persons with Income	62	Nombre de personnes touchant un revenu	62
Number of Unemployment Insurance Recipients	63	Nombre de bénéficiaires de l'assurance-chômage	63
Low Income Code (1969 Base)	64	Code de faible revenu (Base de 1969)	64
Low Income Code (1978 Base)	65	Code de faible revenu (Base de 1978)	65
Low Income Code (1986 Base)	66	Code de faible revenu (Base de 1986)	66
Household Characteristics:		Caractéristiques du ménage:	
Number of Persons	67	Nombre de personnes	67
Number of Economic Family Units in the Household	68	Nombre de familles économiques au sein du ménage	68
Family Characteristics:		Caractéristiques de la famille:	
Number of Persons	69	Nombre de personnes	69
Number of Adults	70	Nombre d'adultes	70
Number of Persons Age 65 and Over	71	Nombre de personnes âgées de 65 ans et plus	71
Number of Census Family Units in the Economic Family	72	Nombre de familles de recensement au sein de la famille économique	72
Number of Children	73	Nombre d'enfants	73
Number of Persons Unemployed During Reference Week	75	Nombre de chômeurs durant la semaine de référence	75
Number of Persons Unemployed in Reference Year	76	Nombre de chômeurs durant l'année de référence	76
Total Person-Weeks Worked in Reference Year	77	Total des semaines-personnes travaillées durant l'année de référence	77
Total Person-Weeks Unemployed in Reference Year	78	Total des semaines-personnes de chômage durant l'année de référence	78
Characteristics	79	Caractéristiques	79
Life Cycle	80	Cycle de vie	80
Tenure	81	Mode d'occupation	81
Economic Family Head Definition	82	Définition du chef de la famille économique	82
Personal Characteristics of Head and Wife:	84	Caractéristiques personnelles du chef et de son épouse:	84
Marital Status	85	État matrimonial	85
Age	86	Âge	86

MICRODATA FILEFICHER DE MICRODONNÉES*ECONOMIC FAMILIES**FAMILLES ÉCONOMIQUES*

Sex	87	Sexe	87
Education Level	88	Niveau d'instruction	88
Attended School in Reference Week	89	Fréquentait l'école durant la semaine de référence	89
Immigration Status	90	Statut d'immigration	90
Mother Tongue	91	Langue maternelle	91
Labour Force Status (Reference Week)	92	Activité (semaine de référence)	92
Class of Worker [Current or Last Job]	94	Statut professionnel [emploi actuel] ou dernier emploi	94
1980 Occupational Classification [Current or Last Job] - 13 groups and 49 groups	96	Classification des professions de 1980 [emploi actuel ou dernier emploi] - 13 groupes et 49 groupes	96
Weeks Worked in Reference Year	98	Semaines travaillées durant l'année de référence	98
Worked Mostly Full-Time or Part-Time in Reference Year	99	A travaillé surtout à temps plein ou à temps partiel durant l'année de référence	99
Work Activity in Reference Year	100	Travaillé durant l'année de référence	100
Weeks Unemployed in Reference Year	101	Semaines en chômage durant l'année de référence	101
Number of Stretches of Unemployment in Reference Year	102	Nombre de périodes de chômage durant l'année de référence	102
Main Activity When Neither Working nor Looking for Work in Reference Year	103	Principale raison de l'inactivité durant l'année de référence	103
Sample Design and Implications	104	Plan de sondage et implications	104
Comparison of SCF Estimates to Adjusted Personal Income	107	Comparaison des estimations de l'EFC aux estimations ajustées des comptes nationaux	107
Procedures for Manuscript Review	109	Procédures pour faire réviser un manuscrit	109
Estimates Obtained from Microdata File	110	Estimations provenant du fichier de microdonnées	110
Weighted and Sample Counts From The Estimates For Various Values	111	Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour diverses valeurs à partir des estimations	111
Counts For Selected Variables	114	Les comptes des variables diverses	114
1988 Income Questionnaire (Form CF06)	116	Questionnaire sur le revenu de 1988 (Formule CF06)	117
Labour Force Survey Questionnaire (Form 05)	118	Questionnaire de l'enquête sur la population active (Formule 05)	119

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

Household Record Docket (Form 03)	120
Question Card	122
Code Sheet for Form 03	124
Code Sheet for Form 05	126

Dossier du ménage (Formule 03)	121
Fiche questionnaire	123
Feuille des codes pour Formule 03	125
Feuille des codes pour Formule 05	127



TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THIS MICRODATA FILE			CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE CE FICHER DE MICRODONNÉES		
SURVEY YEAR ▶		1989		◀ ANNÉE D'ENQUÊTE	
INCOME YEAR ▶		1988		◀ ANNÉE DE REVENU	
INDIVIDUALS, AGED 15 YEARS AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME			PARTICULIERS, AGÉS DE 15 ANS ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU		
ECONOMIC FAMILIES			✓ FAMILLES ÉCONOMIQUES		
CENSUS FAMILIES			FAMILLES DE RECENSEMENT		
HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT PLUS ENVIRONMENT			ÉQUIPEMENT MÉNAGER SELON LE REVENU ET ENVIRONNEMENT		
KEY OR LINK FILE			FICHER CLÉ OU FICHER DE RACCORDEMENT		
TOTAL WEIGHTED NUMBER OF UNITS ▶		10,728,811		◀ NOMBRE TOTAL PONDÉRÉ D'UNITÉS	
NUMBER OF RECORDS ▶		38,027		◀ NOMBRE DES DOSSIERS	
SPECIFICATIONS			SPÉCIFICATIONS		
9 TRACK TAPE			BANDES À 9 PISTES		
DATA SET NAME				NOM DE FICHER	
VOLUME SERIAL NUMBER				VOLUME/NUMÉRO DE SÉRIE	
DENSITY	1600 BPI		1600 BPP		DENSITÉ
	6250 BPI		6250 BPP		
LABELS	NONE		AUCUNE		ÉTIQUETTES
	IBM STANDARD (EBCDIC)		STANDARD IBM (EBCDIC)		
	AScii		AScii		
FORMAT	EBCDIC		EBCDIC		FORMAT
	AScii		AScii		
	RECORD SIZE	409	TAILLE D'EN-REGISTREMENT		
	BLOCK FACTOR		FACTEUR DE BLOC		
CARTRIDGE 3480			CARTOUCHE 3480		
DATA SET NAME				NOM DE FICHER	
VOLUME SERIAL NUMBER				VOLUME/NUMÉRO DE SÉRIE	
DENSITY	NOCOMPRESS		NOCOMPRESS		DENSITÉ
	COMPRESS		COMPRESS		
LABELS	NONE		AUCUNE		ÉTIQUETTES
	IBM STANDARD (EBCDIC)		STANDARD IBM (EBCDIC)		
	AScii		AScii		
PC DISKETTE		FORMAT AScii	DISQUETTE POUR MICRO-ORDINATEUR		
HIGH DENSITY - 3 1/2" (1.4 MB)			HAUTE DENSITÉ - 3 1/2" (1.4 MB)		
HIGH DENSITY - 5 1/4" (1.2 MB)			HAUTE DENSITÉ - 5 1/4" (1.2 MB)		
DOUBLE DENSITY - 3 1/2" (720 K)			DOUBLE DENSITÉ - 3 1/2" (720 K)		

## MICRODATA FILE

### *ECONOMIC FAMILIES*

#### INTRODUCTION

This is the eleventh selected year starting with 1973 for which microdata tapes on economic family incomes are being released. Pages 4 to 8 describe some of the more important changes in concepts and variables released over that period of years.

Users of this tape should be aware of the following points:

1. All distributions, estimated numbers and amounts, averages, etc. should be produced using weighted values and not sample counts. For a description of the weighting factor (in position 10-14 of each family record) and its use, see the item description "Final Universal Weight" and "Sample Design and Implications" in this documentation.
2. Any estimates or percentage distributions to be published or analyzed from this data set should be based on a sample of at least 100 records. This is the policy followed in our publications and is based on the fact that data produced from smaller samples is unlikely to be reliable.
3. Determination of who is the family head is based on relationships only (see "Economic Family Head" for a description of the coding procedure). The head is not necessarily the major earner or income recipient and may, in fact, have no income at all.
4. The term "reference year" refers to 1988 wherever it appears in this documentation.
5. The term "survey year" refers to 1989 wherever it appears in this documentation.
6. The term "reference week" refers to the week of April 9 to 15, 1989, the week immediately preceding the two-week period when the Survey of Consumer Finances was conducted.

A considerable effort has been made to correct inconsistencies in the data. However, unusual situations or inconsistencies may still be present.

## FICHER DE MICRODONNÉES

### *FAMILLES ÉCONOMIQUES*

#### INTRODUCTION

C'est la onzième année depuis 1973 que les bandes de microdonnées sur le revenu des familles économiques sont rendues publiques. Les pages 4 à 8 décrivent certains des principaux changements apportés au niveau des concepts et des variables pendant cette période.

Les utilisateurs de cette bande doivent noter les points suivants:

1. Toute répartition, estimation, moyenne, etc., devrait être produite à l'aide de valeurs pondérées et non à partir des effectifs de l'échantillon. Une description du coefficient de pondération (zones 10 à 14 de chaque dossier de famille) est présentée sous les rubriques "Pondération universelle finale" et "Plan de sondage et implications" du présent document.
2. Toute estimation ou répartition en pourcentage fondée sur ce fichier et destinée à la publication ou à l'analyse doit s'établir sur un échantillon d'au moins 100 enregistrements. Ce principe, qui s'applique d'ailleurs à toutes nos publications, repose sur le fait que les données établies à partir d'échantillons plus petits sont peu fiables.
3. Le choix du chef de famille se fonde uniquement sur les liens qui existent entre les membres de la famille. (On trouvera sous la rubrique "Chef de la famille économique" une description de la méthode de codage.) Le chef n'est pas nécessairement le principal soutien ou bénéficiaire d'un revenu; en fait, il peut ne pas toucher de revenu du tout.
4. Le terme "année de référence" se rapporte à l'année 1988 partout où il apparaît dans la documentation.
5. Le terme "année de l'enquête" se rapporte à l'année 1989 partout où il apparaît dans la documentation.
6. Le terme "semaine de référence" se rapporte à la semaine du 9 au 15 avril, 1989, la semaine qui précède immédiatement la période de deux semaines où l'enquête sur les finances des consommateurs est effectuée.

Nous avons fait un effort considérable pour corriger les divergences de données. Cependant, il se peut qu'il y ait encore des situations inhabituelles ou

## MICRODATA FILE

### *ECONOMIC FAMILIES*

Some of these are described in the relevant pages of the tape documentation and users are therefore advised to read over the documentation to be aware of these cases. In order to improve future issues of this data set we would appreciate hearing from users regarding any problems, suggestions or comments on the tape contents or documentation.

The purchaser of this tape is invited to submit his final manuscript(s) to the manuscript review service offered by the Division. For further information on this procedure, see "Procedures for Manuscript Review" of this documentation. In the text of such manuscripts the source should be described as follows: "The analysis done for this report is based on the Statistics Canada microdata tape "Economic Families - 1988 Income" which contains data collected in the 1989 Survey of Consumer Finances. All computations on this data base were done by (name of user organisation)." If this is the only source of data in the report, it is not necessary to source each table as well. However, if there are other sources, the tables should be individually sourced. In accordance with the development of standard referencing for machine-readable data files<sup>1</sup>, we recommend the following wording be used in bibliographies:

**SOURCE:** Statistics Canada. *Economic Families - 1988 Income* [machine-readable data file]. 1990 Edition. Ottawa, Ontario: Household Surveys Division [producer and distributor]. One data file (38,027 logical records) and accompanying documentation.

For further information contact the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, 5th floor, Section D2, Jean-Talon Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Phone number (613) 951-9775; Facsimile number (613) 951-0562.

<sup>1</sup> Dodd, Sue A. "Bibliographic references for numeric social science data files: suggested guidelines". *American Society for Information Science. Journal.* 30(2):77-82, March 1979.

## FICHER DE MICRODONNÉES

### *FAMILLES ÉCONOMIQUES*

des divergences, dont certaines sont décrites dans les pages pertinentes de la documentation. C'est pourquoi nous conseillons aux utilisateurs de bien lire la documentation pour être au courant de ces cas. Afin d'améliorer les prochains volets de cette série de données, nous aimerions que les utilisateurs nous fassent part des problèmes qu'ils ont décelés, de leurs suggestions ou de leurs commentaires en ce qui concerne le contenu de la bande ou la documentation.

L'acheteur de cette bande est invité à soumettre le(s) manuscrit(s) définitif(s) au service de révision des manuscrits de la Division. Pour plus de renseignements concernant cette procédure, consulter "Procédures pour faire réviser un manuscrit" dans ce présent document. Une description de la source doit figurer dans le corps de ces textes et se lire comme suit: L'analyse effectuée dans le cadre de ce rapport est fondé sur la bande de microdonnées "Familles économiques - Revenu 1988" de Statistique Canada, qui renferme les données recueillies au cours de l'enquête de 1989 sur les finances des consommateurs. Tous les calculs faits à partir de cette base de données ont été effectués par (nom de l'organisme utilisateur)." Si le rapport n'indique aucune autre source de données, il n'est pas nécessaire de préciser la source de chaque tableaux. Si, par contre, il existe d'autres sources, il faudrait préciser la source de chacun des tableaux. En conformité avec le développement de la standardisation des références pour les bandes microdonnées<sup>1</sup>, nous recommandons l'utilisation de la citation suivante dans les bibliographies:

**SOURCE:** Statistique Canada. *Familles économiques - Revenu 1988* [bande de microdonnées]. Édition 1990. Ottawa, Ontario: Division des enquêtes-ménages [producteur et distributeur]. Un fichier de données (38,027 enregistrements) et documentation connexe.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquer avec la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, immeuble Jean-Talon, 5<sup>e</sup> étage, section D2, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Numéro de téléphone (613) 951-9775; Numéro du bélinographe (613) 951-0562.

<sup>1</sup> Dodd, Sue A. "Bibliographic references for numeric social science data files: suggested guidelines". *American Society for Information Science. Journal.* 30(2):77-82, March 1979.



## MICRODATA FILE

### *ECONOMIC FAMILIES*

#### NOTES FOR USERS OF HISTORICAL SERIES OF SCF TAPES

The majority of SCF concepts since 1973 have remained unchanged. The following points summarize some changes in concepts which may help to explain certain statistical results.

1. The 1988 income file includes family units in a re-interview sample from the 1987 income survey period. Families in rotation 5 of the Labour Force Survey that responded to the 1987 income survey were interviewed again for 1988 income.
2. From a methodological point of view, two important changes occurred beginning with the 1987 income file:
  - (i) The weighting factor is a 100% weight. On previous files, a 10% weight was used. The factor length increased to five bytes from three bytes. In addition, a new integrated weighting procedure was used for the first time on the 1987 income file. This single weighting procedure replaces the previous procedure of separate weighting programs for economic families, census families, individuals and households. The result is that the same weight is given to all individuals and family units within a household. Previously, individuals and families within sample households could have different weights.
  - (ii) The estimated numbers of family units used to derive weights for the 1987 income file were re-based to 1986 Census counts corresponding to the Labour Force Survey Coverage. This affects to some degree the comparability of estimates produced from earlier tapes. For further details see the section on "Weighting" in catalogue 13-207, "Income Distributions by Size in Canada, 1987".

## FICHER DE MICRODONNÉES

### *FAMILLES ÉCONOMIQUES*

#### NOTES AUX UTILISATEURS DES SÉRIES HISTORIQUES DE BANDES DE L'EFC

La plupart des concepts de l'EFC sont demeurés inchangés depuis 1973. Nous résumons ci-après certains des changements apportés au niveau des concepts qui pourraient aider à expliquer certains résultats statistiques.

1. Le fichier sur le revenu de 1988 inclut les unités familiales dans un échantillon reinterviewé à partir de la période de l'enquête sur le revenu de 1987. Les familles qui ont répondu à l'enquête sur le revenu de 1987 qui faisaient parti de la rotation 5 de l'enquête sur la population active ont été interviewées de nouveau pour le revenu de 1988.
2. Du point de vue de la méthodologie, on a apporté deux modifications importantes à partir du fichier sur le revenu de 1987:
  - (i) Le facteur de pondération est de 100%. Pour les fichiers antérieurs, on utilisait un facteur de pondération de 10%. Ce facteur passe maintenant de trois à cinq multipliants. En outre, pour le fichier du revenu de 1987, on a utilisé pour la première fois une nouvelle procédure de pondération intégrée. Cette procédure unique a remplacé les divers facteurs de pondération utilisés auparavant pour les familles économiques, les familles de recensement, les particuliers et les ménages. On a attribué par conséquent la même pondération à tous les particuliers et les unités familiales d'un ménage. Auparavant, on pouvait attribuer des poids différents à des particuliers et à des familles faisant partie de ménages-échantillons.
  - (ii) On a changé la case des estimations du nombre d'unités familiales dont on se servait pour calculer les pondérations dans les contextes du fichier du revenu de 1987 selon les chiffres du recensement de 1986 correspondant à la couverture de l'enquête sur la population active. Dans une certaine mesure, cela influe sur la comparabilité des estimations produites à partir des bandes antérieures. Pour plus de détails, voir la section réservée sur la "Pondération" dans le catalogue 13-207, "Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1987".

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

3. Beginning with the 1987 income file, the income concept was expanded to include the Federal Sales Tax Credit claimed at income tax time. This change has a slight effect on other variables such as Total Income and Income After Tax.
4. Beginning with the 1987 income file, the size of area variable (position 8) was based on 1986 Census population counts within 1981 boundaries. Previously, it was based on 1961 populations (1973 income file), 1971 populations (1975-79 income files), 1976 populations within 1971 boundaries (1981 and 1982 income files) and 1981 Census population within 1981 boundaries (1984 to 1986 income files). The procedure of recoding unique centres was somewhat revised beginning with the 1984 income file, to provide less distortion in size of area groupings (see "Area").
5. For the 1987 income file, families in rotation 5 of the Labour Force Survey were included as well as an augmented sample in Newfoundland and Prince Edward Island.
6. Beginning with the 1987 income file, following revision of the low income cut-offs on the basis of 1986 Family Expenditure data, the 1986 based low income code for the economic family is provided on the tape.
7. Beginning with the 1986 income file, families with major source of income "Military Pay and Allowances" have been included. Prior to the 1986 file, they were excluded. For these families, the variable "Publication Indicator" is 0.
8. Beginning with 1986 income file, all variables concerning number of family persons (e.g. number of earners, number of children, etc.) contain actual number of persons. On the 1984 and 1985 income files these variables were given upper limits.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

3. À partir du fichier sur le revenu de 1987, on a élargi la notion de revenu pour y inclure le crédit pour taxe fédérale sur les ventes réclamé au moment de la déclaration du revenu. Cette modification influe légèrement sur d'autres variables, notamment le revenu total et le revenu après impôt.
4. À partir du fichier sur le revenu de 1987, la taille de la région de résidence (poste 8) a été fondée sur les dénombrements démographiques du recensement de 1986 à l'intérieur des limites de 1981. Auparavant, elle reposait sur les populations recensées en 1961 (fichier sur le revenu de 1973), de celles recensées en 1971 (fichiers sur le revenu de 1975-79), de celles recensées en 1976 à l'intérieur des limites de 1971 (fichiers sur le revenu de 1981 et 1982) et de celles recensées en 1981 à l'intérieur des limites de 1981 (fichier sur le revenu de 1984 à 1986). La méthode de recodage de centres uniques a été révisée quelque peu à partir du fichier sur le revenu de 1984, afin d'atténuer la distorsion au niveau de la taille des régions de résidence (voir "Régions de résidence").
5. Pour le fichier sur le revenu de 1987, on a tenu compte des familles du groupe de renouvellement cinq de L'enquête sur la population active ainsi que d'un échantillon accru à Terre-Neuve et dans l'Île-du-Prince-Édouard.
6. À partir du fichier sur le revenu de 1987, après avoir effectué la révision des seuils de faible revenu en se fondant sur les données des dépenses des familles de 1986, on a inscrit le code de faible revenu fondé sur les données de 1986 pour la famille économique.
7. À partir du fichier sur le revenu de 1986, les familles dont la principale source de revenu était "solde et indemnités militaires" ont été inclus. Ils étaient exclus auparavant. Pour ces particuliers la variable "Indicateur de publication" est 0.
8. À partir du fichier sur le revenu de 1986, toutes les variables relatives au nombre de personnes dans la famille (c.-à-d. nombre de femmes gagnant un revenu, nombre d'enfants, etc.) figurent en tant que "chiffres réels". Dans les fichiers sur le revenu de 1984 et 1985 on avait attribué un seuil supérieur à ces variables.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

9. Beginning with the 1985 income file, dollar fields were increased from 7 to 8 bytes.
10. Beginning with the 1984 income file, the Classification of Occupations based on the 1980 Standard Occupational Classification was used.
11. On microdata files prior to the 1984 income file (1985 Survey of Consumer Finances), family units with exceptionally high incomes, large income losses from self-employment or unusual characteristics were excluded from the file. Beginning with the 1984 income file, records with these conditions have had selected characteristics zeroed-out rather than removing these records from the file. Variables which have been masked have been indicated on the record layout as "Special Family Units". Control counts given in "Estimates Obtained from Microdata File" include these records.
12. Beginning with the 1981 income file, following revision of the low income cut-offs on the basis of 1978 Family Expenditure data, the 1978-based low income code for the economic family has been provided on the tape.
13. Beginning with the 1981 income file, the income concept has been expanded to include the Federal Child Tax Credit and refundable Provincial Tax Credits claimed at income tax time. This change has a slight effect on other variables such as Total Income and Income After Tax.
14. Beginning with the 1981 income file, the cut-off for "full-time worker" has been changed to 49 weeks from 50, to conform with Census practices.
15. Beginning with the 1979 income file, Class of Worker coding was modified, so that certain types of LFS self-employed persons are classified as paid workers for SCF purposes.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

9. À partir du fichier sur le revenu de 1985, les zones de dollars ont été augmentées de 7 à 8 multiplets.
10. À partir du fichier sur le revenu de 1984, le classement des professions fondé sur la classification type des professions de 1980 est utilisé.
11. Les fichiers de microdonnées antérieurs au fichier sur le revenu de 1984 (enquête de 1985 sur les finances des consommateurs) n'englobaient pas les particuliers dont le revenu était exceptionnellement élevé, ceux qui ont déclaré des pertes considérables découlant d'un travail autonome, ceux présentant des caractéristiques inhabituelles. À partir du fichier sur le revenu de 1984 on a annulé certaines caractéristiques des enregistrements portant sur ces particuliers au lieu de supprimer ces enregistrements du fichier. Les variables qui ont été oblitérées sont indiquées sur le clicher d'articles comme "Unité familiale spéciale". Les montants de contrôle sous la rubrique "Estimations provenant du fichier de microdonnées" comprennent ces enregistrements.
12. À partir du fichier sur le revenu de 1981, à la suite de la révision des seuils de faible revenu à partir des données de l'enquête sur les dépenses des familles de 1978, nous avons inclus le code de faible revenu (base de 1978) pour la famille économique.
13. À partir du fichier sur le revenu de 1981, le concept du revenu a été élargi afin d'inclure le crédit d'impôt fédéral pour enfants et les crédits d'impôt remboursables des provinces qui sont réclamés sur les déclarations d'impôt. Ce changement a été peu considérable sur les variables telles que Revenu total et Revenu après impôt.
14. À partir du fichier sur le revenu de 1981, le seuil du "travailleur à temps plein" a été réduit, de 50 à 49 semaines afin de se conformer aux méthodes du recensement.
15. À partir du fichier sur le revenu de 1979, le codage du statut professionnel a été modifié de sorte que certains genres de travailleurs indépendants (autonomes) dans l'EPA sont classés comme des travailleurs rémunérés dans L'EFC.

MICRODATA FILE*ECONOMIC FAMILIES*

16. Beginning with the 1977 income file, Total Net Income from Self-employment and Total Earnings include Net Income from Roomers and Boarders. The Number of Earners variable has always included Room and Board Income recipients. The effect of this change is minimal.
17. Beginning with the 1975 income file, the Labour Force Status coding definitions changed when the Revised Labour Force Survey went into effect.
18. Beginning with the 1975 income file, Family and Youth Allowances have been reported by the person who claimed a personal tax exemption for the children. Prior to 1975, the male parent or guardian reported the allowances.
19. Beginning with the 1975 income file, the classification system for education level of the head and wife changed. For the 1973 income file the codes specifically separated "high school completed" from "high school not completed" and divided post-secondary into university and non-university. For the 1975 income file and later years it is not possible to obtain a category "completed high school" as 11-13 years includes some completed and some not. Also post-secondary only indicates university level if a degree was received.
20. The school attendance status of children has not always been consistently determined. For the 1973 income file a code "Went to school" in the questions on major or secondary activity for the survey reference week determined their schooling status. Under that system, if a person went to school as their third activity (e.g. worked and kept house as primary and secondary activities) the survey would not register their school attendance. Under the

FICHER DE MICRODONNÉES*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

16. À partir du fichier sur le revenu de 1977, le revenu net total d'un emploi autonome et les gains totaux comprennent le revenu net provenant de chambreurs et de pensionnaires. La variable "nombre de personnes gagnant un revenu" a toujours pris en compte les bénéficiaires d'un revenu provenant de chambreurs et de pensionnaires. L'effet de ce changement est négligeable.
17. À partir du fichier sur le revenu de 1975, les définitions relatives au codage des personnes selon leur situation vis-à-vis de l'activité ont changé l'année où la nouvelle enquête sur la population active est entrée en vigueur.
18. À partir du fichier sur le revenu de 1975, les Allocations Familiales ont été rapportées par la personne qui réclamait une exemption personnelle pour les enfants. Avant 1975, le père ou le tuteur rapportait les allocations.
19. À partir du fichier sur le revenu de 1975, le système de classement du chef et de son conjoint selon leur niveau d'instruction a changé. Pour le fichier sur le revenu de 1973, les codes permettaient de faire la distinction entre les "études secondaires achevées" et les "études secondaires partielles", et la catégorie des études postsecondaires était divisée en deux: les études universitaires et non universitaires. Pour le fichier sur le revenu de 1975 et les fichiers ultérieurs, il n'est pas possible d'obtenir une catégorie "études secondaires achevées" parce que la catégorie "11<sup>e</sup> - 13<sup>e</sup> années" comprend à la fois des personnes qui ont terminé leurs études secondaires et des personnes qui ne les ont pas terminées. De plus, on ne peut distinguer entre études postsecondaires universitaires et non universitaires à moins que la personne n'ait obtenu un diplôme.
20. La fréquentation scolaire des enfants n'a pas toujours été établie d'une façon cohérente. En ce qui concerne le fichier sur le revenu de 1973, le code "allait à l'école" attribué en réponse à la question sur l'activité principale ou secondaire exercée au cours de la semaine de référence déterminait si la personne était étudiante. Selon ce système, si la troisième activité d'une personne consistait à aller à l'école (outre celles de travailler et de tenir maison, comme activités

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

Revised Labour Force Survey, school attendance (1977 income file and later files) or enrollment (1975 income file) is recorded regardless of other activities.

primaires et secondaires), l'enquête ne la prenait pas en compte. Aux termes de la nouvelle enquête sur la population active, on recueille des données sur la fréquentation (fichiers sur le revenu de 1977 et ultérieurs) et l'inscription (fichier sur le revenu de 1975) scolaires, quelles que soient les autres activités de la personne.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
5	1-5	N	Sequence Number
2	6-7	N	Standard Geographic Code
			<b>00</b> Special Family Unit <b>10</b> Newfoundland <b>11</b> Prince Edward Island <b>12</b> Nova Scotia <b>13</b> New Brunswick <b>24</b> Québec <b>35</b> Ontario <b>46</b> Manitoba <b>47</b> Saskatchewan <b>48</b> Alberta <b>59</b> British Columbia
1	8	N	Area
			<b>1</b> Urban, population of 500,000 or more <b>2</b> Urban, population of 100,000 to 499,999 <b>3</b> Urban, population of 30,000 to 99,999 <b>4</b> Urban, population under 30,000 <b>5</b> Rural areas
1	9	N	Publication Indicator
			<b>0</b> Not included <b>1</b> Included
5	10-14	N	Revised (1991 census) weight <sup>1</sup>

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
5	1-5	N	Numéro de séquence
2	6-7	N	Code géographique type
			<b>00</b> Unité familiale spéciale <b>10</b> Terre-Neuve <b>11</b> Ile-du-Prince-Édouard <b>12</b> Nouvelle-Écosse <b>13</b> Nouveau-Brunswick <b>24</b> Québec <b>35</b> Ontario <b>46</b> Manitoba <b>47</b> Saskatchewan <b>48</b> Alberta <b>59</b> Colombie-Britannique
1	8	N	Région de résidence
			<b>1</b> Urbaine de 500,000 habitants ou plus <b>2</b> Urbaine de 100,000 à 499,999 habitants <b>3</b> Urbaine de 30,000 à 99,999 habitants <b>4</b> Urbaine moins de 30,000 habitants <b>5</b> Régions rurales
1	9	N	Indicateur de publication
			<b>0</b> Non inclus <b>1</b> Inclus
5	10-14	N	Pondération révisée <sup>1</sup> (recensement de 1991)

1- See page 34A for description of Revised (1991 census) Weight

1- Voir page 34A pour la description de la pondération révisée (recensement de 1991)

**MICRODATA FILE**

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***ECONOMIC FAMILIES***

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

**NOTE:** The first position of each income field contains a "+" or a "-" sign to indicate whether the value is positive (+) or negative (-) and the following seven positions give the actual numeric value.

**NOTA:** La première position de chaque zone de revenu est accompagnée du signe "+" ou "-" qui indique si la valeur est positive (+) ou négative (-), et les sept positions suivantes présentent la valeur numérique réelle.

**Size    Position    Type    Variable Titles and Codes**

**Taille    Position    Caractère    Titres des variables et codes**

**FAMILY INCOME ITEMS**

**ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE**

8	15-22	N	Wages and Salaries
8	23-30	N	Military Pay and Allowances
8	31-38	N	Net Income from Non-Farm Self-Employment
8	39-46	N	Net Income from Farm Self-Employment
8	47-54	N	Net Income from Roomers and Boarders
8	55-62	N	Total Net Income from Self-Employment
8	63-70	N	Total Earnings
8	71-78	N	Total Investment Income
8	79-86	N	Family and Youth Allowances
8	87-94	N	Child Tax Credit
8	95-102	N	Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance
8	103-110	N	Canada/Quebec Pension Plan Benefits
8	111-118	N	Unemployment Insurance Benefits
8	119-126	N	Social Assistance and Provincial Income Supplements

8	15-22	N	Salaires et traitements
8	23-30	N	Solde et indemnités militaires
8	31-38	N	Revenu net d'un emploi autonome non agricole
8	39-46	N	Revenu net d'un emploi autonome agricole
8	47-54	N	Revenu net provenant de chambreurs et de pensionnaires
8	55-62	N	Revenu net total d'un emploi autonome
8	63-70	N	Gains totaux
8	71-78	N	Revenu total de placements
8	79-86	N	Allocations familiales et allocations aux jeunes
8	87-94	N	Crédit d'impôt pour enfants
8	95-102	N	Sécurité de la vieillesse, supplément de revenu garanti et allocation au conjoint
8	103-110	N	Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec
8	111-118	N	Prestations d'assurance-chômage
8	119-126	N	Assistance sociale et suppléments de revenu provinciaux

**MICRODATA FILE**

***ECONOMIC FAMILIES***

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
8	127-134	N	Other Income from Government Sources (Including Provincial Tax Credits and Federal Sales Tax Credit)
8	135-142	N	Total Government Transfer Payments
8	143-150	N	Taxable Government Transfer Payments
8	151-158	N	Non-Taxable Government Transfer Payments
8	159-166	N	Retirement Pensions, Superannuation and Annuities
8	167-174	N	Other Money Income
8	175-182	N	Total Income
8	183-190	N	Total Income Tax
8	191-198	N	Income After Tax

**HEAD AND WIFE INCOME ITEMS**

8	199-206	N	Head - Total Earnings
8	207-214	N	Head - Taxable Government Transfer Payments
8	215-222	N	Head - Non-Taxable Government Transfer Payments
8	223-230	N	Head - Total Government Transfer Payments
8	231-238	N	Head - Total Income
8	239-246	N	Wife - Total Earnings
8	247-254	N	Wife - Taxable Government Transfer Payments
8	255-262	N	Wife - Non-Taxable Government Transfer Payments

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
8	127-134	N	Autres revenus provenant du gouvernement (incluant crédits d'impôt provincial et crédit pour taxe fédérale sur les ventes)
8	135-142	N	Total des transferts gouvernementaux
8	143-150	N	Transferts gouvernementaux imposables
8	151-158	N	Transferts gouvernementaux non imposables
8	159-166	N	Pensions de retraite et rentes
8	167-174	N	Autre revenu monétaire
8	175-182	N	Revenu total
8	183-190	N	Impôt total sur le revenu
8	191-198	N	Revenu après impôt

**ÉLÉMENTS DU REVENU DU CHEF ET DE L'ÉPOUSE**

8	199-206	N	Chef - Gains totaux
8	207-214	N	Chef - Transferts gouvernementaux imposables
8	215-222	N	Chef - Transferts gouvernementaux non imposables
8	223-230	N	Chef - Total des transferts gouvernementaux
8	231-238	N	Chef - Revenu total
8	239-246	N	Épouse - Gains totaux
8	247-254	N	Épouse - Transferts gouvernementaux imposables
8	255-262	N	Épouse - Transferts gouvernementaux non imposables



MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
8	263-270	N	Wife - Total Government Transfer Payments
8	271-278	N	Wife - Total Income
18	279-296	N	Spare Field - Zero Filled

**INCOME CHARACTERISTICS**

1	297	N	Historical Farm/Non-Farm Income Code  1 Non-farm family unit 2 Farm family unit
1	298	N	Major Source of Income  1 No income 2 Wages and Salaries 3 Total net income from self-employment 4 Total government transfer payments 5 Total income from investment 6 Retirement pensions, superannuation and annuities 7 Other money income 8 Military pay and allowances
2	299-300	N	Number of earners
2	301-302	N	Number of persons with income
2	303-304	N	Number of unemployment insurance recipients
1	305	N	Low Income Code (1969 Base)  1 Below low income cut-off 2 Equal to or above low income cut-off

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
8	263-270	N	Épouse - Total des transferts gouvernementaux
8	271-278	N	Épouse - Revenu total
18	279-296	N	Zéro - Zone supplémentaire

**CARACTÉRISTIQUES DU REVENU**

1	297	N	Code de revenu agricole/non agricole  1 Unité familiale non agricole 2 Unité familiale agricole
1	298	N	Principale source de revenu  1 Aucun revenu 2 Salaires et traitements 3 Revenu net total d'un emploi autonome 4 Total des transferts gouvernementaux 5 Revenu total de placements 6 Pensions de retraite et rentes 7 Autre revenu monétaire 8 Solde et indemnités militaires
2	299-300	N	Nombre de personnes gagnant un revenu
2	301-302	N	Nombre de personnes touchant un revenu
2	303-304	N	Nombre de bénéficiaires de l'assurance chômage
1	305	N	Code de faible revenu (base de 1969)  1 Inférieur au seuil de faible revenu 2 Égal ou supérieur au seuil de faible revenu

**MICRODATA FILE**

***ECONOMIC FAMILIES***

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
1	306	N	Low Income Code (1978 Base)
			1 Below low income cut-off
			2 Equal to or above low income cut-off
1	307	N	Low Income Code (1986 Base)
			1 Below low income cut-off
			2 Equal to or above low income cut-off

**HOUSEHOLD CHARACTERISTICS**

2	308-309	N	Number of persons
2	310-311	N	Number of economic family units in the household
4	312-315	N	Spare field - Zero-filled

**FAMILY CHARACTERISTICS**

2	316-317	N	Number of persons
2	318-319	N	Number of adults
2	320-321	N	Number of persons aged 65 and over
2	322-323	N	Number of Census Family units in the Economic Family
2	324-325	N	Number of children under 7 years of age
2	326-327	N	Number of children 7-11 years of age

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
1	306	N	Code de faible revenu (base de 1978)
			1 Inférieur au seuil de faible revenu
			2 Égal ou supérieur au seuil de faible revenu
1	307	N	Code de faible revenu (base de 1986)
			1 Inférieur au seuil de faible revenu
			2 Égal ou supérieur au seuil de faible revenu

**CARACTÉRISTIQUES DU MÉNAGE**

2	308-309	N	Nombre de personnes dans le ménage
2	310-311	N	Nombre de familles économiques au sein du ménage
4	312-315	N	Zéro - Zone supplémentaire

**CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILLE**

2	316-317	N	Nombre de personnes
2	318-319	N	Nombre d'adultes
2	320-321	N	Nombre de personnes âgées de 65 ans et plus
2	322-323	N	Nombre de familles de recensement au sein de la famille économique
2	324-325	N	Nombre d'enfants âgés de moins de 7 ans
2	326-327	N	Nombre d'enfants âgés de 7-11 ans

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>	<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
2	328-329	N	Number of children 12-15 years of age	2	328-329	N	Nombre d'enfants âgés de 12-15 ans
2	330-331	N	Number of children 16-17 years of age	2	330-331	N	Nombre d'enfants âgés de 16-17 ans
2	332-333	N	Number of children 18-21 years of age	2	332-333	N	Nombre d'enfants âgés de 18-21 ans
2	334-335	N	Number of children 22-24 years of age	2	334-335	N	Nombre d'enfants âgés de 22-24 ans
2	336-337	N	Number of children 16-17 years of age attending school as a full-time student	2	336-337	N	Nombre d'enfants âgés de 16-17 ans fréquentant l'école à temps plein
2	338-339	N	Number of children 16-17 years of age attending school as a part-time student	2	338-339	N	Nombre d'enfants âgés de 16-17 ans fréquentant l'école à temps partiel
2	340-341	N	Number of children 16-17 years of age not attending school	2	340-341	N	Nombre d'enfants âgés de 16-17 ans ne fréquentant pas l'école
2	342-343	N	Number of children 18-21 years of age attending school as a full-time student	2	342-343	N	Nombre d'enfants âgés de 18-21 ans fréquentant l'école à temps plein
2	344-345	N	Number of children 18-21 years of age attending school as a part-time student	2	344-345	N	Nombre d'enfants âgés de 18-21 ans fréquentant l'école à temps partiel
2	346-347	N	Number of children 18-21 years of age not attending school	2	346-347	N	Nombre d'enfants âgés de 18-21 ans ne fréquentant pas l'école
2	348-349	N	Number of children 22-24 years of age attending school as a full-time student	2	348-349	N	Nombre d'enfants âgés de 22-24 ans fréquentant l'école à temps plein
2	350-351	N	Number of children 22-24 years of age attending school as a part-time student	2	350-351	N	Nombre d'enfants âgés de 22-24 ans fréquentant l'école à temps partiel
2	352-353	N	Number of children 22-24 years of age not attending school	2	352-353	N	Nombre d'enfants âgés de 22-24 ans ne fréquentant pas l'école
2	354-355	N	Number of persons unemployed during reference week	2	354-355	N	Nombre de chômeurs durant la semaine de référence

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>	<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
2	356-357	N	Number of persons unemployed in reference year	2	356-357	N	Nombre de chômeurs durant l'année de référence
3	358-360	N	Total person-weeks worked in reference year	3	358-360	N	Total des semaines-personnes travaillées durant l'année de référence
3	361-363	N	Total person-weeks unemployed in reference year	3	361-363	N	Total des semaines-personnes de chômage durant l'année de référence
2	364-365	N	Characteristics	2	364-365	N	Caractéristiques
			01 Unattached individual				01 Personne seule
			02 Husband-wife family				02 Famille époux-épouse
			03 Husband-wife family with single child(ren)				03 Famille époux-épouse avec un ou des enfants célibataires
			04 Husband-wife family with married children and their immediate families, if any				04 Famille époux-épouse avec enfants mariés et leur famille immédiate, le cas échéant
			05 Husband-wife family with single and married children and their immediate families if any				05 Famille époux-épouse avec enfants célibataires et mariés et leur famille immédiate, le cas échéant
			06 Husband-wife family, single and/or married children and their immediate families and other relatives				06 Famille époux-épouse avec enfants célibataires et (ou) mariés et leur famille immédiate ainsi que d'autres parents
			07 Husband-wife family with relatives other than own children				07 Famille époux-épouse avec parents autres que ses propres enfants
			08 Male parent with single child(ren)				08 Père avec un ou plusieurs enfants célibataires de tout âge
			09 Female parent with single child(ren)				09 Mère avec un ou plusieurs enfants célibataires de tout âge
			10 All other families				10 Toutes autres familles
1	366	N	Life Cycle	1	366	N	Cycle de vie
			1 Unattached individual, under age 45 years				1 Personne hors famille, moins de 45 ans
			2 Unattached individual, age 45 years and over				2 Personne hors famille, 45 ans et plus

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>	<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
1	366	N	Life Cycle (concluded)	1	366	N	Cycle de vie (fin)
			3 Husband-wife family, head under age 45, no children under age 16				3 Famille époux-épouse, chef de moins de 45 ans, sans enfants de moins de 16 ans
			4 Husband-wife family, head under age 45, with children under age 16				4 Famille époux-épouse, chef de moins de 45 ans, avec enfants de moins de 16 ans
			5 Husband-wife family, head age 45 and over, no children under age 16				5 Famille époux-épouse, chef de 45 ans et plus, sans enfants de moins de 16 ans
			6 Husband-wife family, head age 45 and over, with children under age 16				6 Famille époux-épouse, chef de 45 ans et plus, avec enfants de moins de 16 ans
			7 All other families				7 Toutes autres familles
1	367	N	Tenure	1	367	N	Mode d'occupation
			1 Owned with mortgage				1 Propriétaire avec emprunt hypothécaire
			2 Owned without mortgage				2 Propriétaire sans emprunt hypothécaire
			3 Rented				3 Locataire
			4 Other				4 Autre
1	368	N	Spare field - Zero-filled	1	368	N	Zéro - Zone supplémentaire

HEAD'S PERSONAL DATA

DONNÉES PERSONNELLES RELATIVES AU CHEF

1	369	N	Marital Status	1	369	N	État matrimonial
			1 Single (never married)				1 Célibataire (jamais marié(e))
			2 Married or living common law				2 Marié ou vivant en concubinage
			3 Other				3 Autre
2	370-371	N	Age	2	370-371	N	Âge
			15-79 Actual age				15-79 Âge réel
			80 Age 80 and over				80 80 ans et plus

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>	<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
1	372	N	Sex 1 Male 2 Female	1	372	N	Sexe 1 Masculin 2 Féminin
1	373	N	Education Level 1 No schooling or elementary 2 9 or 10 years of elementary and secondary 3 11 years of elementary and secondary 4 12 years of elementary and secondary 5 13 years of elementary and secondary 6 Some post-secondary 7 Post-secondary certificate or diploma 8 University degree	1	373	N	Niveau d'instruction 1 Aucune scolarité ou études primaires 2 9 ou 10 années d'études primaires et secondaires 3 11 années d'études primaires et secondaires 4 12 années d'études primaires et secondaires 5 13 années d'études primaires et secondaires 6 Études postsecondaires partielles 7 Certificat ou diplôme d'études postsecondaires 8 Diplôme universitaire
1	374	N	Attended School in Reference Week 1 Yes - enrolled as a full-time student 2 Yes - enrolled as a part-time student 3 Did not attend school in reference week	1	374	N	Fréquentait l'école durant la semaine de référence 1 Oui - inscrit à temps plein 2 Oui - inscrit à temps partiel 3 N'a pas fréquenté l'école au cours de la semaine de référence
1	375	N	Immigration Status 1 Canadian born 2 Arrived before 1946 3 Arrived 1946-1955 4 Arrived 1956-1965 5 Arrived 1966-1970 6 Arrived 1971-1975 7 Arrived 1976-1980 8 Arrived 1981-1985 9 Arrived 1986-survey year	1	375	N	Statut d'immigration 1 Canadien de naissance 2 A immigré avant 1946 3 A immigré entre 1946 et 1955 4 A immigré entre 1956 et 1965 5 A immigré entre 1966 et 1970 6 A immigré entre 1971 et 1975 7 A immigré entre 1976 et 1980 8 A immigré entre 1981 et 1985 9 A immigré entre 1986 et l'année de l'enquête

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>	<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
1	376	N	Mother Tongue  0 Special family unit 1 English 2 French 3 Other	1	376	N	Langue maternelle  0 Unité familiale spéciale 1 Anglais 2 Français 3 Autre
1	377	N	Labour Force Status (Reference Week)  1 Employed 2 Unemployed 3 Not in labour force	1	377	N	Situation vis-à-vis de l'activité (semaine de référence)  1 Occupé 2 Chômeur 3 Inactif
1	378	N	Class of Worker (Current or last job)  1 Paid 2 Self-employed 3 Unpaid family worker  4 Never worked before 5 Last worked more than five years ago	1	378	N	Statut professionnel (emploi actuel ou dernier emploi)  1 Travailleur rémunéré 2 Travailleur autonome 3 Travailleur familial non rémunéré 4 N'a jamais travaillé 5 A travaillé pour la dernière fois il y a plus de cinq ans
2	379-380	N	1980 Occupational Classification [Current or Last Job], 13 Groups  01 Managerial and administrative 02 Natural sciences, engineering, mathematics, social sciences, religion, medicine and health, artistic, literary, recreation and related occupations 03 Teaching 04 Clerical 05 Sales 06 Services	2	379-380	N	Classification des professions de 1980 [emploi actuel ou dernier emploi], 13 groupes  01 Direction et administration 02 Sciences naturelles, génie, mathématiques, sciences sociales, religion, médecine et santé arts, littérature, activités récréatives et secteurs connexes 03 Enseignement 04 Travail administratif 05 Commerce 06 Services

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
2	379-380	N	1980 Occupational Classification [Current or Last Job], 13 Groups - Concluded
			07 Farming, horticultural and animal husbandry, fishing, trapping, forestry and logging
			08 Mining and Quarrying, Processing and Machining
			09 Product fabricating, assembling and repairing
			10 Construction Trades
			11 Transport equipment operation, materials handling, other crafts and equipment operations
			12 Never worked before
			13 Last worked more than five years ago
2	381-382	N	1980 Occupational Classification [Current or Last Job] - 49 Groups

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
2	379-380	N	Classification des professions de 1980 [emploi actuel ou dernier emploi], 13 groupes - fin
			07 Agriculture, horticulture et élevage, pêche, piégeage et exploitation forestière
			08 Mines et carrières, traitement et usinage des matières premières
			09 Fabrication, montage et réparation de produits finis
			10 Construction
			11 Transports, manutention, conduite de machines et d'appareils divers
			12 N'a jamais travaillé
			13 A travaillé pour la dernière fois il y a plus de cinq ans
2	381-382	N	Classification des professions de 1980 [emploi actuel ou dernier emploi] - 49-groupes

**NOTE:** These detailed occupation categories are provided to give tape users flexibility in creating their own groups for analysis. Users are advised that some of the codes above with small sample sizes may not yield reliable estimates on their own.

**NOTA:** Cette classification détaillée des professions permet aux utilisateurs de regrouper plus aisément les professions selon leurs besoins analytiques. Les utilisateurs devraient noter que certaines de ces professions ne comptent que très peu de cas et que toute estimation fondée sur ces professions ne serait pas fiable.

Managerial, administrative and related (Major group 11)

Direction, administration et professions connexes (grand groupe 11)

- 01 Officials and administrators, government (111)
- 02 Other managers and administrators (113, 114)
- 03 Management and administration related (117)

- 01 Administrateurs et cadres supérieurs, gouvernement (111)
- 02 Autres directeurs et administrateurs (113, 114)
- 03 Professions reliées à la direction et à l'administration (117)



MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>	<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
			Natural sciences, engineering and mathematics (Major group 21)				Sciences naturelles, génie et mathématiques (grand groupe 21)
<b>04</b>			Physical, life sciences, math, stats, systems analysis and related (211, 213, 218)	<b>04</b>			Sciences physiques, sciences de la vie, mathématiques, statistique, analyse des systèmes et secteurs connexes (211, 213, 218)
<b>05</b>			Architects and engineers (214, 215)	<b>05</b>			Architectes et ingénieurs (214, 215)
<b>06</b>			Architecture and engineering related (216)	<b>06</b>			Autres professions en architecture et génie (216)
<b>07</b>			Social sciences and related, Religion (Major groups 23, 25)	<b>07</b>			Sciences sociales et secteurs connexes, religion (grand groupes 23, 25)
			Medicine and health (Major group 31)				Médecin et santé (grand groupe 31)
<b>08</b>			Health diagnosing and treating (311)	<b>08</b>			Diagnostic et traitement des maladies (311)
<b>09</b>			Nursing, therapy and related (313)	<b>09</b>			Soins infirmiers, thérapeutiques et secteurs connexes (313)
<b>10</b>			Other medicine and health related (315)	<b>10</b>			Autres professions dans le domaine de la médecine et de la santé (315)
<b>11</b>			Artistic, literary, recreational and related (Major group 33)	<b>11</b>			Arts, littérature, loisirs et secteurs connexes, (grand groupe 33)
			Teaching and related (Major group 27)				Enseignement et secteurs connexes (grand groupe 27)
<b>12</b>			University and related (271)	<b>12</b>			Enseignement universitaire et secteurs connexes (271)
<b>13</b>			Elementary, secondary and related (273)	<b>13</b>			Enseignement primaire et secondaire et secteurs connexes (273)
<b>14</b>			Other teaching and related (279)	<b>14</b>			Autre genre d'enseignement et secteur connexes (279)

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>	<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
			Clerical and related (Major group 41)				Travail administratif et secteurs connexes (grand groupe 41)
15			Stenographic and typing (411)	15			Sténographie et dactylographie (411)
16			Bookkeeping, account-recording and related (413)	16			Tenue de livres, travail de comptabilité et secteurs connexes (413)
17			Office machine and E.D.P. operators (414)	17			Conduite de machines de bureau et de machines de traitement électronique des données (414)
18			Material recording, scheduling and distribution (415)	18			Enregistrement, planification des mouvements et distribution du matériel (415)
19			Reception, information, mail and message distribution (417)	19			Réception, renseignements, et acheminement du courrier et des messages (417)
20			Library, file, correspondence, other clerical and related (416, 419)	20			Employés de bibliothèque, classeurs-archivistes, correspondanciers, autres emplois administratifs et professions connexes (416, 419)
			Sales, (Major group 51)				Commerce (grand groupe 51)
21			Sales and commodities (513,514)	21			Vendeurs, marchandises (513, 514)
22			Sales, services and other sales (517,519)	22			Vendeurs, services et autres employés de commerce (517, 519)
			Service (Major group 61)				Services (grand groupe 61)
23			Protective service (611)	23			Services de protection et de sécurité (611)
24			Food and beverage preparation and related, lodging and accomodation (612, 613)	24			Préparation des aliments et des boissons et services connexes, logements et secteurs connexes (612, 613)
25			Personal, apparel and furnishing service (614, 616)	25			Services personnels, services d'entretien des vêtements et des tissus d'ameublement (614, 616)
26			Other service occupations (619)	26			Autres services (619)

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>	<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
			Farming, horticultural and animal husbandry (Major group 71)				Agriculture, horticulture et élevage (grand groupe 71)
27			Farmers (711)	27			Exploitants agricoles (711)
28			Other farming, horticultural and animal husbandry (718, 719)	28			Autres travailleurs en agriculture, en horticulture et en élevage (718, 719)
29			Fishing, trapping and related (Major group 73)	29			Pêche, piégeage et activités connexes (grand groupe 73)
30			Forestry and logging (Major group 75)	30			Exploitation forestière (grand groupe 75)
31			Mining and quarrying including gas and oil field (Major group 77)	31			Mines, carrières, puits de pétrole et gaz (grand groupe 77)
			Processing (Major groups 81, 82)				Traitements des matières premières (grand groupe 81,82)
32			Food, beverage and related (821, 822)	32			Alimentation, boisson et secteurs connexes (821, 822)
33			Other processing occupations (811-817, 823-829)	33			Autres secteurs du traitement des matières premières (811-817, 823-829)
			Machining and related (Major group 83)				Usinage des matières premières et secteurs connexes (grand groupe 83)
34			Metal shaping and forming occupations (833)	34			Secteurs de façonnage et de formage des métaux (833)
35			Other machining occupations (831, 835-839)	35			Autres secteurs de l'usinage des matières premières (831, 835-839)
			Product fabricating, assembling and repairing (Major group 85)				Fabrication, montage et réparation de produits finis (grand groupe 85)
36			Metal products, N.E.C. (851,852)	36			Secteurs n.c.a. de la fabrication et du montage de produits métalliques (851, 852)

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>	<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
			37 Electrical, electronic and related equipment (853)				37 Matériel électrique, électronique et matériel connexe (853)
			38 Textiles, fur and leather goods (855, 856)				38 Articles en tissu, en fourrure et en cuir (855, 856)
			39 Wood products, rubber, plastic and other (854, 857, 859)				39 Produits en bois, en caoutchouc, en matières plastiques et autres produits finis (854, 857, 859)
			40 Mechanics and repairmen except electrical (858)				40 Entretien et réparation (excepté le matériel électrique) (858)
			Construction Trade (Major group 87)				Construction (Grand groupe 87)
			41 Excavation, grading, paving and related (871)				41 Excavation, nivellement, pavage et secteurs connexes (871)
			42 Electrical power, lighting and wire communications equipment, erecting, installing and repairing (873)				42 Montage, installation et réparation (matériel électrique, d'éclairage et de communications par fil) (873)
			43 Other construction trades (878,879)				43 Autres secteurs de la construction (878, 879)
			Transport equipment operators (Major group 91)				Transports (grand groupe 91)
			44 Motor transport operators (917)				44 Exploitation des transports routiers (917)
			45 Other transport equipment operators (911-915, 919)				45 Exploitation des autres moyens de transport (911-915, 919)
			46 Material handling and related (Major group 93)				46 Manutention et secteurs connexes, n.c.a. (grand groupe 93)
			47 Other crafts and equipment operators (Major group 95)				47 Conduite de machines et d'appareils divers (grand groupe 95)
			48 Never worked before				48 N'a jamais travaillé
			49 Last worked more than 5 years ago				49 A travaillé pour la dernière fois il y plus de 5 ans
			99 Not applicable - Restricted to 13-code classification only				99 Sans objet - Restreint à la classification de 13 codes seulement

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>	<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
2	383-384	N	Weeks Worked in Reference Year  00 None 01-52 Actual number of weeks	1	383-384	N	Semaines travaillées durant l'année de référence  00 Aucune 00-52 Nombre réel de semaines
1	385	N	Worked Mostly Full-Time or Part-Time in Reference Year  1 Full-time 2 Part-time 3 Did not work in reference year	1	385	N	A travaillé surtout à temps plein ou à temps partiel durant l'année de référence  1 Temps plein 2 Temps partiel 3 N'a pas travaillé l'année de référence
1	386	N	Work Activity in Reference Year  1 Full-year full-time worker 2 Other worker 3 Did not work in reference year	1	386	N	Travail durant l'année de référence  1 Travailleur à temps plein toute l'année 2 Autre travailleur 3 N'a pas travaillé l'année de référence
2	387-388	N	Weeks Unemployed in Reference Year  00 None 01-52 Actual number of weeks	2	387-388	N	Semaines en chômage durant l'année de référence  00 Aucune 01-52 Nombre réel de semaines
1	389	N	Number of Stretches of Unemployment in Reference Year  1 One stretch 2 Two stretches 3 Three or more stretches 4 Not applicable	1	389	N	Nombre de périodes de chômage durant l'année de référence  1 Une période 1 Deux périodes 3 Trois périodes ou plus 4 Sans objet
1	390	N	Main Activity when Neither Working nor Looking for Work in Reference Year  1 Permanently unable to work 2 Kept house 3 Went to school 4 Retired or voluntarily idle 5 Other 6 Not applicable	1	390	N	Principale raison de l'inactivité durant l'année de référence  1 En permanence incapable de travailler 2 Tenait maison 3 Allait à l'école 4 À la retraite ou volontairement inactif 5 Autre 6 Sans objet

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

Size    Position    Type    Variable Titles and Codes

**WIFE'S PERSONAL DATA**

2	391-392	N	Age
			15-79 Actual age
			80 80 years of age and over
1	393	N	Education Level
			1 No schooling or elementary
			2 9 or 10 years of elementary and secondary
			3 11 years of elementary and secondary
			4 12 years of elementary and secondary
			5 13 years of elementary and secondary
			6 Some post-secondary
			7 Post-secondary certificate or diploma
			8 University degree
1	394	N	Attended School in Reference Week
			1 Yes - enrolled as a full-time student
			2 Yes - enrolled as a part-time student
			3 Did not attend school in reference week
1	395	N	Mother Tongue
			0 Special Family Unit
			1 English
			2 French
			3 Other
1	396	N	Labour Force Status (Reference Week)
			1 Employed
			2 Unemployed
			3 Not in labour force

Taille    Position    Caractère    Titres des variables et codes

**DONNÉES PERSONNELLES RELATIVES À L'ÉPOUSE**

2	391-392	N	Âge
			15-79 Âge réel
			80 80 ans et plus
1	393	N	Niveau d'instruction
			1 Aucune scolarité ou études primaires
			2 9 ou 10 années d'études primaires et secondaires
			3 11 années d'études primaires et secondaires
			4 12 années d'études primaires et secondaires
			5 13 années d'études primaires et secondaires
			6 Études postsecondaires partielles
			7 Certificat ou diplôme d'études postsecondaires
			8 Diplôme universitaire
1	394	N	Fréquentait l'école au cours de la semaine de référence
			1 Oui - inscrit à temps plein
			2 Oui - inscrit à temps partiel
			3 N'a pas fréquenté l'école au cours de la semaine de référence
1	395	N	Langue maternelle
			0 Unité familiale spéciale
			1 Anglais
			2 Français
			3 Autre
1	396	N	Situation vis-à-vis de l'activité (semaine de référence)
			1 Occupée
			2 Chômeuse
			3 Inactive

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>	<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
1	397	N	Class of Worker (Current or Last Job)  1 Paid 2 Self-employed 3 Unpaid family worker  4 Never worked before  5 Last worked more than five years ago	1	397	N	Statut professionnel (emploi actuel or dernier emploi)  1 Travailleuse rémunérée 2 Travailleuse autonome 3 Travailleuse familiale non rémunérée 4 N'a jamais travaillé  5 A travaillé pour la dernière fois il y a plus de cinq ans
2	398-399	N	1980 Occupational Classification [Current or Last Job] - 13-Groups  Same as for head (see position 379-380).	2	398-399	N	Classification des professions de 1980 [emploi actuel ou dernier emploi] - 13-groupes  Tel que pour le chef (voir positions 379-380).
2	400-401	N	1980 Occupational Classification [Current or Last Job] - 49-Groups  Same as for head (see positions 381-382).	2	400-401	N	Classification des professions de 1980 [emploi actuel ou dernier emploi] - 49-groupes  Tel que pour le chef (voir positions 381-382).
2	402-403	N	Weeks Worked in Reference Year  00 None 01-52 Actual number of weeks	2	402-403	N	Semaines travaillées l'année de référence  00 Aucune 01-52 Nombre réel de semaines
1	404	N	Worked Mostly Full-Time or Part-Time in Reference Year  1 Full-time 2 Part-time 3 Did not work in reference year	1	404	N	A travaillé surtout à temps plein ou à temps partiel durant l'année de référence  1 Temps plein 2 Temps partiel 3 N'a pas travaillé durant l'année de référence
1	405	N	Work Activity in Reference Year  1 Full-year full-time worker 2 Other worker 3 Did not work in reference year	1	405	N	Travail durant l'année de référence  1 Travailleuse à temps plein toute l'année 2 Autre travailleuse 3 N'a pas travaillé durant l'année de référence

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>	<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
2	406-407	N	Weeks Unemployed in Reference Year  00 None 01-52 Actual number of weeks	2	406-407	N	Semaines en chômage durant l'année de référence  00 Aucune 01-52 Nombre réel de semaines
1	408	N	Number of Stretches of Unemployment in Reference Year  1 One stretch 2 Two stretches 3 Three or more stretches 4 Not applicable	1	408	N	Nombre de périodes de chômage durant l'année de référence  1 Une période 2 Deux périodes 3 Trois périodes ou plus 4 Sans objet
1	409	N	Main Activity When Neither Working nor Looking for Work in Reference Year  1 Permanently unable to work 2 Kept house 3 Went to school 4 Retired or voluntarily idle 5 Other 6 Not applicable	1	409	N	Principale raison de l'inactivité durant l'année de référence  1 En permanence incapable de travailler 2 Tenait maison 3 Allait à l'école 4 À la retraite ou volontairement inactive 5 Autre 6 Sans objet



MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

SEQUENCE NUMBER

NUMÉRO DE SÉQUENCE

**Description**

This variable is a unique five-digit number which identifies each family on the file. The numbers begin with 00001 and increment by one for each new family in the sample up to a maximum of 37,906. Special Family Units have been numbered from 99001 to 99121.

**Description**

Cette variable consiste en un numéro de cinq chiffres qui désigne exclusivement chaque famille au fichier. Les numéros commencent à 00001 et augmentent de un pour chaque nouvelle famille de l'échantillon jusqu'à un maximum de 37,906. Les unités familiales spéciales ont été numérotées de 99001 à 99121.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

STANDARD GEOGRAPHIC CODE

CODE GÉOGRAPHIQUE TYPE

**Description**

This two-digit code identifies the province and region in which the surveyed unit is located. The first digit of the code gives the regional location and the second digit identifies the province. Note the "00" code for Special Family Units.

**Description**

Ce code à deux chiffres désigne la province et la région où se trouve l'unité enquêtée. Le premier chiffre du code donne la région économique et le second, la province. Prière de noter le code "00" pour les unités familiales spéciales.

Code Classification

00	Special Family Unit
10	Newfoundland
11	Prince Edward Island
12	Nova Scotia
13	New Brunswick
24	Québec
35	Ontario
46	Manitoba
47	Saskatchewan
48	Alberta
59	British Columbia

Code Classification

00	Unité familiale spéciale
10	Terre-Neuve
11	Île-du-Prince-Édouard
12	Nouvelle-Écosse
13	Nouveau-Brunswick
24	Québec
35	Ontario
46	Manitoba
47	Saskatchewan
48	Alberta
59	Colombie-Britannique

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

AREA

Description

This variable indicates the population size of the area in which the surveyed unit is located. Population figures used to classify this variable were obtained from the 1986 Census and apply to the population covered by the Labour Force Survey within 1981 Census boundaries to conform with the sample design.

In five cases where urban centres are unique in a given area category for their province, they have been placed in another category. One centre, Halifax, has been moved down one category. St. John's, which was unique in the next lower category, was moved down two categories. Victoria and Fredericton were moved up one category. Brandon was moved up two categories.

Code    Classification

1    Urban, population of 500,000 or more

Québec-Lévis  
Montréal  
Ottawa  
Toronto  
Hamilton-Burlington  
Winnipeg-Brandon<sup>1</sup>  
Calgary  
Edmonton  
Vancouver  
Victoria<sup>2</sup>

2    Urban, population of 100,000 to 499,999

Moncton  
Saint John  
Fredericton<sup>1</sup>  
Chicoutimi-Jonquière  
Trois-Rivières  
Sherbrooke  
Hull  
St. Catharines-Niagara  
London

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

RÉGION DE RÉSIDENCE

Description

Cette variable indique la taille de la population du secteur où se trouve l'unité enquêtée. Les chiffres de population utilisés pour la classification de cette variable proviennent du recensement de 1986, et suivent les limites géographiques du recensement de 1981 afin de respecter le plan de l'échantillon.

Dans les 5 cas où les centres urbains sont uniques dans une région donnée dans leur province, on les a placés dans une autre catégorie. Un centre, Halifax, a été placé dans la catégorie suivante plus basse. Saint-Jean (T.-N.) également unique dans la catégorie suivante plus basse a été placé plus bas de deux catégories. Victoria et Fredericton ont été placés dans la catégorie suivante plus élevée. Brandon a passé dans la catégories 500,000 habitants ou plus.

Code    Classification

1    Urbaine de 500,000 habitants ou plus

Québec-Lévis  
Montréal  
Ottawa  
Toronto  
Hamilton-Burlington  
Winnipeg-Brandon<sup>1</sup>  
Calgary  
Edmonton  
Vancouver  
Victoria<sup>2</sup>

2    Urbaine de 100,000 à 499,999 habitants

Moncton  
Saint John  
Fredericton<sup>1</sup>  
Chicoutimi-Jonquière  
Trois-Rivières  
Sherbrooke  
Hull  
St. Catharines-Niagara  
London

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

Kingston  
Oshawa  
Windsor  
Kitchener-Waterloo  
Sudbury  
Thunder Bay  
Regina  
Saskatoon

Kingston  
Oshawa  
Windsor  
Kitchener-Waterloo  
Sudbury  
Thunder Bay  
Regina  
Saskatoon

3 Urban, population of 30,000 to 99,999

3 Urbaine de 30,000 à 99,999 habitants

Halifax<sup>2</sup>  
Sydney-Glace Bay  
Sydney Mines  
Rimouski  
Shawinigan  
Victoriaville  
St-Jérôme  
Drummondville  
Granby  
Joliette  
Saleberry de Valleyfield  
St-Jean  
St-Hyacinthe  
Sorel  
Baie Comeau  
Sept-Îles  
Cornwall  
Peterborough  
Belleville-Trenton  
North Bay  
Brantford  
Sarnia  
Chatam  
Halton Hills  
Newcastle  
St. Thomas  
Woodstock  
Guelph  
Barrie  
Sault Ste-Marie  
Timmins  
Matsqui-Mission City  
Moose Jaw  
Prince Albert  
Medicine Hat  
Lethbridge  
Red Deer  
Fort McMurray

Halifax<sup>2</sup>  
Sydney-Glace Bay  
Sydney Mines  
Rimouski  
Shawinigan  
Victoriaville  
St-Jérôme  
Drummondville  
Granby  
Joliette  
Saleberry de Valleyfield  
St-Jean  
St-Hyacinthe  
Sorel  
Baie Comeau  
Sept-Îles  
Cornwall  
Peterborough  
Belleville-Trenton  
North Bay  
Brantford  
Sarnia  
Chatham  
Halton Hills  
Newcastle  
St-Thomas  
Woodstock  
Guelph  
Barrie  
Sault Ste-Marie  
Timmins  
Matsqui-Mission City  
Moose Jaw  
Prince Albert  
Medicine Hat  
Lethbridge  
Red Deer  
Fort McMurray

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

Chilliwack  
Kelowna  
Kamloops  
Nanaimo  
Prince George

Chilliwack  
Kelowna  
Kamloops  
Nanaimo  
Prince George

- 4 Urban, population under 30,000  
5 Rural areas

- 4 Urbaine moins de 30,000 habitants  
5 Régions rurales

---

<sup>1</sup> The population of Brandon and Fredericton is actually 30,000 to 99,999.

<sup>2</sup> The population of Victoria and Halifax is actually 100,000 to 499,999.

---

<sup>1</sup> Les populations de Brandon et de Fredericton se situent en réalité dans la catégorie de 30,000 à 99,999 habitants.

<sup>2</sup> Les populations de Victoria et Halifax se situent en réalité dans la catégorie de 100,000 à 499,999 habitants.

**MICRODATA FILE**

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***ECONOMIC FAMILIES***

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

**PUBLICATION INDICATOR**

**INDICATEUR DE PUBLICATION**

**Description**

This item indicates whether this individual record was included or not on the file used to create the publication tabulations.

**Description**

Ce poste indique si le dossier de l'enquêté était inclus ou non au fichier qui a servi aux totalisations des publications.

**Code Classification**

0 Not included  
1 Included

**Code Classification**

0 Non inclus  
1 Inclus

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

FINAL UNIVERSAL WEIGHT

Description

This is a five-digit variable which is computed to provide weights to inflate the sample to pre-determined economic family totals. **This weight must be used to produce valid statistics from this tape.**

However, all estimated numbers and aggregates obtained from this survey should be treated as only approximate. As an illustration see "Reconciliation of SCF Income Aggregates to National Accounts Aggregates" in this documentation. The reliability of the survey's estimates depends in part on the quality of independent population estimates used to determine the weights. Sampling errors are another factor in determining data quality. For further information on this see "Sample Design and Implications" and "Sources, Methods and Estimation Procedures" in Catalogue No. 13-207.

For information on the principle behind weighting and on the actual calculation of these weights see "Sources, Methods and Estimation Procedures" in Catalogue No. 13-207.

For information on the sample design see the feature article in *The Labour Force*, January 1985, Catalogue No. 71-001.

For information on implications of the weights and sample design for data usage see "Sample Design and Implications" of this documentation.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

PONDÉRATION UNIVERSELLE FINALE

Description

Il s'agit d'une variable à cinq chiffres que l'on calcule pour obtenir les poids destinés à gonfler l'échantillon à la taille des familles économiques prédéterminées. **Ce poids doit être utilisé pour produire des statistiques valides à partir de cette bande.**

Toutefois, toutes les estimations tirées de cette enquête, qu'il s'agisse de nombres ou d'agrégats, doivent être considérées comme approximatives. Voir, à titre d'exemple, la rubrique intitulée "Comparaison des estimations de l'EFC aux estimations ajustées des comptes nationaux" de la présente documentation. La fiabilité des estimations de l'enquête dépend en partie de la précision des estimations démographiques indépendantes dont nous nous servons pour déterminer les poids. Les erreurs d'échantillonnage sont un autre facteur qui influe sur la qualité des données. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, voir "Plan de sondage et implications" et "Sources, méthodes et procédures d'estimation", au catalogue n° 13-207.

Pour obtenir des renseignements sur le principe qui sous-tend la pondération et la méthode de calcul de ces poids, voir "Sources, méthodes et procédures d'estimation" au catalogue n° 13-207.

Pour obtenir des détails sur le plan de sondage, voir l'article du mois présenté dans *La population active*, janvier 1985, n° 71-001 au catalogue.

Pour connaître les implications des poids et du plan de sondage à l'égard de l'utilisation des données, voir "Plan de sondage et implications" de la présente documentation.

**MICRODATA FILE 1988 INCOME**

**FICHER DE MICRODONNÉES REVENU DE 1988**

**ECONOMIC FAMILIES**

**FAMILLES ÉCONOMIQUES**

**Description**

**Description**

**REVISED (1991 CENSUS) WEIGHT**

**PONDÉRATION RÉVISÉE (RECENSEMENT DE 1991)**

This microdata file contains a revised weight ("Revised 1991 census weight") in positions 10-14. The revision reflects the move to the 1991 census base, the adjustment of population estimates for net census undercoverage, and the inclusion of non-permanent residents. This weight replaces the one originally released on the file which was based on 1986 census population projections.

Ce fichier de microdonnées renferme une estimation révisée ("Pondération révisée (recensement de 1991)") aux positions 10-14. La révision reproduit le changement en fonction de la base du recensement de 1991, de l'ajustement des estimations de la population pour le sous-dénombrement net du recensement, et de l'introduction des résidents non permanents. Cette estimation tient lieu de celle originellement publiée, laquelle était basée en fonction des projections du recensement de la population de 1986.

The "Weighted and Sample Counts for Income Variables" on pages 111 to 114 were originally included in this documentation for verification of outputs created from this file. The "sample count" values are not affected by the revision. The "weighted count"/"total weighted value" were derived from the original weights in position 10-14 and therefore are not comparable to weighted values obtained from the file. For verification of revised weighted values, a set of select estimates based on the revised weight are included on page 115.

"Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour les variables de revenu" aux pages 111 à 114 ont originellement été insérées dans cette documentation pour une vérification des résultats produits à partir de ce fichier. Les valeurs de la "taille de l'échantillon" n'ont pas été touchés par la révision. Le "chiffre pondéré"/"agrégat pondéré" proviennent des estimations originales que l'on pouvait trouvé à la position 10-14 donc on ne peut les comparer aux valeurs pondérées obtenue du fichier. Pour vérifier les valeurs pondérées révisées, un ensemble d'estimations choisis fondées sur l'estimation révisée ont été insérées à la page 115.



MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**WAGES AND SALARIES**

**SALAIRES ET TRAITEMENTS**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the family on account of wages and salaries from all types of civilian employment.

Included are gross cash wages and salaries received during the reference year from all jobs, before deductions for pension funds, hospital insurance, income taxes, Canada Savings Bonds, etc. Tips of such employees as waiters and porters, earnings of farm labourers, cleaning women, newspaper boys and baby-sitters as well as net commissions (gross commissions less expenses) of a salesperson who worked for only one company at a time and did not pay for his/her own office and staff are included here.

The value of taxable allowances and benefits provided by the employers, such as free lodging, bursaries, travelling expenses etc. are not included.

The wages and salaries reported should amount to the "total earnings before deductions" as shown in box C of the T-4 slips less the value of "taxable allowances and benefits" shown in box K to O plus tips and gratuities and casual earnings for which no T-4 slips were provided. This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille au titre des salaires et traitements provenant de tous genres d'emploi civil.

Sont compris les salaires et traitements bruts reçus durant l'année de référence de tous les emplois, avant déduction des cotisations à des régimes de pensions, des primes d'assurance-hospitalisation, des impôts sur le revenu, des versements pour l'achat d'obligations d'épargne du Canada, etc. Les pourboires de personnes telles que les garçons de table et les porteurs, les gains des ouvriers agricoles, des femmes de ménage, des camelots et des gardiennes d'enfants ainsi que les commissions nettes (commissions brutes moins dépenses) de vendeurs qui n'ont travaillé que pour une seule entreprise à la fois sans payer leur propre bureau et leur propre personnel figurent ici.

Ne comptez pas les allocations et les prestations imposables accordées par l'employeur telles que le logement gratuit, les bourses, les frais de déplacement, etc.

Le montant des salaires et traitements déclaré doit correspondre au "total des gains avant déductions" figurant à la case C des feuillets T-4, moins la valeur des "allocations et prestations imposables" indiquée aux cases K à O. Il faut ajouter à cette somme les pourboires et gratifications ainsi que les gains occasionnels qui n'ont pas fait l'objet d'un feuillet T-4. Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

**MICRODATA FILE**

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***ECONOMIC FAMILIES***

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

**MILITARY PAY AND ALLOWANCES**

**SOLDE ET INDEMNITÉS MILITAIRES**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the family on account of service as a regular member of the Armed Forces of Canada or as a member of a reserve unit, as well as payment to dependents of such servicemen. Special benefits paid upon discharge are also included.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres d'une famille au titre de leur service comme membres réguliers des Forces armées du Canada ou comme membres d'une unité de réserve ainsi que les versements aux personnes à charge de ces militaires. Les prestations spéciales versées lors de la démobilisation sont également comprises.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

**MICRODATA FILE**

***ECONOMIC FAMILIES***

**NET INCOME FROM NON-FARM  
SELF-EMPLOYMENT**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the family on account of various types of non-farm self-employment activities.

Self-employment income is defined as that income received as a result of being a partner in, or sole owner of an unincorporated business or professional practice. Only the individual's share of net income is included in the case of partnerships. A salesperson who has his/her own office or staff, or who works for more than one firm at a time, reports income under self-employment. Net income is calculated by deducting operating expenses (wages, rent, interest payments, etc.) and depreciation costs from the gross revenue of the business. Items of a capital nature (e.g. investment in new buildings) are excluded from expenses.

Income received from businesses which have corporate status is reported as wages and salaries or as dividends (under investment income).

This variable may be positive, indicating a business profit, or negative, indicating a loss.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**FICHIER DE MICRODONNÉES**

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

**REVENU NET D'UN EMPLOI AUTONOME  
NON AGRICOLE**

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille au titre de divers genres d'activités autonomes non agricoles.

Le revenu d'un emploi autonome est défini comme le revenu découlant de l'exploitation d'une entreprise individuelle ou de l'exercice d'une profession pour compte propre, soit à titre individuel, soit en société en nom collectif. Dans le cas d'une société en nom collectif, seule la part du revenu net de l'enquête est comprise. Un vendeur qui a son propre bureau ou son personnel, ou qui travaille pour plus d'une entreprise à la fois, déclare son revenu comme revenu d'un emploi autonome. On calcule le revenu net en déduisant des recettes brutes de l'entreprise, les frais d'exploitation (salaires, loyer, intérêts, etc.) et d'amortissement. Les dépenses d'investissement (en construction d'immeubles par exemple) sont exclues des dépenses.

Le revenu provenant d'entreprises constituées en corporation est déclaré dans les salaires et traitements ou comme dividendes (à titre de revenu de placements).

Cette variable peut être positive, dans le cas d'un bénéfice, ou négative, dans le cas d'une perte.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

**MICRODATA FILE**

***ECONOMIC FAMILIES***

**NET INCOME FROM FARM SELF-EMPLOYMENT**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the family on account of net income from farm self-employment.

Net income from farming is calculated by deducting operating expenses (wages, rent, interest payments, etc.) and depreciation costs from the gross revenue of the farm. Items of a capital nature (e.g. investment in new buildings) are excluded from expenses. Government supplementary payments are included in gross revenue. The value of income in kind is not included. In the case of partnerships, only the individual's share of net income is included.

Income from farms which have a corporate status is recorded as wages and salaries or dividends, not self-employment income.

This variable may be positive, indicating profits, or negative, indicating losses.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

**REVENU NET D'UN EMPLOI  
AUTONOME AGRICOLE**

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille sous forme de revenu net provenant d'un emploi agricole autonome.

On calcule le revenu agricole net en déduisant les dépenses d'exploitation (salaires, loyer, intérêts, etc.) et d'amortissement des recettes brutes de la ferme. Les dépenses de nature capitale (par ex., les investissements en constructions neuves) sont exclues des dépenses. Les recettes brutes comprennent les paiements supplémentaires reçus des administrations publiques. La valeur du revenu en nature n'est pas comprise. Dans le cas d'une société en nom collectif, seule la part du revenu net de l'enquêté est comptée.

Le revenu tiré d'une exploitation agricole constituée en société est inscrit comme salaire et traitement ou dividendes, mais pas comme revenu d'un emploi autonome.

Cette variable peut être positive, dans le cas d'un bénéfice, ou négative, dans le cas d'une perte.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

**MICRODATA FILE**

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***ECONOMIC FAMILIES***

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

**NET INCOME FROM ROOMERS AND BOARDERS**

**REVENU NET PROVENANT DE CHAMBREURS ET DE PENSIONNNAIRES**

**Description**

This variable gives the sum of net income from roomers and boarders reported by all individuals in the family. Payments of room and board from relatives are not included.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme du revenu net provenant de chambreurs et de pensionnaires, déclaré par tous les membres de la famille. Les paiements provenant de chambreurs et de pensionnaires apparentés sont exclus.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

**MICRODATA FILE**

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***ECONOMIC FAMILIES***

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

**TOTAL NET INCOME FROM  
SELF-EMPLOYMENT**

**REVENU NET TOTAL  
D'UN EMPLOI AUTONOME**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the family on account of net income from self-employment (both farm and non-farm) and net income from roomers and boarders. It equals the sum of the three previous variables.

This variable may be positive or negative.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille au titre du revenu net d'un emploi autonome (agricole ou non agricole) et du revenu net provenant des chambreurs et des pensionnaires. Elle est égale à la somme des trois variables précédentes.

Cette variable peut être positive ou négative.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

**MICRODATA FILE**

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***ECONOMIC FAMILIES***

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

**TOTAL EARNINGS**

**GAINS TOTAUX**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported on account of wages and salaries, military pay and allowances, net income from both farm and non-farm self-employment and net income from roomers and boarders.

This variable is given separately on this tape for the total family, head and spouse.

This variable may be positive or negative.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille au titre des salaires et traitements, de la solde et des indemnités militaires, du revenu net d'un emploi autonome agricole ou non agricole et du revenu provenant de chambreurs et de pensionnaires.

Cette variable est donnée séparément sur cette bande pour l'ensemble de la famille, le chef et son conjoint.

Cette variable peut être positive ou négative.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

TOTAL INVESTMENT INCOME

REVENU TOTAL DE PLACEMENTS

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the family on account of investment income.

This source of income includes interest received on bonds, deposits and savings certificates from Canadian or foreign sources, dividends received from Canadian and foreign corporate stocks, cash dividends received from insurance policies, net rental income from real estate and farms, interest received on loans and mortgages, regular income from an estate or trust fund and other investment income.

This variable may be positive or negative.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

NOTE for the 1988 data file:

For Canada Savings Bonds, Series S36, the amount of total interest received during the reference year as shown on the Ownership Certificate (T600) is included here, but not the principal.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille au titre de revenu de placements.

Cette source de revenu comprend les intérêts d'obligations, de dépôts et de certificats d'épargne de sources canadiennes ou étrangères, les dividendes relatifs à des actions dans des corporations canadiennes ou étrangères, les participations sur des polices-d'assurance, le revenu locatif net provenant de biens immobiliers et de fermes, les intérêts de prêts et d'hypothèques, le revenu régulier provenant d'une succession ou d'un fond de fiducie et les autres revenus de placements.

Cette variable peut être positive ou négative.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

REMARQUE aux fins du fichier de données de 1988:

Pour la série S36 des obligations d'épargne du Canada, le montant total d'intérêt qui a été reçu durant l'année de référence est inclus dans cette variable, tel qu'il figure sur le certificat de propriété (T600). Le principal n'est pas compté.



**MICRODATA FILE**

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***ECONOMIC FAMILIES***

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

**FAMILY AND YOUTH ALLOWANCES**

**ALLOCATIONS FAMILIALES ET ALLOCATIONS  
AUX JEUNES**

**Description**

This variable gives the amount received by the family on account of Federal and Provincial family and youth allowances. The Provincial program included is for Quebec.

The amount of family and youth allowances received is reported by the person who claimed a non-refundable tax credit for the child(ren) for whom the allowance was paid. If neither parent (or guardian) claimed a non-refundable tax credit for the child(ren), the person to whom the cheque was made out was to report the payments.

Family allowances were assigned to some families because the amounts they reported did not fall within limits defined by the number and ages of children in the family at the time of the survey and the province of residence.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants reçus par la famille au titre des allocations familiales et allocations aux jeunes versées par les administrations fédérale et provinciale. Le programme provincial compris est celui du Québec.

La somme touchée au titre des allocations familiales et des allocations aux jeunes doit être déclarée par la personne qui a demandé un crédit d'impôt non remboursable pour l'enfant ou les enfants qui sont les bénéficiaires de ces allocations. Si ni le père ni la mère (ou le tuteur) n'ont demandé un crédit d'impôt non remboursable pour l'enfant ou les enfants, la personne à l'ordre de qui les chèques ont été établis devait déclarer les sommes.

On a attribué un montant au titre des allocations familiales à quelques familles de l'échantillon parce que les montants déclarés ne se situaient pas dans les limites déterminées selon le nombre et l'âge des enfants faisant partie de la famille au moment de l'enquête et selon la province de résidence.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**CHILD TAX CREDIT**

**Description**

This variable gives the amount of the Child Tax Credit as claimed on the T1 Schedule 7 (if a Child Tax Credit Prepayment was received) or on the T1-General or the T1-Special Individual Income Tax Return (if a Prepayment was not received). This amount was to be reported on the survey questionnaire by the person who received the Family Allowance payment in December of the reference year (usually the female parent). If tax credits were this person's only source of income, the amount was transferred to the spouse. (Family Allowance payments, however, are reported by the person who claimed the children for a non-refundable tax credit.)

It should be noted that the tax credit amount reported is for the reference year. This amount may have been received in cash (during the survey year as well as during the reference year for any Prepayment amounts) or may have only resulted in a reduction in total income tax paid.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**CRÉDIT D'IMPÔT POUR ENFANTS**

**Description**

Cette variable donne le montant du crédit d'impôt pour enfants réclamé sur la formule T1, annexe 7 (si un paiement anticipé a été reçu) ou sur la T1 générale ou la T1 spéciale, Déclaration d'impôt sur le revenu des particuliers (si aucun paiement anticipé n'a été reçu). Cette somme devait être déclarée sur le questionnaire d'enquête par la personne qui recevait les allocations familiales en décembre de l'année de référence (habituellement la mère). Si les crédits d'impôt étaient la seule source de revenu de cette personne, la somme était transférée au conjoint. (Les allocations familiales doivent cependant être déclarées par les personnes qui réclament un crédit d'impôt non remboursable au titre des enfants à charge).

À noter que le montant du crédit d'impôt déclaré vise l'année de référence. Ce montant peut avoir été versé en espèces (durant l'année d'enquête ainsi que durant l'année de référence pour tout paiement anticipé) ou prendre simplement la forme d'une réduction de l'impôt total à verser.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**OLD AGE SECURITY, GUARANTEED INCOME  
SUPPLEMENT AND SPOUSE'S ALLOWANCE**

**SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE, SUPPLÉMENT DE  
REVENU GARANTI ET ALLOCATION AU  
CONJOINT**

**Description**

This variable gives the sum of amounts received by all individuals 65 years of age and over in the family on account of Old Age Security Pensions and the Guaranteed Income Supplement and Spouses' Allowances received by eligible spouses age 60-64. Supplements from provincial governments are included in "Social Assistance and Provincial Income Supplements".

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants reçus par tous les membres de la famille âgés de 65 ans et plus au titre des pensions de sécurité de la vieillesse et du supplément de revenu garanti, ainsi que les allocations de conjoint versées aux conjoints admissibles âgés de 60 à 64 ans. Les suppléments versés par les provinces figurent sous la rubrique "assistance sociale et suppléments de revenu provinciaux".

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

CANADA/QUEBEC PENSION PLAN BENEFITS

PRESTATIONS DU RÉGIME DE PENSIONS DU  
CANADA OU DU RÉGIME DE RENTES DU  
QUÉBEC

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the family as benefits received under the Canada/Quebec Pension Plans.

This includes retirement pensions, survivor's benefits such as widow's pensions, disabled widower's pensions, orphan's benefits, and disability pensions with benefits for dependent children of disability pensioners. Lump sum death benefits received under these plans are not included.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille au titre des prestations reçues en vertu du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes de Québec.

Cela comprend les pensions de retraite, les prestations de survivants comme les pensions de veuves, les pensions de veufs invalides et les prestations d'orphelins, et les pensions d'invalidité avec prestations pour enfants à charge des prestataires de pensions d'invalidité. Les indemnités globales de décès reçues au titre de ces régimes ne sont pas comprises.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

UNEMPLOYMENT INSURANCE (UIC) BENEFITS

PRESTATIONS D'ASSURANCE-CHÔMAGE

**Description**

This variable gives the sum of the amounts reported by all individuals in the family on account of the Unemployment Insurance scheme. This should equal the amount from the "Total benefits" box of the T-4U Income Tax slip and includes benefits for sickness, maternity, work-sharing, retraining and retirement. Benefits paid to self-employed fishermen are also included.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille au titre du régime d'assurance-chômage. Elle comprend les prestations versées lors d'une maladie, d'une grossesse, comme participant au programme "travail partagé" ou à l'occasion d'un cours de recyclage ou de la retraite, et elle doit correspondre au montant inscrit à la case intitulée, "prestations totales", du feuillet T-4U. Les prestations versées aux pêcheurs autonomes sont également incluses.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**SOCIAL ASSISTANCE AND PROVINCIAL INCOME SUPPLEMENTS**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the family as received for social assistance from provincial or municipal governments. Also included are payments received from provincial income supplement programs.

Benefits include assistance to needy mothers with dependent children, to the blind and disabled as well as other cash payments to any persons in need.

For persons in receipt of federal Guaranteed Income Supplement/Spouse's Allowance, payments from provincial "top-up" programs are reported here, e.g. GAINS-A program in Ontario, AAIP in Alberta, GAIN in British Columbia.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**ASSISTANCE SOCIALE ET SUPPLÉMENTS DE REVENU PROVINCIAUX**

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille à titre d'aide sociale de la province ou de la municipalité ainsi que les sommes reçues en vertu des programmes provinciaux de supplément de revenu.

Les prestations comprennent l'aide aux mères nécessiteuses ayant des enfants à charge, aux aveugles et aux invalides ainsi que les autres paiements en espèces aux nécessiteux.

Pour les personnes qui reçoivent le supplément de revenu garanti ou l'allocation au conjoint, les montants des programmes provinciaux "complémentaires" sont déclarés ici, par exemple, le programme GAINS-A en Ontario, RRAA en Alberta, GAIN en Colombie-Britannique.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**OTHER INCOME FROM  
GOVERNMENT SOURCES**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals on account of all other payments received from federal, provincial or municipal governments not reported in previous variable fields. It also includes refundable provincial tax credits and the Federal Sales Tax Credit as claimed on Individual Income Tax Return Forms.

Examples of payments included are veteran's pensions, pensions to widows and dependents of veterans, civilian war allowances, worker's compensation, payments received from training programs sponsored by the federal and provincial governments, Quebec Work Assistance programs, Quebec Maternity Allowance, regular payments received from provincial automobile insurance plans and provincial grants for home ownership promotion, mortgage interest rate reduction and property improvement.

Refundable provincial tax credits included are the amounts claimed on the Individual Income Tax Returns under "Summary of Tax and Credits" for Ontario and Manitoba. Quebec's Real Estate Tax Refund as claimed on Schedule B is also included. These amounts may have been received in cash (probably during the survey year) or may have resulted in a reduction in total income tax paid.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**AUTRES REVENUS PROVENANT DU  
GOUVERNEMENT**

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille au titre de tous les autres versements en provenance des administrations fédérales, provinciales ou municipales et non pris en compte dans les postes précédents. Elle inclut également les crédits remboursables d'impôt provincial et le crédit pour taxe fédérale sur les ventes réclamées dans les déclarations d'impôt sur le revenu des particuliers.

Mentionnons, comme exemples de versements reçus, les pensions d'anciens combattants, les pensions aux veuves et personnes à charge d'anciens combattants, les allocations de guerre aux civils, les indemnités d'accidents du travail, les allocations reçues des programmes de formation, subventionnés par les gouvernements fédéral et provincial, les programmes d'aide à l'emploi du Québec, l'allocation de maternité du Québec, les subventions provinciales d'aide à l'accession à la propriété, les subventions provinciales de réduction des intérêts hypothécaires, les subventions provinciales pour l'amélioration de la propriété, les paiements réguliers reçus de plans provinciaux d'assurance automobile.

Les crédits remboursables d'impôt provincial inclus sont les montants réclamés dans les déclarations d'impôt sur le revenu des particuliers à la rubrique "Sommaire de l'impôt et des crédits" pour l'Ontario et le Manitoba. Les sommes réclamées au chapitre du remboursement des impôts fonciers du Québec sur l'annexe B sont incluses. Ces sommes peuvent avoir été reçues en espèces (probablement durant l'année de l'enquête) ou sous forme de réduction de l'impôt total à verser.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

TOTAL GOVERNMENT TRANSFER PAYMENTS

TOTAL DES TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX

**Description**

This variable gives the sum of amounts received by all individuals on account of Family and Youth Allowances, Old Age Security pension and Guaranteed Income Supplement, Canada/Quebec Pension Plan benefits, Unemployment Insurance, Child Tax Credit, Provincial Tax Credits, Federal Sales Tax Credit, Social Assistance and Other Government Transfer Payments. It equals the sum of the seven variables preceding it on the record layout.

This variable is given separately on this tape for the total family, head and spouse.

This variable will always be positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants reçus par tous les membres de la famille au titre des allocations familiales et des allocations aux jeunes, des pensions de sécurité de la vieillesse et du supplément de revenu garanti, des prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec, des prestations d'assurance-chômage, du crédit d'impôt pour enfants et des crédits d'impôt provincial, des crédits pour taxe fédérale sur les ventes, de l'assistance sociale et des autres paiements de transfert gouvernementaux. Le total des transferts gouvernementaux reçus par la famille est égal à la somme des sept variables qui le précèdent sur le schéma d'articles.

Cette variable est donnée séparément sur cette bande pour l'ensemble de la famille, le chef et son conjoint.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.



MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**TAXABLE GOVERNMENT TRANSFER PAYMENTS**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported as receipts from government transfer programs which are taxable. This amount is calculated during the survey processing, not reported by individuals as the amounts reported on their Individual Tax Returns. This variable should be used with this in mind and any reports or publications derived from this tape using this variable should mention our reservations about its use. The following amounts were included:

1. Family and Youth Allowances - all amounts;
2. Basic Old Age Security (OAS) - amounts reported as OAS-GIS could be separated into the two components only by assuming that all amounts up to and including a value equal to the basic OAS amount for reference year were OAS for each recipient;
3. Canada/Quebec Pension Plan Benefits - all amounts;
4. Unemployment Insurance Benefits - all amounts;
5. Any other income from government sources - respondents were requested to specify the source of these payments.

This variable is given separately on this tape for the total family, head and spouse.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX  
IMPOSABLES**

**Description**

Cette variable indique la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille aux titres des sommes imposables reçues en vertu des programmes de transferts gouvernementaux. La somme est calculée lors du traitement des données de l'enquête et non déclarées par les membres de la famille comme les montants figurant sur leur déclaration d'impôt sur le revenu. On devra garder cela à l'esprit en se servant de cette variable et toutes les publications tirées de cette bande et fondées sur cette variable devront mettre les utilisateurs en garde à ce sujet. Les transferts suivants ont été pris en compte:

1. Allocations familiales et allocations aux jeunes - montant total;
2. Sécurité de la vieillesse - il n'a pas été possible de déterminer, d'une part le montant de pensions de sécurité de la vieillesse et, d'autre part, le montant du supplément de revenu garanti autrement qu'en présumant que toutes les sommes inférieures ou égales au montant des prestations de sécurité de la vieillesse pour l'année de référence étaient pour chaque bénéficiaire, des prestations de sécurité de la vieillesse;
3. Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec - montant total;
4. Prestations d'assurance-chômage - montant total;
5. Tous les autres revenus provenant du gouvernement - on a demandé aux enquêtés de préciser la source de ces revenus.

Cette variable est donnée séparément sur cette bande pour l'ensemble de la famille, le chef et son conjoint.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**NON-TAXABLE GOVERNMENT  
TRANSFER PAYMENTS**

**TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX  
NON IMPOSABLES**

**Description**

Non-taxable transfers is also calculated during the survey processing and is subject to the same types of errors as taxable transfers. The following amounts are included:

1. **Guaranteed Income Supplement (GIS).** Amounts reported as OAS/GIS by any individual which are in excess of the basic OAS maximum value are assumed to be GIS and therefore non-taxable. This is not a strictly accurate procedure as payments received only part of the year may total less than the basic OAS maximum value but may, in fact, include GIS amounts.
2. **Social Assistance and Provincial Income Supplements - all amounts.**
3. **Other Income from Government Sources.** Respondents were asked to specify the source of these payments. The following sources were non-taxable:
  - (a) Veteran's pensions,
  - (b) Pensions to widows and dependents of veterans,
  - (c) Worker's Compensation,
  - (d) Naval Pension,
  - (e) Automobile Insurance Board of Quebec.
4. **Child Tax Credit.**
5. **Provincial Tax Credits.**
6. **Federal Sales Tax Credit.**

**Description**

Les transferts non imposables sont également calculés lors du traitement des données de l'enquête et ils sont exposés au même genre d'erreurs que les transferts imposables. Les montants suivants sont pris en compte:

1. **Supplément de revenu garanti.** On présume que le montant excédant le maximum de base de la pension de sécurité de la vieillesse qu'une personne déclare au titre des pensions de sécurité de la vieillesse et du supplément de revenu garanti constitue un supplément de revenu garanti et qu'il est par conséquent non imposable. Cette méthode n'est pas forcément précise, car dans les cas où les prestations sont versées pour une partie de l'année seulement, elles peuvent se chiffrer au-dessous du maximum mais comprendre aussi des sommes de supplément de revenu garanti.
2. **Assistance sociale et suppléments de revenu provinciaux - montant total.**
3. **Autres revenus provenant du gouvernement.** On a demandé aux enquêtés de préciser la source de ces versements. Les revenus provenant des sources suivantes étaient non imposables:
  - (a) pensions d'anciens combattants,
  - (b) pensions aux veuves et aux personnes à charge des anciens combattants,
  - (c) indemnités d'accidents du travail,
  - (d) pensions de la Marine royale canadienne,
  - (e) régie d'assurance automobile du Québec.
4. **Crédit d'impôt pour les enfants.**
5. **Crédits d'impôt provincial.**
6. **Crédit pour taxe fédérale sur les ventes.**

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

This variable is given separately on this tape for the total family, head and spouse.

Cette variable est donnée séparément sur cette bande pour l'ensemble de la famille, le chef et son conjoint.

This variable is always positive.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**RETIREMENT PENSIONS, SUPERANNUATION  
AND ANNUITIES**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the family as the result of having been a member of a pension plan of one or more employers, except for pensions received from abroad which are included in Other Money Income (see next page).

Widows or other relatives of a deceased pensioner, who have pension rights under a pension plan or who become beneficiaries in cases guaranteed for a minimum period even if the pensioner dies, include this pension income here (unless it falls under the Canada or Quebec Pension Plan benefits). Also included are pensions of retired R.C.M.P. officers, armed forces personnel and civil servants, and annuity payments received from Canadian Government Annuities Fund, and insurance company or other sources whether or not it was this person who purchased the annuity originally. Pensions received from registered retirement savings plans in the form of a life annuity, a fixed term annuity, a registered retirement investment fund or an income-averaging annuity contract are also included.

Refunds of pension fund contributions because an employee has resigned, are not considered income, and therefore, are not included. Withdrawals from a pension plan or RRSP, or refunds of over-contributions as well as all lump benefits are not included. Severance pay is reported in "Other Money Income".

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**PENSIONS DE RETRAITE ET RENTES**

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille au titre de leur participation à un régime de pensions d'un ou de plusieurs employeurs, sauf pour les pensions reçues de l'étranger qui doivent figurer à "autre revenu monétaire" (voir la page suivante).

Les veuves ou les autres parents d'un pensionné décédé qui ont droit à une pension en vertu d'un régime de pensions ou qui deviennent bénéficiaires pour une période minimum garantie, même si le pensionné meurt, font figurer ici cette pension (sauf s'il s'agit de prestations en vertu du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec). Sont également comprises les pensions des membres de la G.R.C., des militaires et des fonctionnaires à la retraite, les rentes reçues du Compte des rentes sur l'État, d'une société d'assurance, et d'autres sources, quel qu'en ait été l'acheteur à l'origine. Les pensions reçues au titre des régimes enregistrés d'épargne-retraite, reçus sous forme de rente viagère, de rente à échéance fixe, de fonds enregistré de revenu de retraite ou de contrat de rente à versements invariables sont incluses.

Les remboursements de cotisations à un régime de pension lorsque l'employé démissionne ne sont pas considérés comme un revenu et ont donc été exclus. Les retraits d'un régime de retraite ou d'un régime enregistré d'épargne-retraite, les remboursements de cotisations versées en trop de même que toutes les prestations forfaitaires sont exclus. Les indemnités de cessation d'emploi doivent figurer dans "autres revenu monétaire".

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**OTHER MONEY INCOME**

**AUTRE REVENU MONÉTAIRE**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the family on account of other money income not included in the previous variables.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille au titre de tout autre revenu monétaire non compris dans les variables précédentes.

Included in this amount are:

- (a) Money received for the care of children being cared for on behalf of the Children's Aid Society.
- (b) Income received from abroad in Canadian dollar equivalent, including pensions, severance pay and retirement allowances, but not including interest and dividends.
- (c) Non-refundable scholarships and bursaries.
- (d) Alimony.
- (e) Royalties on books, oil wells, etc.
- (f) Strike and sick pay from trade unions.
- (g) Payments from an income maintenance insurance plan or a guaranteed annual wage plan.

Ce montant comprend:

- (a) L'argent reçu pour la garde d'enfants pour le compte de la Société de l'aide à l'enfance.
- (b) Le revenu reçu de l'étranger en équivalent de dollars canadiens, y compris les pensions, les indemnités de cessation d'emploi et les allocations de retraite, mais sans les intérêts et les dividendes.
- (c) Les bourses d'études et d'entretien non remboursables.
- (d) Les pensions alimentaires.
- (e) Les droits d'auteur, les redevances sur gisements pétrolières, etc.
- (f) Les indemnités de grève et de maladie reçues de syndicats.
- (g) Les versements provenant d'un régime d'assurance-salaire ou d'un régime de salaire annuel garanti.

Excluded are:

- (a) Gambling gains and losses.
- (b) Money inherited during the year in a lump sum.
- (c) Capital gains or losses.
- (d) Receipts from the sale of property or personal belongings.
- (e) Income tax refunds.
- (f) Loans repaid to the respondent as lender.
- (g) Loans received.
- (h) Lump sum settlements of insurance policies.
- (i) Rebates received on property taxes or other taxes.
- (j) Refunds of pension contributions.
- (k) Income in kind.
- (l) Lump sum withdrawals from a Registered Retirement Savings Plan. (RRSP).

Ne comprend pas:

- (a) Les gains et les pertes de jeu.
- (b) Les sommes forfaitaires reçues en héritage pendant l'année.
- (c) Les gains et pertes en capital.
- (d) Les produits de la vente de propriété ou d'autres biens personnels.
- (e) Les remboursements d'impôt sur le revenu.
- (f) Les prêts remboursés au répondant en tant que prêteur.
- (g) Les prêts reçus.
- (h) Les règlements forfaitaires d'assurance.
- (i) Les ristournes sur impôts fonciers ou autres impôts.
- (j) Les remboursements de cotisations à un régime de pensions.
- (k) Les revenus en nature.
- (l) Les retraits forfaitaires d'un régime enregistré d'épargne-retraite (REER).

This variable is always positive.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**TOTAL INCOME**

**REVENU TOTAL**

**Description**

This variable is given separately on this tape for the total family, head and spouse. In each case, it is the sum of receipts from the sources described on the previous pages. The Family Total Income variable is equal to the sum of the following family income items: Total Earnings, Total Investment Income, Total Government Transfer Payments, Retirement Pensions, Superannuation and Annuities, and Other Money Income.

This variable may be positive, negative or zero.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable est donnée séparément sur cette bande pour l'ensemble de la famille, le chef et son conjoint. Dans chaque cas, elle représente la somme des revenus provenant des sources décrites aux pages précédentes de la présente documentation. La variable du revenu total de la famille est égale à la somme de ces postes du revenu de la famille: gains totaux, revenu total de placements, total des transferts gouvernementaux, pensions de retraite et rentes, et autre revenu monétaire.

Cette variable peut être positive, négative ou nulle.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

TOTAL INCOME TAX

**Description**

This variable gives the total Federal and Provincial income tax payable by all individuals in the family for the reference year. This is the sum of the amounts stated on each individual Income Tax Return for the family, i.e. income tax actually paid less refund due, or tax paid plus portion still owing.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

IMPÔT TOTAL SUR LE REVENU

**Description**

Cette variable donne le montant de l'impôt sur le revenu fédéral et provincial à payer par tous les membres de la famille pour l'année de référence. Il s'agit de la somme des montants indiqués sur chaque déclaration d'impôt sur le revenu des particuliers, c.-à-d. l'impôt sur le revenu effectivement payé moins le remboursement à recevoir, ou l'impôt payé plus le solde à payer .

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

INCOME AFTER TAX

**Description**

This variable is the sum of the calculated amounts of income after tax for all individuals in the family. Income after tax is calculated by the computer as 'Total Income' minus 'Total Income Tax' for each individual.

This variable may be positive or negative.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

REVENU APRÈS IMPÔT

**Description**

Cette variable est la somme des montants calculés du revenu après impôt pour l'ensemble des membres de la famille. L'ordinateur calcule le revenu après impôt en soustrayant du revenu total l'impôt sur le revenu total pour chaque particulier.

Cette variable peut être positive ou négative.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.



MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**HISTORICAL FARM/NON-FARM INCOME CODE**

**Description**

The code in this variable indicates whether or not any individual in the family had 50% or more of his income from farm self-employment. If any individual did receive 50% or more of his income from farm self-employment, the family is given income code 2 for farm. If no one in the family falls in this category or if the family received no income, the income code is 1. This variable is given to provide a definition of non-farm families consistent with the survey coverage for pre-1966 surveys.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Non-farm
2	Farm

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**CODE DE REVENU AGRICOLE/NON AGRICOLE**

**Description**

Le code de cette variable indique si un membre quelconque de la famille tirait 50% ou plus de son revenu d'un emploi autonome agricole. Si quelqu'un tirait 50% ou plus de son revenu d'un emploi autonome agricole, on a donné à la famille le code de revenu 2 (agricole). Si aucun membre de la famille n'entre dans cette catégorie, ou si la famille n'a aucun revenu, le code de revenu est 1. Cette variable permet de fournir une définition des familles non agricoles qui soit conforme à celle des enquêtes antérieures à 1966.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Non agricole
2	Agricole

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

**MICRODATA FILE**

***ECONOMIC FAMILIES***

**MAJOR SOURCE OF INCOME**

**Description**

This variable gives the largest source of a family's total income.

The absolute value in the eight categories shown below are compared to find out which is the largest. If the largest absolute value is common to more than one variable, then the lowest code is selected.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	No income
2	Wages and salaries
3	Total net income from self-employment
4	Total government transfer payments
5	Total investment income
6	Retirement pensions, superannuation and annuities
7	Other money income
8	Military pay and allowances

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

**PRINCIPALE SOURCE DE REVENU**

**Description**

Cette variable donne la principale source du revenu total de la famille.

On compare les valeurs absolues des huit catégories mentionnées ci-dessous pour définir laquelle est la plus importante. Si la valeur absolue la plus importante est commune à plus d'une variable, on choisit le code le plus bas.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Aucun revenu
2	Salaires et traitements
3	Revenu total net d'un emploi autonome
4	Total des transferts gouvernementaux
5	Revenu total de placements
6	Pensions de retraite et rentes
7	Autre revenu monétaire
8	Solde et indemnités militaires

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**NUMBER OF EARNERS**

**NOMBRE DE PERSONNES  
GAGNANT UN REVENU**

**Description**

This variable gives the actual number of persons in the family who received income from wages, salaries, military pay and allowances, self-employment or roomers and boarders.

**Description**

Cette variable donne le nombre réel de membres de la famille qui ont touché un revenu provenant de salaires, de traitements, d'une solde et d'indemnités militaires, d'un emploi autonome ou de chambreurs et de pensionnaires.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

NUMBER OF PERSONS WITH INCOME

NOMBRE DE PERSONNES  
TOUCHANT UN REVENU

**Description**

This variable gives the actual number of persons in the family who received income from any of the sources collected in the survey and described on the preceding pages of this documentation.

**Description**

Cette variable donne le nombre réel de membres de la famille qui ont reçu un revenu provenant des sources prises en compte dans l'enquête et décrites aux pages précédentes de la présente documentation.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu , Formule CF06.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**NUMBER OF UNEMPLOYMENT  
INSURANCE RECIPIENTS**

**Description**

This variable gives the actual number of persons in the family who reported having received money from the federal unemployment insurance program.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**NOMBRE DE BÉNÉFICIAIRES DE  
L'ASSURANCE -CHÔMAGE**

**Description**

Cette variable donne le nombre réel de membres de la famille qui ont déclaré avoir touché des prestations d'assurance-chômage en vertu du programme fédéral.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

LOW INCOME CODE (1969 BASE)

CODE DE FAIBLE REVENU (BASE 1969)

Description

Description

This codes indicates whether or not the family unit falls below the 1969 base low income cut-offs. The cut-offs were determined by adjusting the low income lines developed after analysis of 1969 Family Expenditure Survey data for increasing prices, as reflected in the Consumer Price Index. These income limits were selected on the basis that families with incomes below these limits usually spent 62% or more of their income on food, shelter and clothing. These cut-offs are differentiated by size of area of residence and by family size.

Ce code indique si le revenu de la famille est inférieur aux seuils de faible revenu de 1969. Ceux-ci que l'analyse des données sur les dépenses des familles de 1969 avait permis d'établir, ont été établis en corrigeant les seuils de faible revenu, de façon à tenir compte de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation. Les familles dont le revenu est inférieur à ces seuils dépensent habituellement 62% ou plus de leur revenu au titre de l'alimentation, du logement et de l'habillement. Les seuils de faible revenu se différencient par la taille de la région de résidence et la taille de la famille.

The cut-offs for 1988 family incomes are as follows:

Voici les seuils révisés des revenus des familles pour l'année 1988:

Family Size Taille de la famille	Size of Area of Residence • Taille de la région de résidence				
	500,000 or more 500,000 habitants ou plus	100,000-499,999	30,000-99,999	Urban Areas under 30,000 Urbaines moins de 30,000	Rural Areas Régions rurales
1	9,419	8,817	8,562	7,875	6,844
2	13,652	12,784	12,413	11,416	9,932
3	17,419	16,314	15,836	14,574	12,670
4	20,718	19,399	18,829	17,328	15,064
5	23,158	21,680	21,052	19,373	16,844
6	25,422	23,803	23,113	21,265	18,488
7 or more • ou plus	27,877	26,092	25,339	23,308	20,270

For a more detailed discussion of the analysis underlying these revised cut-offs, an unpublished paper "Revision of Low Income Cut-offs" is available.

Un exposé plus détaillé de l'analyse qui a mené à ces seuils révisés figure dans un ouvrage inédit intitulé Révision des seuils de faible revenu.

Code Classification

Code Classification

- 1 Below low income cut-off
- 2 Equal to or above low income cut-off

- 1 Inférieur au seuil de faible revenu
- 2 Égal ou supérieur au seuil de faible revenu

Note:

Nota:

These cut-offs are provided to give historical comparability with 1973 to 1982 data tapes which contain only this version of the low income cut-offs (1969).

Ces seuils sont indiqués pour assurer la comparabilité avec les bandes de données de 1973-1982 qui sont basés exclusivement sur les seuils de faible revenu (1969).

**MICRODATA FILE**

**FICHER DE MICRODONNÉES**

**ECONOMIC FAMILIES**

**FAMILLES ÉCONOMIQUES**

**LOW INCOME CODE (1978 BASE)**

**CODE DE FAIBLE REVENU (BASE 1978)**

**Description**

**Description**

This codes indicates whether or not the family unit falls below the 1978 base low income cut-off. These cut-offs were determined by adjusting the low income lines developed after analysis of 1978 Family Expenditure data for increasing prices, as reflected in the Consumer Price Index. These 1978-base low income limits reflect more recent consumption patterns of Canadian families. As the overall ratio spent on food, shelter and clothing had declined since 1969, families who on average spent 58.5% or more of their income on this type of goods and services were considered to be straitened circumstances. Low income cut-offs are differentiated by size of area of residence and family size.

Ce code indique si le revenu de la famille est inférieur aux seuils de faible revenu de 1978. Ceux-ci que l'analyse des données sur les dépenses des familles de 1978 avait permis d'établir, ont été établis en corrigeant les seuils de faible revenu, de façon à tenir compte de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation. Les seuils de faible revenu de 1978 traduisent les récentes habitudes de consommation des familles canadiennes. Étant donné que la part du revenu total consacrée à l'alimentation, au logement et à l'habillement a diminué depuis 1969, on a considéré que les familles qui dépensaient en moyenne 58.5% ou plus de leur revenu pour ce genre de biens et services étaient dans le besoin. Les seuils de faible revenu se différencient par la taille de la région de résidence et la taille de la famille.

The cut-offs for 1988 economic family income are as follows:

Voici les seuils révisés des revenus des familles économiques pour l'année 1988:

Economic Family Size Taille de la famille économique	Size of Area of Residence • Taille de la région de résidence				
	500,000 or more 500,000 habitants ou plus	100,000-499,999	30,000-99,999	Urban Areas under 30,000 Urbaines moins de 30,000	Rural Areas Régions rurales
1	11,569	10,987	10,307	9,529	8,555
2	15,263	14,487	13,516	12,540	11,181
3	20,418	19,348	18,083	16,821	14,972
4	23,528	22,361	20,903	19,444	17,308
5	27,417	25,960	24,209	22,556	20,127
6	29,945	28,292	26,446	24,597	21,973
7 or more • ou plus	32,960	31,209	29,168	27,125	24,209

For a detailed discussion of the analysis underlying these revised cut-offs, a technical paper "Rebasing Low Income Cut-Offs to 1978" is available. For a general discussion of the history and interpretation of low income cut-offs, see the Appendix in the 1980 issue of Catalogue No. 13-207.

L'étude technique intitulée "Adoption de l'année 1978 comme nouvelle année de base pour les seuils de faibles revenus", traite en détail de l'analyse sous-jacente à ces nouveaux seuils. Pour un aperçu général des antécédents et de la signification des seuils de faible revenu se reporter à l'annexe à l'édition 1980 de la publication n° 13-207 au catalogue.

**Code Classification**

**Code Classification**

- 1 Below low income cut-off
- 2 Equal to or above low income cut-off

- 1 Inférieur au seuil de faible revenu
- 2 Égal ou supérieur au seuil de faible revenu

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

LOW INCOME CODE (1986 BASE)

Description

This codes indicates whether or not the family unit falls below the 1986 base low income cut-off. These cut-offs were determined by adjusting the low income lines developed after analysis of 1986 Family Expenditure Survey data for increasing prices, as reflected in the Consumer Price Index. These income limits were selected on the basis that families with income below these limits usually spent 56.2% or more of their income on food, shelter and clothing. These cut-offs are differentiated by size of area of residence and by family size.

The cut-offs for 1988 family income are as follows:

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

CODE DE FAIBLE REVENU (BASE 1986)

Description

Ce code indique si le revenu de la famille est inférieur aux seuils de faible revenu de 1986. Ceux-ci que l'analyse des données sur les dépenses des familles de 1986 avait permis d'établir, ont été établis en corrigeant les seuils de faible revenu, de façon à tenir compte de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation. Les familles dont le revenu est inférieur à ces seuils dépensent habituellement 56.2% et plus de leur revenu au titre de l'alimentation, du logement et à l'habillement. Les seuils de faible revenu se différencient par la taille de la région de résidence et la taille de la famille.

Voici les seuils révisés des revenus des familles pour l'année 1988:

Family Size Taille de la famille	Size of Area of Residence • Taille de la région de résidence				
	500,000 or more	100,000- 499,999	30,000- 99,999	Urban Areas under 30,000	Rural Areas
	500,000 habitants ou plus	100,000- 499,999	30,000- 99,999	Urbaines moins de 30,000	Régions rurales
1	12,867	11,301	11,040	10,064	8,759
2	17,441	15,320	14,966	13,642	11,874
3	22,169	19,471	19,022	17,340	15,093
4	25,525	22,418	21,900	19,964	17,377
5	27,888	24,494	23,928	21,813	18,985
6	30,271	26,586	25,973	23,677	20,608
7 or more • ou plus	32,558	28,596	27,936	25,467	22,165

For a more detailed discussion of the analysis underlying these revised cut-offs, see the Appendix in the 1987 issue of Catalogue No. 13-207.

Pour un exposé plus détaillé de l'analyse qui a mené à ces seuils révisés, voir l'annexe, 1987, n° 13-207 au catalogue.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Below low income cut-off
2	Equal to or above low income cut-off

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Inférieur au seuil de faible revenu
2	Égal ou supérieur au seuil de faible revenu



MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

HOUSEHOLD CHARACTERISTICS

NUMBER OF PERSONS

Description

This variable gives the actual number of persons in the dwelling unit. This number may be larger than the number of persons in the economic family.

Source

Household Record Docket, Form 03.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

CARACTÉRISTIQUES DU MÉNAGE

NOMBRE DE PERSONNES

Description

Cette variable donne le nombre réel de personnes réel qui occupent le logement. Ce nombre peut être plus grand que le nombre de personnes dans la famille économique.

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**NUMBER OF ECONOMIC FAMILY UNITS  
IN THE HOUSEHOLD**

**NOMBRE DE FAMILLES ÉCONOMIQUES  
AU SEIN DU MÉNAGE**

**Description**

This variable is provided to indicate whether the dwelling unit is shared with non-relatives. In combination with the variable, "Tenure", this gives a more accurate picture of the housing status of the family. This variable is the actual number of economic families.

**Description**

Cette variable permet d'indiquer si le logement est partagé avec des personnes non apparentées. Avec la variable "mode d'occupation", elle contribue à donner une image plus précise du mode d'occupation du logement de la famille. Cette variable indique le nombre réel de familles économiques.

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

*FAMILY CHARACTERISTICS*

*CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILLE*

NUMBER OF PERSONS

NOMBRE DE PERSONNES

**Description**

**Description**

This variable gives the actual number of persons in the family.

Cette variable donne le nombre réel de membres de la famille.

**Source**

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**NUMBER OF ADULTS**

**NOMBRE D'ADULTES**

**Description**

This variable gives the actual number of adults in the family. The head of the family is an adult, as well as any other member of the family who is married, or has been married and any single person 16 years of age and over.

**Description**

Cette variable donne le nombre réel d'adultes membres de la famille. Le chef de la famille est un adulte, ainsi que tout autre membre de la famille qui est ou a été marié, et tout célibataire de 16 ans et plus.

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

**MICRODATA FILE**

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***ECONOMIC FAMILIES***

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

**NUMBER OF PERSONS AGED 65 AND OVER**

**NOMBRE DE PERSONNES  
ÂGÉES DE 65 ANS ET PLUS**

**Description**

This variable gives the actual number of persons aged 65 and over in the family, including the head and spouse.

**Description**

Cette variable donne le nombre réel de membres de la famille âgés de 65 ans et plus, y compris le chef et son conjoint.

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**NUMBER OF CENSUS FAMILY UNITS IN THE  
ECONOMIC FAMILY**

**NOMBRE DE FAMILLES DE RECENSEMENT AU  
SEIN DE LA FAMILLE ÉCONOMIQUE**

**Description**

This variable gives the actual number of census family units in the economic family.

**Description**

Cette variable donne le nombre réel de familles de recensement au sein de la famille économique.

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

NUMBER OF CHILDREN

Description

This series of variables gives the actual number of children in the family who belong in each of the categories listed below. In addition to the family head's own children, this includes grandchildren, brothers, sisters and other guardianship children in the family. Children 16 years of age and over are classified by whether or not they attended a school as a full-time or part-time student during the survey reference week according to their response to their Labour Force Form 05.

A person is considered to be attending a school, college or university if he or she received instruction during the reference week or was engaged in other scholastic or academic activities such as doing research towards a degree, diploma or certificate. They are also coded as attending school under the following circumstances:

1. If the person would have been attending school except that he or she was temporarily ill or disabled.
2. If the person was enrolled in school but on a short vacation within the school year not exceeding 30 days.
3. If the person would have been attending school but did not because of a labour dispute such as a teacher's strike.

The individual must be taking a credit course which could be counted towards a degree, diploma or certificate. The school must be a public or private establishment such as a high school, community college, secretarial school or vocational school. Personal interest courses which do not count toward a degree, diploma or certificate are not included. Correspondence courses which are affiliated with a school and will be counted as a credit course are included. Student nurses are included as attending school, even when engaged in the practical portion of their training in a hospital setting.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

NOMBRE D'ENFANTS

Description

Cette série de variables donne le nombre d'enfants membres de la famille, répartis suivant les catégories énumérées ci-dessous. En plus des enfants du chef de la famille, ce nombre comprend les petits-enfants, les frères, les soeurs, et les autres enfants en tutelle dans la famille. Les enfants de 16 ans et plus sont classés selon qu'ils fréquentaient ou non l'école à titre d'étudiants à temps plein ou à temps partiel pendant la semaine référence; la fréquentation scolaire est déterminée par la réponse à la Formule 05 de l'enquête, sur la population active.

On considère qu'une personne fréquente une école, un collège ou une université si elle était aux études pendant la semaine de référence ou si elle exerçait d'autres activités scolaires comme de la recherche en vue de l'obtention d'un grade, d'un diplôme ou d'un certificat. Dans les cas suivants, on considère également que la personne fréquente l'école:

1. La personne aurait fréquenté l'école si elle n'avait pas été temporairement malade ou invalide.
2. La personne est inscrite à l'école, mais elle prend de courtes vacances ne dépassant pas 30 jours pendant l'année scolaire.
3. La personne aurait fréquenté l'école si elle n'en avait pas été empêchée par un conflit de travail, telle qu'une grève des enseignants.

La personne doit suivre un cours doté de crédits et menant à un grade, à un diplôme ou à un certificat. L'école doit être un établissement public ou privé, tel qu'une école secondaire, un collège communautaire, une école de secrétariat ou de formation professionnelle. On ne tient pas compte des cours suivis par intérêt personnel qui ne conduisent pas à un grade, à un diplôme ou à un certificat. Par contre, les cours par correspondance dispensés par une école et qui donnent droit à des crédits sont inclus dans la fréquentation scolaire. On considère que les élèves-infirmiers fréquentent une école même lorsqu'ils travaillent dans un hôpital, ce qui continue l'aspect pratique de leur formation.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

Employed persons receiving classroom training sponsored by their employer are considered as attending school only if the instruction is given at a public educational institution, such as a university or community college. Whether a person is classified full-time or part-time depends on how he/she is classified by the educational institution at which he/she is enrolled. Usually the classification depends on the number of courses in which the individual is enrolled.

The head and spouse [see "Head/Wife: Education Level"] are not included in these counts. The age and schooling status for each of them are given separately in their own data section.

**Categories**

- (a) Under 7 years of age\*
- (b) 7-11 years of age\*
- (c) 12-15 years of age\*
- (d) 16-17 years of age\*\*
- (e) 18-21 years of age\*\*
- (f) 22-24 years of age\*\*
- (g) 16-17 years of age, attending school as a full-time student\*\*
- (h) 16-17 years of age, attending school as a part-time student\*\*
- (i) 16-17 years of age, not attending school\*\*
- (j) 18-21 years of age, attending school as a full-time student\*\*
- (k) 18-21 years of age, attending school as a part-time student\*\*
- (l) 18-21 years of age, not attending school\*\*
- (m) 22-24 years of age, attending school as a full-time student\*\*
- (n) 22-24 years of age, attending school as a part-time student\*\*
- (o) 22-24 years of age, not attending school\*\*

\* Never-married children only

\*\* Marital Status is not restricted to "single".

**Source**

Household Record Docket, Form 03 and Labour Force Survey, Form 05.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

Dans le cas des salariés qui suivent un cours de formation offert par leur employeur, on considère qu'ils fréquentent une école uniquement si le cours est donné dans un établissement d'enseignement public comme une université ou un collège communautaire. Le système de classement de l'établissement d'enseignement où la personne est inscrite détermine si l'on doit la classer comme étudiant à temps plein ou à temps partiel. Ce classement est habituellement fonction du nombre de cours auxquels la personne est inscrite.

Le chef de la famille et son conjoint [voir "Chef (Épouse): niveau d'instruction"] ne sont pas compris dans ces chiffres. L'âge de chacun d'eux figure à leurs sections respectives qui indiquent également s'ils fréquentent l'école ou non.

**Catégories**

- (a) Moins de 7 ans\*
- (b) 7-11 ans\*
- (c) 12-15 ans\*
- (d) 16-17 ans\*\*
- (e) 18-21 ans\*\*
- (f) 22-24 ans\*\*
- (g) 16-17 ans, fréquentant l'école à temps plein\*\*
- (h) 16-17 ans, fréquentant l'école à temps partiel\*\*
- (i) 16-17 ans, ne fréquentant pas l'école\*\*
- (j) 18-21 ans, fréquentant l'école à temps plein\*\*
- (k) 18-21 ans, fréquentant l'école à temps partiel\*\*
- (l) 18-21 ans, ne fréquentant pas l'école\*\*
- (m) 22-24 ans, fréquentant l'école à temps plein\*\*
- (n) 22-24 ans, fréquentant l'école à temps partiel\*\*
- (o) 22-24 ans, ne fréquentant pas l'école\*\*

\* Enfants célibataires seulement

\*\* L'état matrimonial ne se limite pas à célibataire.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03 et Formule 05 de l'enquête sur la population active.



MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**NUMBER OF PERSONS UNEMPLOYED DURING  
REFERENCE WEEK**

**NOMBRE DE CHÔMEURS DURANT LA SEMAINE  
DE RÉFÉRENCE**

**Description**

This variable gives the actual number of persons in the family who were classified as unemployed by the Labour Force Survey during the reference week. For a definition of **unemployed**, see "Head/Wife; Labour Force Status (Reference Week)".

**Description**

Cette variable donne le nombre réel des membres de la famille qui étaient classés comme chômeurs pendant la semaine de référence aux fins de l'enquête sur la population active. Pour obtenir la définition de **chômeurs**, voir "Chef (Épouse): activité (semaine de référence)".

**Source**

Labour Force Schedule, Form 05.

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**NUMBER OF PERSONS UNEMPLOYED  
IN REFERENCE YEAR**

**NOMBRE DE CHÔMEURS DURANT L'ANNÉE DE  
RÉFÉRENCE**

**Description**

This variable gives the actual number of persons in the family who had one or more weeks without work in the reference year during which they actively looked for work. See the variable Total Person-Weeks Unemployed in Reference Year for a definition of weeks unemployed.

**Description**

Cette variable donne le nombre réel de membres de la famille qui ont été sans travail et en ont cherché pendant une semaine ou plus durant l'année de référence. Voir la variable "Nombre total des semaines-personnes de chômage l'année de référence" qui donne une définition des semaines de chômage.

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**TOTAL PERSON-WEEKS WORKED IN  
REFERENCE YEAR**

**Description**

This variable gives the total number of weeks that the individuals in the family did work during the reference year. Included as weeks worked are:

- (a) The number of weeks in which the person did any work, either part-time or full-time;
- (b) The number of weeks the person had a job but was not at work due to holidays, vacation, illness, maternity leave, strike or lock-out;
- (c) The number of weeks a person was self-employed;
- (d) The number of weeks a person had a job but was absent with pay (e.g. for job-related training, etc.)

These are not necessarily complete weeks for which the individual was paid. School teachers under contract to teach the full school year during reference year are coded 52 weeks even if they did not teach or do other work during the summer. Student nurses are not coded weeks worked as they are considered to be attending school.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
000	No weeks worked
001-999	Total number of weeks worked

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**TOTAL DES SEMAINES-PERSONNES  
TRAVAILLÉES DURANT L'ANNÉE  
DE RÉFÉRENCE**

**Description**

Cette variable donne le nombre total de semaines pendant lesquelles les membres de la famille ont fait un travail quelconque durant l'année de référence. Sont comptées comme semaines travaillées:

- (a) Le nombre de semaines pendant lesquelles l'enquêté a fait un travail quelconque, soit à temps partiel, soit à temps plein;
- (b) le nombre de semaines pendant lesquelles l'enquêté avait un emploi, mais n'était pas au travail parce qu'il était en congé, malade, en congé de maternité, en grève ou en lock-out ou parce qu'il s'agissait de jours fériés;
- (c) le nombre de semaines pendant lesquelles l'enquêté était travailleur indépendant;
- (d) le nombre de semaines pendant lesquelles l'enquêté avait un emploi mais bénéficiait d'un congé payé (par. ex. pour suivre un cours de formation).

Ce nombre ne représente pas nécessairement le nombre de semaines complètes pour lesquelles l'enquêté était rémunéré. Dans le cas des enseignants dont le contrat porte sur l'année scolaire de l'année de référence au complet, on inscrit 52 semaines même s'ils n'ont pas enseigné ou fait un autre travail pendant l'été. Les élèves-infirmières ne sont pas codées comme ayant travaillées mais plutôt comme "allant à l'école" parce qu'on considère qu'ils fréquentent une institution d'enseignement.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
000	Aucune semaine travaillée
001-999	Nombre total de semaines travaillées

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**TOTAL PERSON-WEEKS UNEMPLOYED IN  
REFERENCE YEAR**

**TOTAL DES SEMAINES-PERSONNES DE  
CHÔMAGE DURANT L'ANNÉE DE  
RÉFÉRENCE**

**Description**

This variable gives the total number of weeks that the individuals in the family were without work and looking for work during the reference year. Only weeks in which no work was done but work was actively sought and the individual was available for work are included. Weeks a person is on temporary lay-off are included. Weeks in which a person had a job but was not at work due to holidays or illness are not included. Also excluded are weeks in which full-time students also looked for work.

**Description**

Cette variable donne le nombre de semaines pendant lesquelles les membres de la famille étaient sans travail et en cherchaient activement durant l'année de référence. On ne prend en compte que les semaines pendant lesquelles les membres de la famille étaient sans travail, en cherchaient activement, et étaient prêts à travailler. Les semaines de mise à pied temporaire sont prises en compte. Les semaines pendant lesquelles la personne avait un emploi mais était absente du travail en raison d'un congé ou d'une maladie ne sont pas comptées. On ne prend pas en compte également les semaines pendant lesquelles les étudiants à temps plein cherchaient du travail.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
000	No weeks unemployed
001-999	Total number of weeks unemployed

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
000	Aucune semaine en chômage
001-999	Nombre total de semaines en chômage

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

CHARACTERISTICS

Description

This variable gives the composition of the family.

An economic family consisting of only one individual is called an **unattached individual**.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
01	Unattached individual
02	Husband-Wife family
03	Husband-Wife family with single children
04	Husband-Wife family with married children and their immediate families, if any
05	Husband-wife family with single and married children and their immediate families, if any
06	Husband-wife family with single and/or married children and their immediate families, and other relatives
07	Husband-wife family with relatives other than own children
08	Male parent with single child(ren) of any age
09	Female parent with single child(ren) of any age
10	All other families

The children included in codes 03 to 09 will not be reflected in the counts of children given in positions 324 to 353 if they are over 24 years of age. They will, however, be included in the field "Number of Adults" (positions 318 to 319), if they are age 16 years and over.

Source

Household Record Docket, Form 03.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

CARACTÉRISTIQUES

Description

Cette variable donne le composition de la famille.

Toute famille formé d'une seule personne est appelée une **personne seule**.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
01	Personne seule
02	Famille époux-épouse
03	Famille époux-épouse avec un ou des enfants célibataires
04	Famille époux-épouse avec enfants mariés et leur famille immédiate, le cas échéant
05	Famille époux-épouse avec enfants célibataires et mariés et leur famille immédiate, le cas échéant
06	Famille époux-épouse avec enfants célibataires et (ou) mariées et leur famille immédiate ainsi que d'autres parents
07	Famille époux-épouse avec parents autres que ses propres enfants
08	Père avec un ou plusieurs enfants célibataires de tout âge
09	Mère avec un ou plusieurs enfants célibataires de tout âge
10	Toutes autres familles

Les enfants inclus dans les catégories correspondant aux codes 03 to 09 ne seront pas inclus dans le total d'enfants donné aux positions 324-353 s'ils sont âgés de plus de 24 ans. Par contre, ils seront inclus dans le nombre d'adultes (positions 318-319) s'ils sont âgés de 16 ans et plus.

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

LIFE CYCLE

Description

This variable gives the composition of the family by age of the family head and of the children.

Code    Classification

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Person not in family, under 45                                      |
| 2 | Person not in family, 45 years and over                             |
| 3 | Husband-wife family, head under 45, no children under 16            |
| 4 | Husband-wife family, head under 45, with children under 16          |
| 5 | Husband-wife family, head 45 years and over, no children under 16   |
| 6 | Husband-wife family, head 45 years and over, with children under 16 |
| 7 | All other families  |

Characteristics code 01 = Life Cycle codes 1 + 2

Characteristics codes 08 + 09 = Life Cycle code 7

Characteristics code 02 and code 03 cannot be equated to any Life Cycle codes.

Source

Household Record Docket, Form 03.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

CYCLE DE VIE

Description

Cette variable donne la composition de la famille selon l'âge du chef de la famille et des enfants.

Code    Classification

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Personne hors famille, moins de 45 ans   |
| 2 | Personne hors famille, 45 ans et plus  |
| 3 | Famille époux-épouse, chef de moins de 45 ans, sans enfants de moins de 16 ans |
| 4 | Famille époux-épouse, chef de moins de 45 ans, avec enfants de moins de 16 ans |
| 5 | Famille époux-épouse, chef de 45 ans et plus, sans enfants de moins de 16 ans  |
| 6 | Famille époux-épouse, chef de 45 ans et plus, avec enfants de moins de 16 ans  |
| 7 | Toutes autres familles   |

Code 01 des caractéristiques = codes 1 et 2 du cycle de vie

Codes 08 et 09 des caractéristiques = code 7 du cycle de vie.

Il n'est pas possible de rattacher les codes 02 et 03 des caractéristiques à l'un ou l'autre des codes du cycle de vie.

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

TENURE

Description

This variable gives the housing status of the economic family at the time of the Labour Force Survey in April of the survey year.

Code    Classification

- 1    Owned with mortgage
- 2    Owned without mortgage
- 3    Rented
- 4    Other (secondary families in the household)

This coding is derived from a question which only asks if the dwelling is owned by a member of the household. If the dwelling is owned by a household member, it is assumed that it is owned by the first economic family listed on the questionnaire. If not owned by a household member, then the primary economic family is coded as renters. This assumes that the primary family cannot have a rent-free arrangement.

Secondary economic families are always coded 4, which could mean rent-free accommodation, roomers, lodgers, employees or other miscellaneous arrangements. Dwellings owned or rented in partnership by two or more economic families are not identified so the secondary economic family is always coded "other".

A dwelling is considered "owned" whether or not it has been fully paid for. Dwellings in multiple dwelling structures (e.g. apartment buildings) which are owned under a co-ownership arrangement are also coded "owned". People living in condominiums which are not yet registered are not coded as owners.

Families which are sharing a dwelling with non-relatives are identified by the variable "Number of economic family units in the household".

Source

Household Record Docket, Form 03.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

MODE D'OCCUPATION

Description

Cette variable donne le mode d'occupation du logement de la famille économique au moment de l'enquête sur la population active d'avril de l'année d'enquête.

Code    Classification

- 1    Propriétaire avec hypothèque
- 2    Propriétaire sans hypothèque
- 3    Locataire
- 4    Autre (familles secondaires dans le ménage)

Ce code est déterminé par la réponse à une question visant à savoir si le logement appartient à un membre du ménage. Si tel est le cas, on présume que ce membre fait partie de la famille économique principale inscrite sur le questionnaire. Si le logement n'appartient pas à un membre du ménage, alors la famille économique principale est classée comme locataire. Cela suppose que la famille principale ne peut pas occuper son logement gratuitement.

Les familles économiques secondaires se voient toujours attribuer le code 4, qui peut s'appliquer aux personnes qui occupent leur logement gratuitement, aux chambreurs, aux pensionnaires, aux employés ou à tout autre mode d'occupation. On ne tient pas compte des associations où le logement appartient à deux familles économiques ou plus ou étaient loués par elles.

Une logement est "possédé" même s'il n'est pas entièrement payé. Les personnes qui occupent en copropriété une unité faisant partie d'un immeuble à logements multiples (comme un immeuble d'appartements) sont également considérées comme propriétaires. Les personnes demeurant dans un condominium qui n'est pas encore enregistré ne sont pas considérées comme propriétaires.

Les familles qui partagent un logement avec des personnes non apparentées sont identifiées par la variable: "Nombre de familles économiques au sein du ménage".

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**ECONOMIC FAMILY HEAD DEFINITION**

An economic family is defined as a group of individuals sharing a common dwelling unit who are related by blood, marriage or adoption. A person living alone or rooming in a household where he/she is not related to any other household members is called an **unattached individual** and is treated as an economic family unit by him/herself.

Under Revised Labour Force Survey procedures, members of the household are divided into economic families at the time of the interview. The head of each family is selected by the person interviewed with only the following restrictions:

**IF a family group consists of parent(s) and "single" children . . .**

**THEN . . .**

. . . the respondent selects either one of the parents as the head of the family (or if the respondent is **unable or unwilling**);

. . . one of the parents is selected by the interviewer; whoever is the one mainly responsible for the maintenance of the family;

**IF a family group consists of parent(s) and married, widowed, divorced or separated son/daughter or son-/daughter-in-law . . .**

**THEN . . .**

. . . the respondent selects either one of the parents or the son/daughter or son-/daughter-in-law (or if the respondent is **unable or unwilling**);

. . . one of the parents or the son/daughter or son-/daughter-in-law is selected by the interviewer, whoever is the one mainly responsible for the maintenance of the family;

**IF a family consists of brothers and/or sisters, and/or other group of related persons . . .**

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**DÉFINITION DU CHEF DE LA FAMILLE ÉCONOMIQUE**

On définit ici la famille économique comme un groupe de personnes qui partagent le même logement et qui sont unies par filiation ou adoption. Une personne qui vit seule ou qui occupe une chambre dans un ménage avec lequel elle n'a aucun lien de parenté est appelée **une personne seule** et est considérée comme une unité familiale économique indépendante.

Conformément aux méthodes de la nouvelle enquête sur la population active, les membres du ménage sont divisés en familles économiques au moment de l'interview. Le chef de chaque famille est déterminé par la personne interviewée, compte tenu des restrictions suivantes:

**SI la famille se compose d'un des parents ou des deux et d'enfants célibataires . . .**

**ALORS . . .**

. . . l'enquêté doit choisir l'un des parents comme chef de famille (ou s'il en est incapable ou refuse de le faire);

. . . l'interviewer choisit l'un des parents; celui qui est le principal gagne-pain de la famille.

**SI la famille se compose d'un des parents ou des deux et d'un fils (ou une fille) ou d'un gendre (ou une bru) mariés, veufs, divorcés ou séparés . . .**

**ALORS . . .**

. . . l'enquêté doit choisir l'un des parents ou le fils (la fille) ou le gendre (la bru) comme chef de famille (ou s'il en est incapable ou refuse de le faire);

. . . l'interviewer choisit l'un des parents, le fils (la fille) ou le gendre (la bru), selon celui qui est le principal gagne-pain de la famille.

**SI la famille se compose de frères et (ou) de soeurs et (ou) d'un autre groupe de personnes apparentées . . .**



MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

THEN . . .

. . . the respondent selects one person as the head of the family (or if the respondent is unable or unwilling);

. . . the head of the family is selected by the interviewer as whoever is either the eldest or the one mainly responsible for the maintenance of the family.

During the processing of the Survey of Consumer Finances, in cases of married couples where the female is coded head and the male is coded spouse, the relationships are switched so that, for historical comparability, males will always be heads in married couple situations. This relationship switch is not done for Labour Force Survey statistics.

The head of the family is, therefore, characterized as follows:

1. In families consisting of married couples with or without children, the husband is the head;
2. In lone-parent families with unmarried children, the parent is the head;
3. In lone-parent families with married children, the member who is mainly responsible for the maintenance of the family becomes the head;
4. In families where the relationships are other than husband/wife or parent/child, normally the eldest is considered the head.

Please, note that the head of the family is not necessarily the major income recipient. In fact, the head may have received no income at all.

Source

Household Record Docket, Form 03.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

ALORS . . .

. . . l'enquêté doit choisir une personne comme chef de famille (ou s'il en est incapable ou refuse de le faire);

. . . l'interviewer choisit comme chef de famille soit la personne la plus âgée, soit celle qui est le principal gagne-pain de la famille.

Lors du traitement des données de l'enquête sur les finances des consommateurs, on intervertit les liens de parenté des personnes formant des couples mariés dont l'épouse est le chef et l'époux le conjoint afin que les époux soient toujours les chefs des couples, pour assurer la comparabilité dans le temps. Dans les statistiques tirées de l'enquête sur la population active, on n'intervertit pas les liens de ces personnes.

Voici donc ce qui caractérise le chef de la famille:

1. Dans les familles se composant d'un couple marié avec ou sans enfants, le chef de famille est l'époux;
2. Dans les familles monoparentales avec des enfants non mariés, le chef de famille est le père ou la mère;
3. Dans les familles monoparentales avec des enfants mariés, le chef de famille est le principal soutien de la famille;
4. Dans les familles autres que les familles époux/épouse ou les familles monoparentales, le chef de famille est généralement le membre le plus âgé de la famille.

Veuillez prendre note que le chef de la famille n'est pas nécessairement la personne qui gagne le revenu le plus élevé. En fait, le chef peut ne pas avoir touché de revenu.

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**PERSONAL CHARACTERISTICS OF  
HEAD AND WIFE**

**Description**

The following characteristics are determined at the time the individual enters the Labour Force Survey (from December of the reference year to March of the survey year).

The interviewers are instructed not to update "Age" if the respondent's birthday falls within the six month period he/she is in the Labour Force Survey. Other characteristics may be updated if the interviewer detects a change of status.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES  
DU CHEF ET DE SON ÉPOUSE**

**Description**

Les caractéristiques suivantes de l'enquêté sont établis au moment de son entrée dans l'enquête sur la population active. Elle couvre la période s'étendant de décembre de l'année de référence à mars de l'année de l'enquête.

On prescrit aux interviewers de ne pas mettre à jour les données sur l'âge si la date de naissance du répondant tombe dans la période de six mois durant laquelle il fait l'objet de l'enquête sur la population active. L'interviewer peut mettre à jour d'autres caractéristiques s'il décèle un changement de situation.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

HEAD - MARITAL STATUS

CHEF - ÉTAT MATRIMONIAL

Code Classification

- 1 Single (never married)
- 2 Married or living common law
- 3 Other

Code Classification

- 1 Célibataire [jamais marié(e)]
- 2 Marié(e) ou vivant en concubinage
- 3 Autre

Source

Household Record Docket, Form 03.

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

HEAD/WIFE - AGE

Code Classification

- 00 No wife in family
- 15-79 Actual Age
- 80 Age 80 years and over

Source

Household Record Docket, Form 03.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

CHEF (ÉPOUSE) - ÂGE

Code Classification

- 00 Absence d'épouse dans la famille
- 15-79 Âge réel
- 80 80 ans et plus

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

HEAD - SEX

CHEF - SEXE

Code Classification

Code Classification

1 Male  
2 Female

1 Masculin  
2 Féminin

Source

Household Record Docket, Form 03.

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

**MICRODATA FILE**

***ECONOMIC FAMILIES***

**HEAD/WIFE - EDUCATION LEVEL**

This variable gives the highest level of education completed by this individual at the time of his/her entry into the Labour Force Survey (from December of the reference year to March of the survey year).

If there is no wife in the family, the entry is 0.

**Code Classification**

- 1 No schooling or elementary
- 2 9 or 10 years of elementary and secondary
- 3 11 years of elementary and secondary
- 4 12 years of elementary and secondary
- 5 13 years of elementary and secondary
- 6 Some post-secondary
- 7 Post-secondary certificate or diploma
- 8 University degree

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***FAMILLES ÉCONOMIQUES***

**CHEF (ÉPOUSE) - NIVEAU D'INSTRUCTION**

Cette variable indique le plus haut niveau d'instruction atteint par l'enquêté au moment de son entrée dans l'enquête sur la population active (décembre de l'année de référence à mars de l'année de l'enquête).

Si le chef n'a pas d'épouse, le code est 0.

**Code Classification**

- 1 Aucune scolarité ou études primaires
- 2 9 ou 10 ans d'études primaires et secondaires
- 3 11 années d'études primaires et secondaires
- 4 12 années d'études primaires et secondaires
- 5 13 années d'études primaires et secondaires
- 6 Études postsecondaires partielles
- 7 Certificat ou diplôme d'études postsecondaires
- 8 Diplôme universitaire

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**HEAD/WIFE ATTENDED SCHOOL IN  
REFERENCE WEEK**

**Description**

This variable refers to attendance at any type of public or private educational establishment in the reference week. Only credit courses which are counted towards a degree, diploma or certificate are included. Personal interest courses are not included.

A person is considered to be attending a school, college or university if he or she received instruction during reference week or was engaged in other scholastic or academic activities such as doing research towards a degree, diploma or certificate. Employed persons receiving classroom training sponsored by their employer are considered as attending school only if the instruction is given at a public educational institution, such as a university or community college.

They are also considered to be attending school:

1. If the person would have been attending school except that he or she was temporarily ill or disabled.
2. If the person is enrolled in school but is on a short vacation within the school year not exceeding 30 days.
3. If the person would have been attending school, but did not because of a labour dispute such as a teachers' strike.

Full-time or part-time enrollment normally depends on the number of courses in which a person is enrolled. This distinction differs from school to school.

Code Classification

- 1 Yes, enrolled as a full-time student
- 2 Yes, enrolled as a part-time student
- 3 Did not attend school in reference week

**Source**

Labour Force Questionnaire, Form 05.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**CHEF (ÉPOUSE) - FRÉQUENTAIT L'ÉCOLE  
DURANT LA SEMAINE DE RÉFÉRENCE**

**Description**

Cette variable porte sur la fréquentation de tout genre d'établissement d'enseignement public ou privé pendant la semaine de référence. On ne prend en compte que les cours dotés de crédits qui mènent à l'obtention d'un grade, un diplôme, ou d'un certificat. On ne compte pas les cours du soir d'intérêt personnel.

On considère qu'une personne fréquente une école, un collège ou une université si elle était aux études pendant la semaine de référence ou si elle exerçait d'autres activités scolaires comme de la recherche en vue de l'obtention d'un grade, d'un diplôme ou d'un certificat. Dans le cas des salariés qui suivent un cours de formation offert par leur employeur, on considère qu'ils fréquentent une école uniquement si le cours est donné dans un établissement d'enseignement public comme une université ou un collège communautaire.

On considère également comme fréquentant l'école:

1. La personne aurait fréquenté l'école si elle n'avait pas été temporairement malade ou invalide.
2. La personne est inscrite à l'école, mais elle prend de courtes vacances ne dépassant pas 30 jours pendant l'année scolaire.
3. La personne aurait fréquenté l'école si elle n'en avait pas été empêchée par un conflit de travail, tel qu'une grève des professeurs.

L'inscription à temps plein ou à temps partiel est habituellement fonction du nombre de cours auxquels une personne est inscrite. Cette distinction diffère d'une école à l'autre.

Code Classification

- 1 Oui, inscrite à temps plein
- 2 Oui, inscrite à temps partiel
- 3 Ne fréquente pas l'école pendant la semaine de référence

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

HEAD/WIFE - IMMIGRATION STATUS

Description

This variable indicates if the individual was born in Canada (or born outside of Canada of Canadian parents who registered the child as Canadian), and, if not, it gives the period of years since when he/she has been residing in Canada. Persons born in Newfoundland prior to March 31, 1949 are coded Canadian born. For persons who immigrated to Canada more than once, the most recent year of immigration applies.

Because the survey only collects income received while in Canada, a complete picture is not given of the income situation of reference year and survey year immigrants. For reference year arrivals, part-year income is collected; for survey year arrivals, only small amounts of family allowances may be present if they have been transferred from another family member during the survey processing.

Code Classification

- 1 Canadian born
- 2 Arrived before 1946
- 3 Arrived 1946 to 1955
- 4 Arrived 1956 to 1965
- 5 Arrived 1966 to 1970
- 6 Arrived 1971 to 1975
- 7 Arrived 1976 to 1980
- 8 Arrived 1981 to 1985
- 9 Arrived 1986 to Survey year

Source

Household Record Docket, Form 03.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

CHEF (ÉPOUSE) - STATUT D'IMMIGRATION

Description

Cette variable indique si la personne est née au Canada (ou née à l'extérieur du Canada de parents qui ont déclaré l'enfant Canadien à la naissance) et, si ce n'est pas le cas, depuis combien d'années il/elle réside au Canada. Les personnes qui sont nées à Terre-Neuve avant le 31 mars 1949 sont codées "Canadien de naissance". Pour les personnes qui ont immigré au Canada plus d'une fois, l'année d'immigration la plus récente s'applique.

Parce que l'enquête ne recueille que des données sur le revenu touché au Canada, on ne peut dresser un tableau précis du revenu des personnes qui ont immigré durant l'année de référence ou l'année d'enquête. Dans le cas des premières, on recueille des données sur le revenu pour une partie de l'année; pour les dernières, il peut n'y avoir que de petits montants d'allocations familiales si les données ont été reportées d'un autre membre de la famille lors du traitement des données.

Code Classification

- 1 Canadien de naissance
- 2 A immigré avant 1946
- 3 A immigré entre 1946 et 1955
- 4 A immigré entre 1956 et 1965
- 5 A immigré entre 1966 et 1970
- 6 A immigré entre 1971 et 1975
- 7 A immigré entre 1976 et 1980
- 8 A immigré entre 1981 et 1985
- 9 A immigré entre 1986 et l'année de l'enquête

Source

Dossier du ménage, Formule 03.



MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**HEAD/WIFE - MOTHER TONGUE**

This variable gives the language which the individual first learned and still understands. If the person no longer understands the language first learned, then the next language he/she learned which is still understood is coded.

Code Classification

- 0 Special family unit
- 1 English
- 2 French
- 3 Other

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**CHEF (ÉPOUSE) - LANGUE MATERNELLE**

Cette variable indique la première langue que la personne a apprise et qu'elle comprend encore. Si la personne ne comprend plus la première langue qu'elle a apprise, le code désigne la deuxième langue apprise et encore comprise.

Code Classification

- 0 Unité familiale spéciale
- 1 Anglais
- 2 Français
- 3 Autre

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**HEAD/WIFE - LABOUR FORCE STATUS  
(REFERENCE WEEK)**

This variable gives the labour force status of the individual during the reference week. The definitions used for these categories are the same as for the Labour Force Survey. The labour force comprises the civilian non-institutional population, age 15 years and over, who were employed or unemployed in the reference week.

The employed includes all persons who, during the reference week:

- (a) did any work for pay or profit;
- (b) did any unpaid work which contributed directly to the operation of a farm, business or professional practice owned or operated by a related member of the same household;
- (c) had a job but were not at work due to
  - own illness or disability
  - personal or family responsibilities
  - bad weather
  - labour dispute
  - vacation
  - other reason not specified above (excludes persons on lay-off and persons whose job attachment was to a job to start at a definite date in the future).

The unemployed includes those persons who during the reference week:

- (a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- (b) had not actively looked for work in the past four weeks but had been on lay-off for twenty-six weeks or less and were available for work. Persons are classified as being on lay-off only when they expect to return to the job from which they were laid off;

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**CHEF (ÉPOUSE): ACTIVITÉ  
(SEMAINE DE RÉFÉRENCE)**

Cette variable indique l'activité de la personne au cours de la semaine de référence. Les définitions utilisées pour ces catégories sont les mêmes que dans l'enquête sur la population active. La population active comprend la partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui avait un emploi ou était en chômage pendant la semaine de référence.

Les personnes occupées sont toutes les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- (a) ont travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice;
- (b) ont fait du travail non rémunéré qui a contribué directement à l'exploitation d'une ferme, d'une entreprise ou d'un bureau professionnel qui est possédé ou exploité par un membre apparenté du ménage;
- (c) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail pour l'une des raisons suivantes
  - maladie ou invalidité
  - obligations personnelles ou familiales
  - mauvais temps
  - conflit de travail
  - vacances
  - autre raison non précisée ci-dessus (à l'exception des personnes mises à pied et des personnes devant commencer à travailler à une date future déterminée).

Les chômeurs sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- (a) étaient sans travail, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- (b) n'avaient pas activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines, mais avaient été mises à pied depuis vingt-six semaines ou moins et étaient prêtes à travailler. On considère comme mises à pied seules les personnes qui s'attendent à réintégrer l'emploi qu'elles occupaient avant d'être mises à pied;

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

(c) had not actively looked for work in the last four weeks but had a new job to start in four weeks or less from reference week, and were available for work.

Persons meeting the following criteria are regarded as available:

- (i) full-time students seeking part-time work who also met condition (ii) following. Full-time students looking for full-time work are classified as not available for work during the reference week;
- (ii) they reported that there was no reason why they could not take a job in reference week, or, if they could not take a job it was because of "own illness or disability" or "personal or family responsibilities" or "already had a job".

Those not in the labour force include all individuals age 15 years and over (exclusive of institutional population) who are not classified as employed or unemployed.

Code Classification

- 1 Employed
- 2 Unemployed
- 3 Not in the labour force

**Source**

Labour Force Schedule, Form 05.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

(c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer à travailler à un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence et étaient prêtes à travailler.

On considère comme prêtes à travailler les personnes qui:

- (i) étaient étudiants à temps plein, cherchaient du travail à temps partiel et répondaient également au critère (ii) ci-dessous. Les étudiants à temps plein qui cherchaient du travail à temps plein ne sont pas considérés comme ayant été prêts à travailler pendant la semaine de référence;
- (ii) ont déclaré ne pas avoir de raison pour laquelle elles ne pouvaient prendre un emploi pendant la semaine de référence, ou ne pas pouvoir en prendre en raison d'une "maladie ou une invalidité", d'"obligations personnelles ou familiales" ou encore parce qu'elles "avaient déjà un emploi".

Les inactifs constituent la partie de la population civile hors institutions âgée de 15 ans et plus qui ne compte pas parmi les personnes occupées ni les chômeurs.

Code Classification

- 1 Personnes occupées
- 2 Chômeurs
- 3 Inactifs

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**HEAD/WIFE - CLASS OF WORKER  
[CURRENT OR LAST JOB]**

**Description**

This variable gives the class of worker of the individual as of reference week. For persons who had a job in the reference week, this is the class of their current main job. For persons who were unemployed or not in the labour force in the reference week but had worked within five years prior to reference week, this is the class of their most recent position. Persons who have never worked or have not worked within five years prior to reference week are coded 4 and 5 respectively.

"Paid" includes any person who worked as an employee for an employer. This also includes persons who work for themselves in an incorporated business. Starting with the 1979 tape, an additional group has been included as paid workers. This group contains the following types of workers:

- (i) Non-live-in baby sitters and persons who provide services in the parental home of the children for who they provide care;
- (ii) Persons who do house cleaning for a number of clients;
- (iii) Handymen, gardeners, and persons who do "odd jobs" who are directed to their various clients by an agency (or other third party) such as the Canada Employment Centre.

**Note**

For Labour Force Survey purposes, the above three types of workers are considered as self-employed. This should be taken into account when comparing SCF and LFS estimates. Both LFS and SCF consider persons as "paid workers" when they are employees of an agency provided baby sitting, house cleaning, or

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**CHEF (ÉPOUSE) - STATUT PROFESSIONNEL  
[EMPLOI ACTUEL OU DERNIER EMPLOI]**

**Description**

Cette variable indique le statut professionnel de la personne au cours de la semaine de référence. Dans le cas des personnes qui avaient un emploi pendant la semaine de référence, elle indique le statut relatif à leur principal emploi courant. En ce qui concerne les chômeurs et les inactifs qui ont travaillé au cours des cinq dernières années, elle indique le statut relatif à leur dernier emploi. Les personnes qui n'ont jamais travaillé ou qui n'ont pas travaillé depuis les cinq dernières années se voient attribuer respectivement les codes 4 et 5.

La catégorie "travailleur rémunéré" comprend toute personne qui a travaillé en tant qu'employé pour un employeur. Elle comprend les personnes travaillant à leur compte dans une entreprise constituée en société. En commençant par la bande de 1979, on a ajouté un autre groupe à la catégorie des travailleurs rémunérés. Ce groupe comprend seulement les genres de travailleurs suivants:

- (i) Les gardiennes d'enfants qui ne sont ni logées ni nourries par leur employeur et les personnes qui assurent des services au domicile des parents des enfants dont elles prennent soin;
- (ii) Les personnes qui font des travaux ménagers pour des clients;
- (iii) Les hommes à tout faire, les jardiniers et les personnes qui font des petits travaux et qui sont envoyés à leur clients par une agence (ou une autre tierce partie) notamment les centres d'emploi du Canada.

**Nota**

Aux fins de l'enquête sur la population active, ces trois genres de travailleurs sont considérés comme des travailleurs autonomes. Il faut en tenir compte lorsqu'on compare les estimations de l'EFC à celles de l'EPA. Les personnes qui travaillent pour une agence fournissant des services de gardiennes d'enfants, de

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

minor repairs and maintenance services as well as all persons who live on the premises of the client for whom they work.

"Self-employed" applies to individuals who work for themselves. These people may or may not have a business, farm or professional practice. Those who do, could have complete ownership or a partnership in the business. However, the business must be unincorporated. If the person is in the process of buying the business while operating it, this is considered ownership.

"Unpaid family worker" includes any person who worked on a farm or in a business owned or operated by a related member of the same household. The work done must contribute to the operation of a family farm or family business.

If there is no wife, the code will be 0.

Code Classification

- 1 Paid
- 2 Self-employed
- 3 Unpaid family worker
- 4 Never worked before
- 5 Last worked more than 5 years ago

**Source**

Labour Force Schedule, Form 05.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

femmes de ménage ou de petites réparations ou d'entretien sont incluses dans la catégorie des travailleurs rémunérés de même que les personnes qui logent au domicile de leur employeur.

Le terme "autonome" s'applique aux personnes qui travaillent à leur compte. Ces personnes peuvent ou non posséder une entreprise ou une ferme ou exercer une profession libérale. Il peut s'agir d'une propriété totale, d'une société en non collectif ou d'une entreprise constituée en corporation dans laquelle l'enquêté est actionnaire majoritaire. Si la personne est en train de négocier l'achat d'une entreprise qu'elle exploite, on la considère comme propriétaire, mais il doit s'agir d'une entreprise non constituée en corporation.

"Travailleur familial non rémunéré" s'applique à toute personne qui a travaillé sur une ferme ou une entreprise possédée ou exploitée par un membre du même ménage auquel il est apparenté. Le travail effectué doit contribuer à l'exploitation de la ferme ou de l'entreprise familiale.

Si le chef n'a pas d'épouse, le code est 0.

Code Classification

- 1 Travailleur rémunéré
- 2 Travailleur indépendant
- 3 Travailleur familial non rémunéré
- 4 N'a jamais travaillé
- 5 N'a pas travaillé depuis plus de 5 ans

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**HEAD/WIFE - 1980 OCCUPATIONAL  
CLASSIFICATION [CURRENT OR LAST JOB] -  
13-GROUPS AND 49-GROUPS**

**Description**

These variables give the occupational classification of the individuals according to the Occupational Classification Manual, Census of Canada, 1980, Catalogue No. 12-565E. For persons who had a job in the reference week, this is their current main occupation. For persons who were unemployed or not in the labour force in the reference week but had worked in the last five years, this is the occupation they had at their most recent job.

The classification of occupations based on the 1980 Standard Occupational Classification was used for the first time on the 1984 file. This set of standards replaces those previously used which were developed for the 1971 Census. The changes between the 1971 and 1980 occupation classification systems are mainly related to managerial occupations. Persons performing managerial functions in the agriculture, retail trade, accommodation, food and beverages, and insurance industries, who are paid workers, are classed as managers in the 1980 occupation classification. Previously, they were coded to occupations such as farmers, sales, service, etc. Changes in other occupations were very minor.

The complete list of codes on the tape is given on the record layout. The three-digit 1980 Standard Occupational Classification codes are given in brackets as well as the breakdown of the major occupation (two-digit level) groups.

Code 99 "Not Applicable" is given to some records on the 49-Groups variable for confidentiality reasons. These records are coded to the applicable occupation groups only on the 13-Groups variable.

**Source**

Labour Force Schedule, Form 05.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**CHEF (ÉPOUSE) - CLASSIFICATION DES  
PROFESSIONS DE 1980  
[EMPLOI ACTUEL OU DERNIER EMPLOI] -  
13-GROUPES ET 49-GROUPES**

**Description**

Ces variables donnent la classification de la profession de l'enquêté selon La Classification des professions, Recensement du Canada, 1980, n° 12-565F au catalogue. Ce code indique la profession principale courante des personnes qui avaient un emploi pendant la semaine de référence. Dans le cas des personnes qui étaient en chômage, ou inactives au cours de la semaine de référence mais qui avaient travaillé pendant les cinq dernières années, ce code indique la profession qu'elles exerçaient lors de leur dernier emploi.

La classification des professions fondée sur la Classification type des professions de 1980 se retrouvait pour la première fois au fichier de 1984. Il s'agit d'un ensemble de normes qui remplacent celles établies pour les recensement de 1971 et utilisées jusqu'ici. Les différences entre le système de classification des professions de 1971 et celui de 1981 ont trait surtout aux postes de direction. Les personnes exerçant des fonctions de direction dans les secteurs de l'agriculture, du commerce de détail, de l'hébergement, de la restauration et de l'assurance, et qui sont des travailleurs rémunérés, sont classées comme directeurs dans la classification des professions de 1980. Auparavant, on leur attribuait des codes correspondant à des professions telles que agriculteur, vendeur, etc. Dans le cas des autres professions, les changements apportés sont mineurs.

La liste complète des codes figurant sur la bande se trouve au cliché d'articles. Les codes à 3 chiffres de la classification des professions de 1980 figurent entre parenthèses, ainsi que les grands groupes de professions (deux chiffres).

Le code 99 "Sans objet" est donné à certains dossiers pour la variable "49-Groupes" pour raison de confidentialité. Ces dossiers sont codés à un groupe de professions approprié pour la variable "13-Groupes" seulement.

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active,  
Formule 05.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

Note

These detailed occupation categories are provided to give tape users flexibility in creating their own groups for analysis. Users are advised that some of the codes above with small sample sizes may not yield reliable estimates on their own.

Nota

La liste détaillée des codes de professions est fournie pour que les utilisateurs des bandes aient la possibilité de créer leurs propres groupes à des fins d'analyse. Les utilisateurs doivent cependant prendre note que certains de ces codes, si utilisés séparément, peuvent ne pas donner d'estimations fiables, la taille des échantillons étant insuffisante.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**HEAD/WIFE - WEEKS WORKED IN  
REFERENCE YEAR**

**Description**

This variable gives the actual number of weeks in which the head/wife did any work in reference year.

Included as weeks worked are:

- (a) the number of weeks in which the person did any work, either part-time or full-time; and
- (b) the number of weeks the person had a job but was not at work due to holidays, vacation, illness, maternity leave, strike or lock-out;
- (c) the number of weeks a person was self-employed;
- (d) the number of weeks a person had a job but was absent with pay (e.g. for job-related training, etc.)

These are not necessarily complete weeks for which the head/wife was paid. School teachers under contract to teach the full school year during reference year are coded 52 weeks even if they did not teach or do other work during the summer. Student nurses are not coded weeks worked as they are considered to be attending school.

If there is no wife, the entry will be 00.

Code   Classification

- 00   No weeks worked
- 01-52   Actual number of weeks worked

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**CHEF (ÉPOUSE) - SEMAINES TRAVAILLÉES  
DURANT L'ANNÉE DE RÉFÉRENCE**

**Description**

Cette variable donne le nombre réel de semaines pendant lesquelles le chef (épouse) a fait un travail quelconque durant l'année de référence.

Sont comptées comme semaines travaillées:

- (a) Le nombre de semaines pendant lesquelles la personne a fait un travail quelconque, soit à temps partiel, soit à temps plein; et
- (b) le nombre de semaines pendant lesquelles la personne avait un emploi, mais n'était pas au travail parce qu'elle était en congé, malade, en congé de maternité, en grève ou en lock-out ou parce qu'il s'agissait de jours fériés;
- (c) le nombre de semaines pendant lesquelles la personne a travaillé à son propre compte;
- (d) le nombre de semaines pendant lesquelles la personne avait un emploi mais bénéficiait d'un congé payé (par. ex. pour suivre un cours de formation).

Ce nombre ne représente pas nécessairement le nombre de semaines complètes pour lesquelles le chef (épouse) était rémunéré. Dans le cas des enseignants dont le contrat porte sur l'année scolaire complète durant l'année de référence, on inscrit 52 semaines même s'ils n'ont pas enseigné ou fait un autre travail pendant l'été. Les élèves-infirmières ne sont pas codées comme ayant travaillé mais plutôt comme "allant à l'école" parce qu'on considère qu'ils fréquentent une institution d'enseignement.

S'il n'y a pas d'épouse, le code sera 00.

Code   Classification

- 00   Aucune
- 01-52   Nombre réel de semaines

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.



MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**HEAD/WIFE - WORKED MOSTLY FULL-TIME  
OR PART-TIME IN REFERENCE YEAR**

**CHEF (ÉPOUSE) - A TRAVAILLÉ SURTOUT À  
TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL DURANT  
L'ANNÉE DE RÉFÉRENCE**

**Description**

This variable tells whether or not the head/wife worked in the reference year and if he/she did work, was this work **mostly full-time or part-time in terms of weekly hours**. For pre-1977 years, it was up to the respondents to decide if their work was full-time or part-time as no fixed number of hours were attached to the definition. Since 1977, full-time work is defined as 30 hours or more per week.

**Description**

Cette variable indique si le chef (épouse) à travaillé ou non durant l'année de référence et, dans l'affirmative, s'il s'agissait surtout d'un travail à temps plein ou à temps partiel défini en fonction de sa durée hebdomadaire. En ce qui concerne les années précédant 1977, les enquêtés déterminaient eux-mêmes s'ils travaillaient à temps plein ou à temps partiel, car la définition n'indiquait pas un nombre d'heures de travail établi. Depuis 1977, la semaine de travail à temps plein doit compter 30 heures ou plus.

If there is no wife, the entry will be 0.

Si le chef n'a pas d'épouse, le code est 0.

Code Classification

- 1 Full-time
- 2 Part-time
- 3 Did not work in reference year

Code Classification

- 1 À temps plein
- 2 À temps partiel
- 3 N'a pas travaillé l'année de référence

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

HEAD/WIFE - WORK ACTIVITY IN REFERENCE YEAR

CHEF (ÉPOUSE) - TRAVAILLÉ DURANT L'ANNÉE DE RÉFÉRENCE

Description

Description

This variable is created from the previous two items - "Weeks Worked" and "Worked Mostly Full-Time or Part-Time" as follows:

Cette variable est tirée des deux postes précédents: "semaines travaillées" et "ayant travaillé surtout à temps plein ou à temps partiel".

<u>Code</u>	<u>Classification</u>	<u>Method of Creation</u>	
		<u>Weeks Worked</u>	<u>Full- or Part-time</u>
1	Full-year full-time worker*	49-52	1
2	Other worker*	49-52 or 01-48	2 1 or 2
3	Did not work in reference year		

<u>Code</u>	<u>Classification</u>	<u>Méthode d'établissement</u>	
		<u>Semaines travaillées</u>	<u>À temps plein ou à temps partiel</u>
1	Travailleur à temps plein toute l'année*	49-52	1
2	Autre travailleur*	49-52 ou 01-48	2 1 ou 2
3	N'a pas travaillé l'année de référence		

If there is no wife, the entry will be 0.

S'il n'y a pas d'épouse dans la famille, le code est 0.

\* For pre-1981 years, the criteria was 50-52 weeks. The effect of this change is minimal.

\* Avant 1981, le critère était de 50-52 semaines. Ce changement n'a que des conséquences minimales.

Source

Source

Household Record Docket, Form 03.

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**HEAD/WIFE - WEEKS UNEMPLOYED IN  
REFERENCE YEAR**

**Description**

This variable gives the actual number of weeks in the reference year in which the head/wife did no work but looked for work. Weeks in which the individual did any work, even for one hour only, but looked for work the rest of the week, are counted as weeks worked.

If there is no wife, the entry will be 00.

Code Classification

00 None  
01-52 Actual number of weeks

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Note**

The survey interviewers' instructions for this variable were clarified for the indicated years as follows:

**Since 1979 . . .**

Weeks a person is on temporary layoff are included.

**Since 1977 . . .**

Weeks in which full-time students also looked for work are not counted.

Only the weeks in which the person was also available for work are included.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**CHEF (ÉPOUSE) - SEMAINES EN CHÔMAGE  
DURANT L'ANNÉE DE RÉFÉRENCE**

**Description**

Cette variable indique le nombre réel de semaines pendant lesquelles le chef (épouse) n'a pas travaillé et a cherché du travail durant l'année de référence. Les semaines pendant lesquelles l'enquêté a travaillé, ne serait-ce qu'une heure, et a cherché du travail pendant le reste de la semaine comptent comme semaines travaillées.

Si le chef n'a pas d'épouse, le code est 00.

Code Classification

00 Aucune  
01-52 Nombre réel de semaines

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

**Nota**

Pour les années indiquées, les directives aux interviewers relatives à cette variable ont été éclaircies:

**Depuis 1979 . . .**

Les semaines pendant lesquelles un enquêté est temporairement mis à pied sont incluses.

**Depuis 1977 . . .**

Les semaines pendant lesquelles des étudiants à temps plein ont cherché du travail ne sont pas prises en compte.

Seules les semaines pendant lesquelles l'enquêté était prêt à travailler sont incluses.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**HEAD/WIFE - NUMBER OF STRETCHES OF  
UNEMPLOYMENT IN REFERENCE YEAR**

**Description**

This variable indicates whether the above weeks without work and looking for work consisted of one, two, three or more continuous stretches in the reference year. A "continuous stretch" is a period of time in which the respondent's only labour force activity was "without work and looking for work". If the head/wife had no weeks without work and looking for work in the reference year, this variable is coded "not applicable".

If there is no wife, the entry will be 0.

Code Classification

- 1 One stretch
- 2 Two stretches
- 3 Three or more stretches
- 4 Not applicable

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**CHEF (ÉPOUSE) - NOMBRE DE PÉRIODES DE  
CHÔMAGE DURANT L'ANNÉE DE RÉFÉRENCE**

**Description**

Cette variable indique si le chef (épouse) a été sans travail et a cherché du travail pour une, deux, trois ou plusieurs périodes ininterrompues durant l'année de référence. "Une période continue" est une période au cours de laquelle la seule activité de l'enquêté consistait à être sans travail et à la recherche de travail. Si l'enquêté a travaillé toutes les semaines et n'a pas cherché de travail durant l'année de référence, cette variable est codée "sans objet".

Si le chef n'a pas d'épouse, le code est 0.

Code Classification

- 1 Une période
- 2 Deux périodes
- 3 Trois périodes ou plus
- 4 Sans objet

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**HEAD/WIFE - MAIN ACTIVITY WHEN NEITHER  
WORKING NOR LOOKING FOR WORK IN  
REFERENCE YEAR**

**Description**

This variable tells what the head/wife did mostly when neither working nor looking for work in the reference year. If the total of weeks worked and weeks looking for work is 52 for the individual, then this variable is coded "not applicable".

Code Classification

- 1 Permanently unable to work
- 2 Kept house
- 3 Went to school
- 4 Retired or voluntarily idle
- 5 Other
- 6 Not applicable

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**CHEF (ÉPOUSE) - PRINCIPALE RAISON DE  
L'INACTIVITÉ DURANT L'ANNÉE DE RÉFÉRENCE**

**Description**

Cette variable indique ce que le chef (épouse) a fait surtout pendant qu'il ne travaillait pas et ne cherchait pas de travail durant l'année de référence. Si le total des semaines travaillées et de semaines de recherche de travail est 52, le code de cette variable est "sans objet".

Code Classification

- 1 En permanence incapable de travailler
- 2 Tenait maison
- 3 Allait à l'école
- 4 À la retraite ou volontairement inactif
- 5 Autre
- 6 Sans objet

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

## MICRODATA FILE

### *ECONOMIC FAMILIES*

#### SAMPLE DESIGN AND IMPLICATIONS

The sample employed for the *Survey of Consumer Finances* is the Labour Force Survey sample. This multi-stage stratified clustered probability sample is described in detail in *Methodology of the Canadian Labour Force Survey, 1976*, Catalogue No. 71-526 and the feature article in *The Labour Force, January 1985*, Catalogue No. 71-001. For a more general description, see *Guide to Labour Force Survey Data*, Catalogue No. 71-528.

Briefly, this sample is designed to represent approximately 98% of the population. Excluded population groups are:

1. Residents of the Yukon and Northwest Territories;
2. Residents of Indian reserves;
3. Residents of military barracks;
4. Inmates of institutions such as prisons, penitentiaries, jails, reformatories, mental hospitals, tuberculosis hospitals, sanatoria, orphanages and homes for the aged.

Because of varying sampling and response ratios, each record on the file has a weight attached to it. This weighting factor reflects the sample design and incorporates the inverse of the sampling ratio (which varies significantly by geographic area) and differential response rates for households, among other things. For further information on the weighting procedure, see "Sources, Methods and Estimation Procedures", Catalogue No. 13-207, as well as Catalogues No. 71-526, 71-528 and the January 1985 issue of Catalogue No. 71-001 mentioned above.

The sample design and weighting procedure have important implications for data use. Each variable on the file must be multiplied by the weight in order to produce valid statistical estimates of population parameters such as means, medians, modes, estimated

## FICHER DE MICRODONNÉES

### *FAMILLES ÉCONOMIQUES*

#### PLAN DE SONDAGE ET IMPLICATIONS

L'échantillon utilisé pour l'*Enquête sur les finances des consommateurs* est celui de l'*Enquête sur la population active*. Cet échantillon aléatoire à grappes stratifiées à plusieurs degrés est décrit en détail dans la publication *Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada, 1976* (n° 71-526 au catalogue) et dans l'article du mois paru dans *La population active, janvier 1985* (n° 71-001 au catalogue). Pour une description plus générale, voir le *Guide d'utilisation des données de l'enquête sur la population active* (n° 71-528 au catalogue).

En somme, cet échantillon est conçu de manière à représenter environ 98% de la population. Sont exclus les groupes suivants:

1. Les résidents du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest;
2. Les résidents des réserves indiennes;
3. Les résidents de baraquements militaires;
4. Les pensionnaires d'institutions comme les prisons, les pénitenciers, les maisons de correction, les hôpitaux pour malades mentaux, les hôpitaux pour tuberculeux, les sanatoriums, les orphelinats et les foyers pour personnes âgées.

En raison de la variation des fractions de sondage et de taux de réponse, nous avons attribué un poids à chaque dossier du fichier. Ce coefficient de pondération tient compte du plan de sondage et comporte l'inverse de la fraction de sondage (qui varie beaucoup d'une région géographique à l'autre) et, entre autres, différents taux de réponse pour les ménages. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la méthode de pondération, voir la publication n° 13-207 au catalogue ainsi que les publications n° 71-526, 71-528 et le numéro de janvier 1985 du catalogue n° 71-001 cité plus haut.

Le plan de sondage et la méthode de pondération comportent d'importantes implications à l'égard de l'utilisation des données. Il faut multiplier chaque variable du fichier par le poids pour obtenir des estimations statistiques valides des paramètres

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

numbers and aggregates. However, the appropriateness of using these sample survey weights in regression analysis is another issue. A useful summary of this issue is presented in DuMouchel and Duncan (1983) "Using Sample Survey Weights in Multiple Regression Analysis of Stratified Samples". Journal of The American Statistical Association, Volume 78, December 1983, pp 535-543.

Since a multi-stage stratified clustered sample design was employed, standard error estimates based on the usual simple random formula generally underestimate the true standard errors. For an illustration of the differences, see the uncatalogued paper, "An Investigation of Variance Estimation in Family Expenditure Surveys" and the attached bibliography. See also the standard errors of average incomes (which estimate the sampling error) published in Catalogues No. 13-207 and 13-210. Standard errors of percentage distributions for individuals and family units by size are published in Catalogue No. 13-207.

The information necessary to estimate the standard errors is not given on this file. Most regression programs are not capable of considering design effects, even if the relevant information were available. However, generalized programs such as SAS, BMDP and SPSS produce coefficients using weighted least squares. The standard errors calculated by SPSS are much too low because the sum of the weights is used for the degrees of freedom. This can be corrected by dividing the weight on each record by the sum of the weights and multiplying by the sample size. This transformation will produce standard errors equivalent to those produced by SAS and BMDP. Specific requests to produce standard errors of estimates can be handled on a cost-recoverable basis. If this procedure is not followed, we suggest that users of regression packages be generally conservative in interpreting measures of statistical significance from these packages - perhaps using a factor of 2 or 3 to inflate the standard errors produced, since the standard errors in these packages are generally of the

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

démographiques, comme des moyennes, des médianes, des modes et des estimations d'agrégats. Quoi qu'il en soit, l'intérêt que présente l'utilisation de ces poids de sondage dans l'analyse de régression est un autre sujet. Un sommaire utile sur la question est présenté dans l'article intitulé "Using Sample Survey Weights in Multiple Regression Analysis of Stratified Samples", de DuMouchel et Duncan (1983). Journal of the American Statistical Association, Volume 78, December 1983, pp 535-543.

Comme nous avons utilisé un échantillon à grappes stratifiées à plusieurs degrés, les estimations de l'erreur type calculées selon la formule habituelle d'échantillonnage aléatoire simple sous-représentent généralement les erreurs types vraies. Pour une illustration des différences voir le document hors catalogue intitulé "Estimation de la variance dans les enquêtes sur les dépenses des familles" et la bibliographie qui s'y rattache. Voir également les erreurs types des revenus moyens (qui estiment l'erreur d'échantillonnage) publiées dans les publications n° 13-207 et 13-210 au catalogue. Les erreurs types des répartitions en pourcentage pour les personnes et les unités familiales selon la taille figurent dans la publication n° 13-207 au catalogue.

Les renseignements dont nous avons besoin pour estimer les erreurs types ne figurent pas dans ce fichier. La plupart des programmes de régression ne peuvent pas prendre en considération les effets du plan. Même si les renseignements pertinents sont connus. Toutefois, les programmes généraux comme le SAS, le BMDP et le PSSS produisent des coefficients au moyen des moindres carrés pondérés. Les erreurs types calculées d'après le PSSS sont beaucoup trop faibles parce qu'on y utilise la somme des poids pour établir les degrés de liberté. On peut remédier à la situation en divisant le poids de chaque dossier par la somme des poids et en multipliant par la taille de l'échantillon. On obtiendra ainsi des erreurs types équivalentes à celles que produisent le SAS et le BMDP. Nous pourrions répondre à ceux qui nous demanderont de produire des erreurs types particulières et ce, moyennant le recouvrement des frais. S'ils ne se prévalent pas de cette possibilité, nous suggérons aux utilisateurs qui se servent de programmes généraux de faire preuve de

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

simple random type.

For further information on sampling and non-sampling errors associated with the survey, see Catalogue No. 13-207.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

conservatisme lorsqu'il s'agit d'interpréter les mesures de la signification statistique à partir de ces programmes - et d'appliquer peut-être un facteur de 2 ou 3 pour gonfler les erreurs types produites - puisque les erreurs types dans ces programmes sont généralement de caractère aléatoire simple.

Pour de plus amples renseignements sur les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage dans l'enquête, voir la publication n° 13-207 au catalogue.



MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**COMPARISON OF SCF ESTIMATES TO  
ADJUSTED PERSONAL INCOME**

**COMPARAISON DES ESTIMATIONS DE L'EFC  
AUX ESTIMATIONS AJUSTÉES DES COMPTES  
NATIONAUX**

**Economic Families - 1988**

**Familles économiques - 1988**

The detailed reconciliation, which follows on the next page, is given for the convenience of researchers and must not be released or published without prior approval from the Director, Household Surveys Division, Statistics Canada. For a general description of differences in concepts and coverage, see Catalogue No. 13-207.

Le rapprochement détaillé de données, qui est sur la page suivante, est mis à la disposition des chercheurs et ne peut être diffusé ou publié sans l'autorisation du directeur de la Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada. Une description générale des différences sur le plan des concepts et du champ d'observation figure dans la publication n° 13-207 au catalogue.

MICRODATA FILEFICHER DE MICRODONNÉES*ECONOMIC FAMILIES**FAMILLES ÉCONOMIQUES*

Item	<u>SCF</u> NA Adjusted	SCF <sup>1</sup>	<u>NA</u> Adjusted
Poste	<u>EFC</u> CN ajustées	EFC <sup>1</sup>	<u>CN</u> Ajustée
	%	Estimates in millions of dollars Estimations en millions de dollars	
1. Wages and salaries • Salaires et traitements	99.7	285,340	286,295
2. Military pay and allowances • Solde et indemnités militaires	54.1	1,773	3,275
3. Farm income • Revenu net d'un emploi autonome agricole	62.7	2,991	4,767
4. Non-farm income from self-employment including net income from roomers and boarders • Revenu net d'un emploi autonome non agricole et revenu net provenant de chambreurs, pensionnaires	83.1	17,410	20,954
5. Earnings (sum of 1 to 4) • Gains (le total de 1 à 4)	97.5	307,514	315,291
6. Interest, Dividends and Miscellaneous Investment Income • Intérêt, dividendes et autre revenu de placement	45.5	19,777	43,443
7. Government transfers (sum of 8 to 12) Transferts gouvernementaux (le total de 8 à 12)	76.6	43,279	56,483
8. a) Family allowances • Allocations familiales	94.6	2,658	2,811
b) Child tax credits* • Crédits d'impôt pour enfants*	75.2	1,456	1,935
c) Sales tax credit* • Crédits pour taxe fédérale sur les ventes*	106.6	417	391
9. Old age security and guaranteed income supplement • Sécurité de la vieillesse et supplément de revenu garanti	99.0	13,572	13,706
10. Canada/Québec pension plan benefits • Prestations du régime de pensions du Canada/Régime des rentes du Québec	85.6	9,008	10,522
11. Unemployment insurance • Prestations d'assurance-chômage	75.4	8,095	10,739
12. Other government transfers <sup>2</sup> • Autres revenus provenant du gouvernement <sup>2</sup>	49.3	8,073	16,379
13. Total • Revenu Total (Sum of/Le total de 5 + 6 + 7)	89.2	370,570	415,217

<sup>1</sup> SCF amounts include receipts for family units whose major source of income is military pay. These family units are not included in published tables. • Les chiffres de l'EFC comprennent les montants relatifs aux particuliers dont la principale source de revenu est un solde militaire. Ces particuliers figurent sur cette bande mais sont exclus des tableaux publiés.

<sup>2</sup> SCF = Social Assistance and Provincial Income Supplement plus Other Income From Government Sources plus Provincial Tax Credits. NA = Item 7 - (Items 8 + 9 + 10 + 11). • EFC = L'aide sociale et les suppléments de revenu provinciaux plus les autres revenus de sources gouvernementales plus les crédits d'impôt provinciale. CN = poste 7 - (le total de 8 + 9 + 10 + 11).

\* These items were obtained from Revenue Canada rather than National Accounts • Ces postes sont obtenus de Revenu Canada, au lieu des Comptes Nationaux.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**PROCEDURES FOR MANUSCRIPT  
REVIEW**

Because of the complexities inherent in data from Household Surveys, users of these are advised to consult with the Household Surveys Division prior to publication. A manuscript review service is provided by that Division to assist users. Users of microdata tapes are also advised prior to publishing their research to consult the relevant pages of the tape documentation provided regarding data reliability and the use of small samples.

The subscriber should file with Statistics Canada a copy of published research or other results based on the use of these microdata. The subscriber shall use the following form of accreditation in reference to the microdata.

"This analysis is based on the Statistics Canada microdata tape (Economic Families - 1987 Income) which contains data collected by the 1988 Survey of Consumer Finances. All computations on these microdata were done by (Name of user organization) and the responsibility for the use and interpretation of these data is entirely that of the author(s)".

Manuscripts can be forwarded to:

Director  
Household Surveys Division  
Statistics Canada  
Jean Talon Building, 5th floor  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

The user should distinguish clearly in the manuscript between data derived directly from the tape on the one hand and all added assumptions, adjustments and modifications introduced by him/her on the other. For example, true wage rates cannot be calculated from the data on the tape and the researcher must specify his assumptions (for which the survey does not provide direct evidence) that would make the averages calculated from the tape appropriate proxies for such a variables.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**PROCÉDURES POUR FAIRE RÉVISER  
UN MANUSCRIT**

En raison des complexités inhérentes aux données provenant des enquête-ménages, il est recommandé de consulter la Division des enquête-ménages avant la publication de ces données. Un service de révision de manuscrits est offert par la Division pour assister les utilisateurs. Ceux qui utilisent les bandes de microdonnées pour fins de publication, devraient consulter les pages de la documentation qui traitent de la fiabilité des données et de l'usage de petits échantillons.

L'abonné devrait remettre à Statistique Canada un exemplaire de toute publication portant sur les recherches ou d'autres résultats basés sur l'utilisation des bandes de microdonnées. Dans le texte du manuscrit, il faudra indiquer la source des données de la façon suivante:

"L'analyse est basée sur la bande de microdonnées de Statistique Canada (Familles économiques - Revenu de 1987) qui renferme des données recueillies dans le cadre de l'enquête sur les finances des consommateurs de 1988. Tous les calculs ont été effectués par (nom de l'organisme), et l'auteur est seul responsable (les auteurs sont seuls responsables) de l'usage et de l'interprétation qui sont faits des données.

Les manuscrits peuvent être envoyés au:

Directeur  
Division des enquêtes-ménages  
Statistique Canada  
Édifice Jean Talon , 5e étage  
Parc Tunney  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Dans son manuscrit, l'utilisateur devra faire clairement la distinction entre les données tirées directement de la bande et les hypothèses, rajustements et modifications qu'ils a apportés. Par exemple, les données tirées de la bande ne permettent pas de calculer les taux réels de salaire; le chercheur doit préciser les hypothèses (pour lesquelles l'enquête ne renferme pas de preuves directes) qui feront des moyennes calculées à partir des données de la bande des valeurs de substitution appropriées pour cette variable.

MICRODATA FILE

*ECONOMIC FAMILIES*

**ESTIMATES OBTAINED FROM  
MICRODATA FILE**

The following pages contain counts and aggregates obtained from this tape and are given for your use in checking computer output from the tape. On microdata files prior to the 1984 income file, economic families with exceptionally high incomes, large income losses from self-employment or unusual characteristics were excluded from the file. As of 1984, records with these conditions have had selected characteristics zeroed out rather than removing them from the file. Counts on the following pages include these records.

We suggest that users not release or analyse data based on a sample of less than 100 records. In fact, due to our procedure of income imputation we feel that a slightly larger minimal sample would be more appropriate. Users employing small samples may wish to consult the **Income and Housing Surveys Section**.

FICHER DE MICRODONNÉES

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

**ESTIMATIONS PROVENANT DU FICHER  
DE MICRODONNÉES**

Les comptes et les agrégats provenant de cette bande vous sont fournis pour vous permettre de vérifier les sorties d'ordinateur produites à partir de cette bande. Les fichiers de microdonnées antérieurs au fichier sur le revenu de 1984 n'englobaient pas les familles économiques dont le revenu était exceptionnellement élevé, celles qui ont déclaré des pertes considérables découlant d'un travail autonome, celles présentant des caractéristiques inhabituelles. À partir de 1984 on a annulé certaines caractéristiques des enregistrements portant sur ces familles au lieu de supprimer ces enregistrements du fichier. Les montants de contrôle aux pages suivantes comprennent ces enregistrements.

Nous recommandons aux utilisateurs de ne pas publier ni analyser des données fondées sur un échantillon de moins de 100 enregistrements. De fait, en raison de la méthode d'imputation utilisée pour le revenu, nous croyons que le nombre minimum d'enregistrements devrait être plus élevé. Les utilisateurs qui se servent de petits échantillons désireront peut-être consulter la **Section des enquêtes-ménages sur le revenu et le logement**.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

Weighted And Sample Counts From The Estimates For Various Values <sup>1</sup>

Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour diverses valeurs à partir des estimations <sup>1</sup>

Variable	Not Receiving Value Aucun montant reçu		Receiving Value Montant reçu		
	Sample Count	Weighted Count	Sample Count	Weight Count	Total Weighted Value
	Taille de l'échantillon	Chiffre pondéré	Taille de l'échantillon	Chiffre pondéré	Agrégat pondéré
Wages and salaries Salaires et traitements	9,939	2,426,170	28,088	7,735,032	285,339,720,139
Military pay and allowances Solde et indemnités militaires	37,588	10,085,202	439	76,000	1,773,464,698
Net income from non-farm self-employment Revenu net d'un emploi autonome non-agricole	34,031	9,154,318	3,996	1,006,884	17,020,965,976
Net income from farm self-employment Revenu net d'un emploi autonome agricole	35,961	9,855,693	2,066	305,509	2,991,175,592
Net income from roomers and boarders Revenu net provenant de chambres et de pensionnaires	37,590	10,042,108	437	119,094	389,330,168
Total net income from self-employment Revenu total d'un emploi autonome	31,997	8,805,799	6,030	1,355,403	20,401,471,736
Total earnings Gains totaux	8,396	2,111,860	29,631	8,049,342	307,514,656,573
Total investment income Revenu total de placements	20,373	5,316,034	17,654	4,845,168	19,777,185,023
Family and youth allowances Allocations familiales et allocations aux jeunes	23,275	6,539,513	14,752	3,621,689	2,658,153,680
Child tax credit Crédit d'impôt pour enfants	29,656	8,393,804	8,371	1,767,398	1,455,598,351
Old age security/ guaranteed income supplement Sécurité de la vieillesse, supplément de revenu garanti et allocation au conjoint	29,841	8,108,774	8,186	2,052,428	13,571,803,990

1- See page 115 for revised weighted estimates

1- Voir page 115 pour les estimations pondérées révisées

MICRODATA FILEFICHER DE MICRODONNÉES*ECONOMIC FAMILIES**FAMILLES ÉCONOMIQUES*Weighted And Sample Counts From The Estimates For Various Values - Continued <sup>1</sup>Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour diverses valeurs à partir des estimations - suite <sup>1</sup>

Variable	Not Receiving Value Aucun montant reçu		Receiving Value Montant reçu		Total Weighted Value
	Sample Count	Weighted Count	Sample Count	Weight Count	
	Taille de l'échantillon	Chiffre pondéré	Taille de l'échantillon	Chiffre pondéré	
Canada/Québec pension plan benefits Prestations du régime de pensions du Canada/Régime des rentes du Québec	29,784	8,056,818	8,243	2,104,384	9,008,222,452
Unemployment insurance benefits Prestations d'assurance-chômage	29,458	8,234,808	8,569	1,926,394	8,095,447,204
Social assistance and provincial income supplements Aide sociale et suppléments de revenu provinciaux	32,158	8,404,355	5,869	1,756,847	5,081,006,624
Other income from government sources Autres revenus provenant du gouvernement (incluant crédit d'impôt provincial)	18,424	4,881,241	19,603	5,279,961	3,408,881,595
Total government transfer payments Total des transferts gouvernementaux	5,729	1,776,563	32,298	8,384,639	43,279,113,896
Taxable government transfer payments Transferts gouvernementaux imposables	10,568	3,346,108	27,459	6,815,094	30,228,699,801
Non-taxable total government transfer payments Transferts gouvernementaux non imposables	13,835	3,863,896	24,192	6,297,306	13,050,414,095
Retirement pensions, superannuation and annuities Pensions de retraite et rentes	33,185	8,782,066	4,842	1,379,136	12,519,004,895
Other money income Autres revenus en espèces	35,314	9,452,050	2,713	709,152	3,387,061,350
Total income Revenu total	144	36,674	37,883	10,124,528	386,477,021,737
Total income tax Impôt total sur le revenu	8,873	2,045,376	29,154	8,115,826	70,619,611,065

1- See page 115 for revised weighted estimates

1- Voir page 115 pour les estimations pondérées révisées

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*ECONOMIC FAMILIES*

*FAMILLES ÉCONOMIQUES*

Weighted And Sample Counts From The Estimates For Various Values - Concluded <sup>1</sup>

Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour diverses valeurs à partir des estimations - fin <sup>1</sup>

Variable	Not Receiving Value Aucun montant reçu		Receiving Value Montant reçu		Total Weighted Value
	Sample Count	Weighted Count	Sample Count	Weight Count	
	Taille de l'échantillon	Chiffre pondéré	Taille de l'échantillon	Chiffre pondéré	
Income after tax Revenu après impôt	144	36,674	37,883	10,124,528	315,857,410,672
Head - Total earnings Chef - Gains totaux	10,237	2,601,074	27,790	7,560,128	215,717,012,749
Head - Taxable government transfer payments Chef - Transferts gouvernementaux imposables	14,282	4,419,090	23,745	5,742,112	21,237,179,707
Head - Non-taxable government transfer payments Chef - Transferts gouvernementaux non imposables	20,015	5,396,039	18,012	4,765,163	9,570,933,184
Head - Total government transfer payments Chef - Total des transferts gouvernementaux	9,673	2,956,654	28,354	7,204,548	30,808,112,891
Head - Total income Chef - Revenu total	214	57,655	37,813	10,103,547	274,321,728,092
Wife - Total earnings Épouse - Gains totaux	23,062	6,223,376	14,965	3,937,826	63,078,932,903
Wife - Taxable government transfer payments Épouse - Transferts gouvernementaux imposables	29,240	7,997,850	8,787	2,163,352	6,485,416,450
Wife - Non-taxable government transfer payments Épouse - Transferts gouvernementaux non imposables	31,012	8,547,802	7,015	1,613,400	1,891,063,342
Wife - Total government transfer payments Épouse - Total des transferts gouvernementaux	26,369	7,350,443	11,658	2,810,759	8,376,479,792
Wife - Total income Épouse - Revenu total	18,885	5,138,961	19,142	5,022,241	77,612,530,489

1- See page 115 for revised weighted estimates

1- Voir page 115 pour les estimations pondérées révisées

MICRODATA FILEFICHER DE MICRODONNÉES*ECONOMIC FAMILIES**FAMILLES ÉCONOMIQUES*Counts For Selected Variables <sup>1</sup> Les comptes des variables diverses <sup>1</sup>

Variable	Sample Count	Weighted Number of Family Units	Aggregate Total Income	Average Income
	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré d'unités familiales	Revenu total agrégé	Revenu moyen
<b>Province</b>				
Special Family Unit				
Unité familiale spéciale	121	38,074	3,853,004,870	101,198
Newfoundland				
Terre-Neuve	1,995	175,584	5,733,415,673	32,653
Prince Edward Island				
L'Île-du-Prince-Édouard	1,115	47,407	1,367,671,564	28,850
Nova Scotia				
Nouvelle-Écosse	2,703	330,004	10,896,133,221	33,018
New Brunswick				
Nouveau-Brunswick	2,819	256,937	8,186,919,159	31,864
Québec	5,975	2,672,787	90,497,608,150	33,859
Ontario	7,444	3,634,607	157,500,818,637	43,334
Manitoba	2,845	406,686	14,048,131,411	34,543
Saskatchewan	3,543	378,177	12,595,649,183	33,306
Alberta	5,514	945,910	35,644,957,801	37,683
British Columbia				
Colombie-Britannique	3,953	1,275,029	46,152,712,068	36,197
<b>Canada</b>	<b>38,027</b>	<b>10,161,202</b>	<b>386,477,021,737</b>	<b>38,035</b>
<b>Area • Région de résidence</b>				
Urban population of 500,000 or more				
Urbains de 500,000 habitants ou plus	8,364	4,931,825	201,446,669,748	40,846
Urban population of 100,000 to 499,999				
Urbains de 100,000 à 499,999 habitants	4,914	1,170,119	45,098,394,251	38,542
Urban population of 30,000 to 99,999				
Urbains de 30,000 à 99,999 habitants	5,554	1,058,276	37,642,330,974	35,569
Urban population under 30,000				
Urbains de moins de 30,000 habitants	9,079	1,388,518	46,537,777,186	33,516
Rural Areas				
Régions rurales	10,116	1,612,464	55,751,849,578	34,576
<b>Historical Farm/Non-Farm Income Code</b>				
<b>Code de revenu agricole/non agricole</b>				
Non-farm • Non agricole	37,015	10,011,452	380,700,869,740	38,027
Farm • Agricole	1,012	149,750	5,776,151,997	38,572
<b>Publication Indicator</b>				
<b>Indicateur de publication</b>				
Not Included • Non inclus	310	47,579	2,085,974,919	43,842
Included • Inclus	37,717	10,113,623	384,391,046,818	38,007

1- See page 115 for revised weighted estimates

1- Voir page 115 pour les estimations pondérées révisées



## ECONOMIC FAMILIES

## FAMILLES ÉCONOMIQUES

Weighted and Sample Counts for Income Variables:  
Records with Zero and Non-zero Values

Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour les variables de revenu:  
enregistrements avec valeurs nulles et non-nulles  
Revised Weights - 1991 Census-based - Pondérations révisée - 1991 base du recensement

Variable	Records with zero values Enregistrements avec valeurs nulles		Records with non-zero values Enregistrements avec valeurs non-nulles		Total Weighted Value  Agrégat pondéré
	Sample Count	Weighted Count	Sample Count	Weighted Count	
	Taille de l'échantillon	Chiffre pondéré	Taille de l'échantillon	Chiffre pondéré	
Wages and salaries Salaires et traitements	9,939	2,526,420	28,088	8,202,391	300,998,388,369
Military pay and allowances Solde et indemnités militaires	37,588	10,641,813	439	86,998	2,087,074,736
Net income from non-farm self-employment Revenu net d'un emploi autonome non agricole	34,031	9,671,041	3,996	1,057,770	17,896,706,716
Net income from farm self-employment Revenu net d'un emploi autonome agricole	35,961	10,417,081	2,066	311,730	2,983,408,341
Net income from roomers and boarders Revenu net provenant de chambres et de pensionnaires	37,590	10,605,311	437	123,500	403,415,386
Total net income from self-employment Revenu total d'un emploi autonome	31,997	9,313,138	6,030	1,415,673	21,283,530,443
Total earnings Gains totaux	8,396	2,191,972	29,631	8,536,839	324,368,993,548
Total investment income Revenu total de placements	20,373	5,662,071	17,654	5,066,740	20,501,343,522
Family and youth allowances Allocations familiales et allocations aux jeunes	23,275	6,980,440	14,752	3,748,371	2,719,998,400
Child tax credit Crédit d'impôt pour enfants	29,656	8,899,100	8,371	1,829,711	1,488,613,882
Old age security/ Guaranteed income supplement/ Spouse's allowance Sécurité de la vieillesse, supplément de revenu garanti et allocation au conjoint	29,841	8,640,268	8,186	2,088,543	13,800,640,352

## ECONOMIC FAMILIES

## FAMILLES ÉCONOMIQUES

Weighted and Sample Counts for Income Variables:  
Records with Zero and Non-zero Values

Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour les variables de revenu:  
enregistrements avec valeurs nulles et non-nulles  
Revised Weights - 1991 Census-based - Pondérations révisée - 1991 base du recensement

Variable	Records with zero values Enregistrements avec valeurs nulles		Records with non-zero values Enregistrements avec valeurs non-nulles		Total Weighted Value  Agrégat pondéré
	Sample Count	Weighted Count	Sample Count	Weighted Count	
	Taille de l'échantillon	Chiffre pondéré	Taille de l'échantillon	Chiffre pondéré	
Canada/Québec pension plan benefits Prestations du régime de pensions du Canada/Régime des rentes du Québec	29,784	8,572,031	8,243	2,156,780	9,224,012,796
Unemployment insurance benefits Prestations d'assurance-chômage	29,458	8,707,139	8,569	2,021,672	8,461,861,283
Social assistance and provincial income supplements Assistance sociale et suppléments de revenu provinciaux	32,158	8,922,186	5,869	1,806,625	5,262,732,938
Other income from government sources Autres revenus provenant du gouvernement	18,424	5,251,494	19,603	5,477,317	3,505,366,234
Total government transfer payments Total des transferts gouvernementaux	5,729	1,974,459	32,298	8,754,352	44,463,225,885
Taxable government transfer payments Transferts gouvernementaux imposables	10,568	3,646,578	27,459	7,082,233	31,111,999,743
Non-taxable total government transfer payments Transferts gouvernementaux non imposables	13,835	4,186,976	24,192	6,541,835	13,351,226,142
Retirement pensions, superannuation and annuities Pensions de retraite et rentes	33,185	9,313,401	4,842	1,415,410	12,824,580,737
Other money income Autres revenus en espèces	35,314	9,985,477	2,713	743,334	3,554,861,309
Total income Revenu total	144	34,526	37,883	10,694,285	405,713,005,001
Total income tax Impôt total sur le revenu	8,873	2,149,979	29,154	8,578,832	74,443,451,323

## ECONOMIC FAMILIES

## FAMILLES ÉCONOMIQUES

Weighted and Sample Counts for Income Variables:  
Records with Zero and Non-zero Values

Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour les variables de revenu:  
enregistrements avec valeurs nulles et non-nulles  
Revised Weights - 1991 Census-based - Pondérations révisée - 1991 base du recensement

Variable	Records with zero values Enregistrements avec valeurs nulles		Records with non-zero values Enregistrements avec valeurs non-nulles		Total Weighted Value  Agrégat pondéré
	Sample Count	Weighted Count	Sample Count	Weighted Count	
	Taille de l'échantillon	Chiffre pondéré	Taille de l'échantillon	Chiffre pondéré	
Income after tax Revenu après impôt	144	34,526	37,883	10,694,285	331,269,553,678
Head - Total earnings Chef - Gains totaux	10,237	2,682,223	27,790	8,046,588	229,001,489,532
Head - Taxable government transfer payments Chef - Transferts gouvernementaux imposables	14,282	4,748,144	23,745	5,980,667	22,035,503,146
Head - Non-taxable government transfer payments Chef - Transferts gouvernementaux non imposables	20,015	5,736,168	18,012	4,992,643	9,964,971,152
Head - Total government transfer payments Chef - Total des transferts gouvernementaux	9,673	3,193,133	28,354	7,535,678	32,000,474,298
Head - Total income Chef - Revenu total	214	55,738	37,813	10,673,073	289,864,415,879
Wife - Total earnings Épouse - Gains totaux	23,062	6,555,677	14,965	4,173,134	67,105,623,979
Wife - Taxable government transfer payments Épouse - Transferts gouvernementaux imposables	29,240	8,463,067	8,787	2,265,744	6,786,545,523
Wife - Non-taxable government transfer payments Épouse - Transferts gouvernementaux non imposables	31,012	9,054,437	7,015	1,674,374	1,959,795,843
Wife - Total government transfer payments Épouse - Total des transferts gouvernementaux	26,369	7,793,666	11,658	2,935,145	8,746,341,366
Wife - Total income Épouse - Revenu total	18,885	5,422,062	19,142	5,306,749	82,298,650,450

## ECONOMIC FAMILIES

## FAMILLES ÉCONOMIQUES


Counts For Selected Variables • Les comptes pour diverses variables  
 Revised Weights - 1991 Census-based - Pondérations révisée - 1991 base du recensement

Variable	Sample Count	Weighted Number of Family Units	Aggregate Total Income	Average Income
	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré d'unités familiales	Revenu total agrégé	Revenu moyen
Province				
Special Family Unit				
Unité familiale spéciale	121	37,337	4,020,486,900	107,681
Newfoundland				
Terre-Neuve	1,995	183,763	5,886,210,435	32,032
Prince Edward Island				
L'Île-du-Prince-Édouard	1,115	47,412	1,377,782,009	29,060
Nova Scotia				
Nouvelle-Écosse	2,703	339,737	11,286,425,441	33,221
New Brunswick				
Nouveau-Brunswick	2,819	268,441	8,532,573,114	31,786
Québec	5,975	2,789,019	94,337,726,259	33,825
Ontario	7,444	3,900,132	167,202,278,542	42,871
Manitoba	2,845	438,407	14,560,140,853	33,211
Saskatchewan	3,543	401,590	12,925,798,041	32,187
Alberta	5,514	1,004,256	36,986,494,247	36,830
British Columbia				
Colombie-Britannique	3,953	1,318,717	48,597,089,160	36,852
Canada	38,027	10,728,811	405,713,005,001	37,815
Area Région de résidence				
Urban population of 500,000 or more				
Urbaine de 500,000 habitants ou plus	8,364	5,235,894	212,142,236,662	40,517
Urban population of 100,000 to 499,999				
Urbaine de 100,000 à 499,999 habitants	4,914	1,246,701	47,424,598,404	38,040
Urban population of 30,000 to 99,999				
Urbaine de 30,000 à 99,999 habitants	5,554	1,121,575	40,044,596,235	35,704
Urban population under 30,000				
Urbaine de moins de 30,000 habitants	9,079	1,448,823	48,649,684,265	33,579
Rural Areas				
Régions rurales	10,116	1,675,818	57,451,889,435	34,283
Historical Farm/Non-Farm Income Code				
Code de revenu agricole/non agricole				
Non-farm Non agricole	37,015	10,574,622	399,879,472,540	37,815
Farm Agricole	1,012	154,189	5,833,532,461	37,834
Publication Indicator				
Indicateur de publication				
Not Included Non inclus	310	56,295	2,460,620,381	43,709
Included Inclus	37,717	10,672,516	403,252,384,620	37,784

**FORMS**

**LES FORMULES**

Name of respondent


 Statistics Canada    Statistique Canada  
 Household Surveys Division    Division des enquêtes-ménages

**1988 Income questionnaire**

To be completed by persons 15 years of age and over

Authority — Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.

This act prohibits the disclosure by Statistics Canada of any particulars which could reveal the identity of an individual.

R.O.  
1

Docket No.  
2

Survey date  
3     
Mo. Yr.

Assignment No.  
4

HRD page - line No.  
5

DURING THE TWELVE MONTHS ENDING DECEMBER 31, 1988, DID YOU RECEIVE ANY INCOME FROM THE FOLLOWING SOURCES? IF "YES", PLEASE MARK "X" IN THE "YES" CIRCLE AND ENTER AMOUNT RECEIVED. IF "NO", PLEASE MARK "X" IN THE "NO" CIRCLE AND PROCEED TO NEXT QUESTION. (TO INDICATE A LOSS ENTER THE AMOUNT AND WRITE "LOSS" ABOVE.)

I.C.

25

PLEASE CONSULT THE ACCOMPANYING GUIDE WITH ITS DETAILED INSTRUCTIONS, TO SIMPLIFY COMPLETION OF THIS FORM.

DOLLARS                      CENTS

	Yes <input type="radio"/>	No <input type="radio"/>		DOLLARS	CENTS
1. WAGES and SALARIES before deductions	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	01		
2. MILITARY PAY and ALLOWANCES	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	02		
3. Net income from NON-FARM SELF-EMPLOYMENT	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	03		
4. Net income from FARM SELF-EMPLOYMENT	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	04		
5. Net income from ROOMERS and BOARDERS	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	05		
6. INTEREST on bonds, deposits and savings certificates, Canada Savings Bonds, cash bonuses for CSB's - see note in Guide, item 6	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	06		
7. DIVIDENDS, actual amount received (not taxable amount)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	07		
8. OTHER INVESTMENT INCOME (interest received from loans or mortgages, cash dividends from life insurance policies, net rents from real estate)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	08		
9. FAMILY ALLOWANCES	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	09		
10. OLD AGE SECURITY PENSION, GUARANTEED INCOME SUPPLEMENT SPOUSE'S ALLOWANCE	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	10		
				from federal government only. Report provincial supplements in question 13	
11. CANADA or QUEBEC PENSION PLAN BENEFITS	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	11		
12. UNEMPLOYMENT INSURANCE BENEFITS, total benefits before tax deductions	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	12		
13. SOCIAL ASSISTANCE and PROVINCIAL INCOME SUPPLEMENTS	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	13		
14. OTHER INCOME from GOVERNMENT SOURCES; PLEASE SPECIFY Report provincial tax credits and allowances in question 20	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	14		
15. RETIREMENT PENSIONS, SUPERANNUATION and ANNUITIES - see note in Guide, item 15. PLEASE SPECIFY	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	15		
16. OTHER MONEY INCOME; PLEASE SPECIFY	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	16		
17. TOTAL, sum of entries in questions 1 to 16	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	17		
18. TAXABLE CAPITAL GAINS - Taxable portion of capital gains realized in 1988. See Guide, item 18	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	18		
19. INCOME TAX (federal plus provincial) - total payable on 1988 income and capital gains	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	19		
20. PROVINCIAL TAX CREDITS and ALLOWANCES - see Guide, item 20	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	20		
21. CHILD TAX CREDIT received from federal program only - see Guide, item 21	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	21		
22. FEDERAL SALES TAX CREDIT - see Guide, item 22	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	22		
Remarks:			23		
			24		
			50		

Nom de l'enquêté



Statistique Canada Statistics Canada  
Division des enquêtes-ménages Household Surveys Division

**Questionnaire sur le revenu de 1988**

À remplir par les personnes de 15 ans et plus

Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Cette loi interdit à Statistique Canada de divulguer tout renseignement personnel qui permettrait d'identifier une personne en particulier.

B.R.  
1

N° du dossier  
2

Date d'enquête  
3    
Mo. An.

N° de tâche  
4

N° de page - ligne du DM  
5

PENDANT LA PÉRIODE DE DOUZE MOIS SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 1988 AVEZ-VOUS REÇU UN REVENU DES SOURCES SUIVANTES? DANS L’AFFIRMATIVE, VEUILLEZ INSCRIRE UN "X" DANS LE CERCLE "OUI" ET INDIQUEZ LE MONTANT. DANS LA NÉGATIVE, VEUILLEZ INSCRIRE UN "X" DANS LE CERCLE "NON" ET PASSEZ À LA QUESTION SUIVANTE. (POUR UNE PERTE, INSCRIVEZ LE MONTANT ET INDIQUEZ "PERTE" AU-DESSUS.)

C.R.

25

VOUS AUREZ PLUS DE FACILITÉ À REMPLIR LE QUESTIONNAIRE SI VOUS CONSULTEZ LES INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES DU GUIDE.

		DOLLARS	CENTS
	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	01	
1. SALAIRES et TRAITEMENTS avant déductions	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	02	
2. SOLDE et INDEMNITÉS MILITAIRES	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	03	
3. Revenu net provenant d'un EMPLOI AUTONOME NON AGRICOLE	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	04	
4. Revenu net provenant d'un EMPLOI AUTONOME AGRICOLE	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	05	
5. Revenu net provenant de l'hébergement de CHAMBREURS et de PENSIONNAIRES	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	06	
6. INTÉRÊTS d'obligations, de dépôts et de certificats d'épargne, d'obligations d'épargne du Canada et bonis au comptant des OEC - voir le nota dans le guide, poste 6	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	07	
7. DIVIDENDES, montant effectivement reçu (non pas le montant imposable)	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	08	
8. AUTRE REVENU DE PLACEMENTS (intérêts reçus de prêts ou d'hypothèques, dividendes en espèces reçus au titre des contrats d'assurance-vie, revenu net de location immobilière)	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	09	
9. ALLOCATIONS FAMILIALES	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	10	
10. PENSION DE SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE SUPPLÉMENT DE REVENU GARANTI ALLOCATION AU CONJOINT	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	11	
	du gouvernement fédéral seulement. Inscrivez les suppléments provinciaux à la question 13		
11. PRESTATIONS DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA ou du RÉGIME DE RENTES DU QUÉBEC	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	12	
12. PRESTATIONS D'ASSURANCE-CHÔMAGE, total des prestations avant déductions d'impôt	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	13	
13. ASSISTANCE SOCIALE et SUPPLÉMENTS DE REVENU PROVINCIAUX	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	14	
14. AUTRES REVENUS DE SOURCES GOUVERNEMENTALES; VEUILLEZ PRÉCISER	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	15	
Inscrivez les crédits d'impôt provincial et les allocations à la question 20			
15. PENSIONS DE RETRAITE et RENTES - voir le nota dans le guide, poste 15. VEUILLEZ PRÉCISER	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	16	
16. AUTRE REVENU MONÉTAIRE; VEUILLEZ PRÉCISER	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	17	
17. TOTAL, somme des montants inscrits aux questions 1 à 16	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	18	
18. GAINS EN CAPITAL IMPOSABLES - Partie imposable des gains en capital réalisés en 1988. Voir le guide, poste 18	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	19	
19. MONTANT DE L'IMPÔT (fédéral plus provincial) - Total à payer sur le revenu et les gains en capital de 1988	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	20	
20. CRÉDITS D'IMPÔT PROVINCIAL et ALLOCATIONS - voir le guide, poste 20	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	21	
21. CRÉDIT D'IMPÔT POUR ENFANTS reçu du programme fédéral seulement - voir le guide, poste 21	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	22	
22. CRÉDIT POUR TAXE FÉDÉRALE SUR LES VENTES - voir le guide, poste 22	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	23	
Remarques:		24	
		50	

Docket No 2, Survey date 3, Assignment No 4, HRD page-line No 5, Given name, Mo, Yr, 6, 7, 1 FORM NO. 05

10 LAST WEEK, DID ... WORK AT A JOB OR BUSINESS? (Regardless of the number of hours) Yes 1, No 2, Go to 30, 3, Go to 50

11 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK? Yes 1, No 2, Go to 13

12 WAS THIS A RESULT OF CHANGING EMPLOYERS LAST WEEK? Yes 1, No 2

13 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER: (Main) JOB, Other jobs

14 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK? Enter Code

15 LAST WEEK, HOW MANY HOURS OF OVERTIME OR EXTRA HOURS DID ... WORK? (include paid and unpaid time at all jobs)

16 LAST WEEK, HOW MANY HOURS WAS ... AWAY FROM WORK FOR ANY REASON? (Holiday, vacation, illness, labour dispute, etc.)

17 WHAT WAS THE MAIN REASON FOR BEING AWAY FROM WORK? Enter code

18 HOW MANY HOURS DID ... ACTUALLY WORK LAST WEEK AT HIS/HER: (Main) JOB, Other jobs

19 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB? Yes 1, No 2, Go to 72

30 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB OR BUSINESS AT WHICH HE/SHE DID NOT WORK? Yes 1, No 2, Go to 37

31 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB TO START AT A DEFINITE DATE IN THE FUTURE? Yes 1, No 2, Go to 50

32 COUNTING FROM THE END OF LAST WEEK, IN HOW MANY WEEKS WILL ... START TO WORK AT HIS/HER NEW JOB? Enter code, Go to 50

33 WHY WAS ... ABSENT FROM WORK LAST WEEK? Enter code and if code 8 go to 32

34 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK? Yes 1, No 2

35 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER: (Main) JOB, Other jobs

36 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK? Enter code

37 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN CONTINUOUSLY ABSENT FROM WORK? Enter code

38 IS ... GETTING ANY WAGES OR SALARY FROM HIS/HER EMPLOYER FOR ANY TIME OFF LAST WEEK? Yes 1, No 2

39 INTERVIEWER CHECK ITEM: \*if code 5 (layoff) in 33, \*Otherwise

40 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB? Yes 1, No 2, Go to 72

50 HAS ... EVER WORKED AT A JOB OR BUSINESS? Yes 1, No 2, Go to 55

51 WHEN DID ... LAST WORK AT A JOB OR BUSINESS? No, change, Mo, Yr, if month unknown, enter -- in month

52 INTERVIEWER CHECK ITEM: (1) if 51 is before, (2) if 51 is equal to or later than

53 DID ... USUALLY WORK 30 OR MORE HOURS PER WEEK? Full-time, Part-time

54 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... LEFT THAT JOB? Enter code

55 INTERVIEWER CHECK ITEM: \*if "perm. unable to work" in 10, \*Otherwise

56 IN THE PAST 6 MONTHS, HAS ... LOOKED FOR WORK? Yes 1, No 2, Go to 64

57 \* IN THE PAST 4 WEEKS, WHAT HAS ... DONE TO FIND WORK? (Mark all methods reported.) \* IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... DONE ANYTHING ELSE TO FIND WORK? \* WHEN DID ... LAST

Table with columns: Method used, No. of weeks spent seeking work. Rows: PUBLIC employment AGENCY, PRIVATE employment AGENCY, UNION, EMPLOYERS directly, FRIENDS or relatives, Placed or answered ADS, LOOKED at job ADS, OTHER.

58 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN LOOKING FOR WORK? (Not counting weeks worked.)

59 WHAT WAS ...'S MAIN ACTIVITY BEFORE HE/SHE STARTED TO LOOK FOR WORK? Enter Code

60 IS ... LOOKING FOR A JOB TO LAST MORE THAN 6 MONTHS? Yes 1, No 2, (More than 6 months), (6 months or less)

61 IS ... LOOKING FOR A FULL-TIME OR PART-TIME JOB? Full-time, Part-time

62 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... DID NOT LOOK FOR WORK LAST WEEK? Enter code

63 WAS THERE ANY REASON WHY ... COULD NOT TAKE A JOB LAST WEEK? Enter code

64 INTERVIEWER CHECK ITEM: \* if "No" (never worked) in 50, \* if upper circle in 52 is marked, \* Otherwise

EDUCATIONAL ACTIVITIES (if age 65 or over, go to 80)

80 LAST WEEK, WAS ... ATTENDING A SCHOOL, COLLEGE OR UNIVERSITY? Yes 1, No 2, Go to 90

81 WAS ... ENROLLED AS A FULL-TIME OR PART-TIME STUDENT? Full time, Part time

82 WHAT KIND OF SCHOOL WAS THIS? Enter code

INFORMATION SOURCE

90 HRD page-line No of person providing the above information Last interview, This interview

DESCRIPTION OF MAIN JOB OR BUSINESS

72 FOR WHOM DID ... WORK? (Name of business, government dept. or agency, or person) No change, OR

73 WHEN DID ... START WORKING FOR THIS EMPLOYER? Mo, Yr, OR, if month unknown enter -- in month

74 WHAT KIND OF BUSINESS, INDUSTRY OR SERVICE WAS THIS? (Give full description: e.g., federal government, canning industry, forestry services.) No change, OR

75A WHAT KIND OF WORK WAS ... DOING? (Give full description: e.g., office clerk, factory worker, forestry technician.) No change, OR

75B IN THIS WORK, WHAT WERE ...'S MOST IMPORTANT ACTIVITIES OR DUTIES? (Give full description: e.g., filing documents, drying vegetables, forest examiner.) No change, OR

76 Class of worker: Main job, No change, OR, Enter Code

77 Other job, No change, OR, Enter Code, go to 80

NOTES table with columns: Item no, Description



N° de dossier 2, Date d'enquête 3, N° de tâche 4, N° de page-ligne du DM, Prénom, Mois, Année, Nom de famille, 1 FORMULE 05

10 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? (Peu importe le nombre d'heures.)

30 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI OU UNE ENTREPRISE AUXQUELS IL(ELLE) N'A PAS TRAVAILLÉ?

50 ... A-T-IL(ELLE) DÉJÀ TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? 1) Oui, 2) Non

11 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?

31 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI DEVANT COMMENCER À UNE DATE FUTURE DÉTERMINÉE? Oui, Non

51 QUAND ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE LA DERNIÈRE FOIS?

12 ÉTAIT-CE DÙ À UN CHANGEMENT D'EMPLOYEUR LA SEMAINE DERNIÈRE? Oui, Non

32 À PARTIR DE LA FIN DE SEMAINE DERNIÈRE, DANS COMBIEN DE SEMAINES ... DOIT-IL(ELLE) COMMENCER À TRAVAILLER À SON NOUVEL EMPLOI? Passer à 50

52 À L'INTERVIEWEUR (1) Si la date à 51 se situe avant, (2) Si la date à 51 est la même que ou se situe après

13 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT: À SON EMPLOI (principal)?

33 POURQUOI ... S'EST-IL(ELLE) ABSENTÉ(E) DU TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE? Inscrivez le code

53 ... TRAVAILLÉ-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT 30 HEURES OU PLUS PAR SEMAINE? À temps plein, À temps partiel

14 POURQUOI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE? Inscrivez le code

34 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE? Oui, Non

54 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... A LAISSÉ CET EMPLOI? Inscrivez le code

15 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ? (Comptez les heures rémunérées ou non, à tous les emplois)

35 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT: À SON EMPLOI (principal)?

55 À L'INTERVIEWEUR \* Si "incapacité permanente" à 10, \* Autrement

16 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENTÉ(E) DU TRAVAIL POUR UNE RAISON QUELCONQUE? (Jour férié, vacances, maladie, conflit de travail, etc.)

36 POURQUOI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE? Inscrivez le code

56 AU COURS DES 6 DERNIÈRES MOIS, ... S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL? Oui, Non

17 QUELLE ÉTAIT LA RAISON PRINCIPALE DE CETTE ABSENCE? Inscrivez le code

37 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES CONSÉCUTIVES ... AVAIT-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENTÉ(E) DU TRAVAIL? Inscrivez le code

57 \* AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, QU'A FAIT ... POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? (Notez toute méthode indiquée)

18 COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉ LA SEMAINE DERNIÈRE: À SON EMPLOI (principal)?

38 ... REÇOIT-IL(ELLE) UNE RÉMUNÉRATION DE SON EMPLOYEUR POUR SES ABSENCES DE LA SEMAINE DERNIÈRE? Oui, Non

58 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES ... AVAIT-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL? (Ne comptez pas les semaines travaillées.)

19 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, ... S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI? Oui, Non

39 À L'INTERVIEWEUR \* Si code 5 (prise à pied) à 33, \* Autrement

59 QUELLE ÉTAIT L'ACTIVITÉ PRINCIPALE DE ... AVANT QU'IL(ELLE) COMMENCE À SE CHERCHER DU TRAVAIL? Inscrivez le code

DESCRIPTION DE L'EMPLOI OU DE L'ENTREPRISE (activité principale)

72 POUR QUI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE)? (Nom de l'entreprise, de l'organisme gouvernemental ou de la personne.)

60 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI DE PLUS DE 6 MOIS? Oui, Non

73 QUAND ... A-T-IL(ELLE) COMMENCÉ À TRAVAILLER POUR CET EMPLOYEUR? Mois, Année

61 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI À TEMPS PLEIN OU UN EMPLOI À TEMPS PARTIEL? À temps plein, À temps partiel

74 DE QUEL GENRE D'ENTREPRISE, D'INDUSTRIE OU DE SERVICE S'AGISSAIT-IL? (Donnez une description complète, par ex., gouvernement fédéral, conserverie, services forestiers.)

62 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... N'A PAS CHERCHÉ DE TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE? Inscrivez le code

75A QUEL GENRE DE TRAVAIL ... FAISAIT-IL(ELLE)? (Par exemple, commis de bureau, travailleur(se) d'usine, technicien(ne) forestier(ère).)

63 Y A-T-IL UNE RAISON QUI AURAIT EMPÊCHÉ ... DE PRENDRE UN EMPLOI LA SEMAINE DERNIÈRE? Inscrivez le code

75B DANS CE TRAVAIL, QUELLES ÉTAIENT LES ACTIVITÉS OU FONCTIONS LES PLUS IMPORTANTES DE ...? (Par ex., classement de documents, séchage de légumes, estimation forestière.)

64 À L'INTERVIEWEUR \* Si "Non" (jamais travaillé) à 50, \* S'il y a un "X" dans le cercle du haut à 52, \* Autrement

76 Catégorie de travailleur: Emploi principal

65 ACTIVITÉ SCOLAIRE (si 65 ans et plus, passez à 80)

77 Autre emploi

66 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... FRÉQUENTAIT-IL(ELLE) UNE ÉCOLE, UN COLLÈGE OU UNE UNIVERSITÉ? Oui, Non

NOTES

67 ... ÉTAIT-IL(ELLE) INSCRIT(E) COMME ÉTUDIANT(E) À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL? À temps plein, À temps partiel

78 DE QUEL GENRE D'ÉCOLE S'AGIT-IL? Inscrivez le code

68 SOURCE DE RENSEIGNEMENTS

90 N° de page-ligne du DM de la personne qui a fourni les renseignements ci-dessus. Le numéro d'interview, Cuite interview

90 N° de page-ligne du DM de la personne qui a fourni les renseignements ci-dessus. Le numéro d'interview, Cuite interview

HOUSEHOLD RECORD DOCKET

Docket no. 2  Survey date 3  Assignment no. 4  Designated interviewer no. 5  Your interviewer no. 6

No  or  change

P.S.U. 6  Group  Cluster  Rot. no.  Listing 7  Mult.  Type of dwelling 8  Enter code

Record time of every call on this household.

1 Mon.					
2 Tues.					
3 Wed.					
4 Thur.					
5 Fri.					
6 Sat.					

Listing address 10

11 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
 \* Is this the first interview at this dwelling or a new household since last interview?  
 Yes  Go to 12 No  Go to 20

12 IS (read listing address in item 10) YOUR CORRECT MAILING ADDRESS?  
 Yes  Go to 13 No  Enter correct mailing address on Form 23 and go to 13

FIRST INTERVIEW WITH THIS HOUSEHOLD

13 WOULD YOU PREFER TO BE INTERVIEWED IN ENGLISH OR IN FRENCH?  
 English  French  Either  Neither

14 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
 Language of interview:  
 English  French  Other  Go to 15

SUBSEQUENT INTERVIEW

20 \* If Personal interview  Go to 21  
 \* Otherwise ask:  
 ARE YOU STILL LIVING IN THE SAME DWELLING AS LAST MONTH?  
 \* where possible, state listing address  
 Yes  Go to 21 No  Personal visit required

15 WHAT ARE THE NAMES OF ALL PERSONS NOW LIVING OR STAYING HERE WHO HAVE NO USUAL PLACE OF RESIDENCE ELSEWHERE?  
 Enter names in 32.

16 ARE THERE ANY PERSONS AWAY FROM THIS HOUSEHOLD ATTENDING SCHOOL, VISITING, TRAVELLING OR IN HOSPITAL WHO USUALLY LIVE HERE?  
 Yes  Enter names in 32 and go to 22 No  Go to 22

21 DO THE FOLLOWING PERSONS STILL LIVE OR STAY AT THIS DWELLING?  
 \* Read all names in 32.  
 \* Enter appropriate code in 40.

22 DOES ANYONE ELSE LIVE AT THIS DWELLING SUCH AS OTHER RELATIVES, ROOMERS, BOARDERS OR EMPLOYEES?  
 Yes  Enter names in 32, COMPLETE 33 through 40 and go to 42  
 No  \* For a first interview, COMPLETE 33 through 40 and go to 42  
 \* For a subsequent interview, go to 42

31 HRD Pg	32 Ln	Names of household members							33 Age	34 S e x	35 M S	36 F a m. I d.	37 R to H	38 Educ. 1 2	40 Membership	50 Answers to supplementary questions															
		Given name	Surname	L.	A	B	C	D								E	F	G	H	I	J	K	L	M							
	1	Given name														1															
		Surname																													
	2	Given name															2														
		Surname																													
	3	Given name																													
		Surname																													
	4	Given name																													
		Surname																													
	5	Given name																													
		Surname																													
	6	Given name																													
		Surname																													
	7	Given name																													
		Surname																													
	8	Given name																													
		Surname																													

42 IS THIS DWELLING OWNED BY A MEMBER OF THIS HOUSEHOLD?  
 Yes  Go directly to FORMS 05 & 06 No  Complete FORM 04

COMPLETE AT END OF INTERVIEW

43 FOR ALL HOUSEHOLDS  
 Telephone no.  → Permission to interview by phone:  
 Granted  Go to 44  
 Denied   
 No telephone  Telephone no. 2 refused  Go to 44

44 Determine and record the best time to call on this household.

45 RESPONSE CODE  
 Month   Code    
 IF CODE "B" EXPLAIN IN NOTES

46 Was this interview conducted by telephone?  
 Yes  No

47 Forms Control  
 Form 04 05 06  
 Printed  
 Completed

48 NOTES  
 Ln Retain Item no.  
 1   
 2   
 3   
 4   
 See over for additional NOTES.

DOSSIER DU MÉNAGE

DOCUMENT CONFIDENTIEL une fois rempli

1 FORMULE 03

Fields for N° du dossier, Date d'enquête, N° de tâche, N° de l'interviewer désigné, N° de l'interviewer, U.P.E., Groupe, Grappe, N° de renouvel., N° de liste, Mult., Genre de logement.

Table with 7 columns (Lun-Sam) and 6 rows (1-6) for recording visit times.

Field 10: Adresse de liste. Field 11: À L'INTERVIEWEUR: S'agit-il de la première interview à ce logement... Field 12: EST-CE QUE (lisez l'adresse de liste au poste 10) EST VOTRE ADRESSE POSTALE EXACTE?

Field 13: PRÉFÉREZ-VOUS ÊTRE INTERVIEWÉ(E) EN FRANÇAIS OU EN ANGLAIS? Field 14: À L'INTERVIEWEUR: Langue de l'interview: Anglais, Français, L'un ou l'autre, Ni l'un ni l'autre.

Field 14: Langue de l'interview: Anglais, Français, Autre.

Field 20: S'il s'agit d'une interview sur place... DEMEUREZ-VOUS ENCORE DANS LE MÊME LOGEMENT QUE LE MOIS DERNIER?

Field 15: VEUILLEZ NOMMER TOUTES LES PERSONNES QUI DEMEURENT ACTUELLEMENT ICI ET QUI N'ONT PAS DE RÉSIDENCE HABITUELLE AILLEURS.

Field 16: Y A-T-IL DES PERSONNES QUI SONT ABSENTES DU MÉNAGE PARCE QU'ELLES SONT AUX ÉTUDES, EN VISITE, EN VOYAGE OU À L'HÔPITAL, MAIS QUI DEMEURENT HABITUELLEMENT ICI?

Field 21: LES PERSONNES SUIVANTES DEMEURENT-ELLES ENCORE DANS CE LOGEMENT?

Field 21: LES PERSONNES SUIVANTES DEMEURENT-ELLES ENCORE DANS CE LOGEMENT?

Field 22: Y A-T-IL QUELQU'UN D'AUTRE QUI DEMEURE DANS CE LOGEMENT, PAR EXEMPLE UN PARENT, UN CHAMBREUR, UN PENSIONNAIRE OU UN EMPLOYÉ?

Field 22: Y A-T-IL QUELQU'UN D'AUTRE QUI DEMEURE DANS CE LOGEMENT...

Field 22: Y A-T-IL QUELQU'UN D'AUTRE QUI DEMEURE DANS CE LOGEMENT...

Main table with columns for DM, P, L, Noms des membres du ménage, Âge, Sexe, É. M., U. F. à m., L. avec le C., Niv. d'inst., Composition, Réponses aux questions supplémentaires (L-M).

Field 42: CE LOGEMENT APPARTIENT-IL À UN MEMBRE DE CE MÉNAGE?

Field 43: POUR TOUTS LES MÉNAGES. N° de téléphone, Permisson d'interviewer par téléphone: Accordée, Refusée.

Field 44: Déterminez et inscrivez le meilleur moment pour contacter ce ménage.

Field 45: CODE-RÉPONSE. Mois, Code.

Field 46: Cette interview a-t-elle été faite par téléphone? Oui, Non.

Field 47: Contrôle des formules. Formules 04, 05, 06. Imprimées, Remplies.

Field 48: NOTES. Réponses aux questions supplémentaires.

## 1989 SURVEY OF CONSUMER FINANCES

## QUESTION CARD

## ITEM 50 ON FO3 – SUPPLEMENTARY QUESTIONS AND CODES

Ask every applicable supplementary question for each person 15 years of age or over and enter a code in every column from

I	I	O
S	S	A
A	B	J

NOTE – BE SURE TO ASK EVERY QUESTION EXACTLY AS WORDED

I	I	<b>IMMIGRATION STATUS</b> Is ... Canadian born? If 'YES', code: 00 – Persons born in Canada (including Nfld.) or Canadian by birth. If 'NO' ask: Since when has ... been residing in Canada? 45 – Persons who immigrated to Canada before 1946. 46 to 89 – Persons who immigrated to Canada between 1946 and 1989. (Enter the last two digits of the actual year of arrival.)
S	S	
A	B	

M	<b>MOTHER TONGUE</b> What is the language ... first learned in childhood and still understands? 1 – English 2 – French 0 – Other
T	
C	

W	W	<b>WEEKS WORKED</b> During 1988, in how many weeks did ... do any work at a job or business? (Include vacation, maternity leave, illness, strikes and lock-outs.) 00 to 52 – e.g., 9 weeks = '09'
W	W	
D	E	

F	<b>FULL-TIME OR PART-TIME WORK</b> Enter 'O' if 'WW' is '00'; Otherwise, ask: During those weeks, was the work mostly full-time or part-time? 1 – Full-time 2 – Part-time 0 – Not applicable
P	
F	

W	W	<b>WEEKS UNEMPLOYED</b> Enter '00' if 'WW' is '52'; Otherwise, ask: During 1988, in how many weeks was ... without work and looking for work? (Include temporary lay-offs) 00 to 52 – e.g., 7 weeks = '07'
U	U	
G	H	

S	<b>STRETCHES OF UNEMPLOYMENT</b> Enter 'O' if 'WU' is '00'; Otherwise, ask: Were those weeks all in one stretch? 1 – Yes – 1 stretch 2 – No – 2 stretches 3 – No – 3 or more stretches 0 – Not applicable
U	
I	

O	<b>OTHER ACTIVITY</b> Enter 'O' if 'WW' + 'WU' = '52'; Otherwise, ask: What was ...'s main activity during the weeks when he/she was neither working nor looking for work? 1 – Permanently unable to work 2 – Kept house 3 – Went to school 4 – Retired or voluntarily idle 5 – Other 0 – Not applicable
A	
J	

## INCOME CODE – ITEM 25 ON CF06

Determine the income code by: a) performing interviewer check procedure on completed CF06, or b) asking, "Did ... receive any income during 1988?"
<b>INCOME CODES</b> 1 – Definitely determined that no income was received 2 – Income received and some or all details supplied 3 – Definitely determined that income was received but no details were supplied 4 – Impossible to determine whether or not income was received



## ENQUÊTE DE 1989 SUR LES FINANCES DES CONSOMMATEURS

## FICHE QUESTIONNAIRE

## POSTE 50 DE LA FO3 – QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES ET CODES

Posez chacune des questions supplémentaires pertinentes pour chaque personne âgée de 15 ans ou plus et inscrivez un code dans chaque colonne de

S	S	à	A
I	I		A
A	B		J

NOTA – ASSUREZ-VOUS DE POSER LES QUESTIONS EXACTEMENT COMME ELLES SONT FORMULÉES

S	S	STATUT D'IMMIGRATION
I	I	
A	B	

... est-il(elle) Canadien(ne) d'origine?  
Si "OUI", inscrivez le code:  
00 – Personnes nées au Canada (y compris T.-N.) ou Canadien de naissance.  
Si "NON" demandez:  
Depuis quand ... réside-t-il(elle) au Canada?  
45 – Personnes qui ont immigré au Canada avant 1946.  
46 à 89 – Personnes qui ont immigré au Canada entre 1946 et 1989. (Inscrivez les deux derniers chiffres de l'année d'arrivée.)

P	PÉRIODES DE CHÔMAGE
C	
I	

Inscrivez '0' si le nombre de 'SC' est '00';  
Autrement, demandez:  
Ces semaines faisaient-elles partie de la même période de chômage?  
1 – Oui – une période  
2 – Non – deux périodes  
3 – Non – trois périodes ou plus  
0 – Sans objet

L	LANGUE MATERNELLE
M	
C	

Quelle est la première langue que ... a apprise dans son enfance et comprend encore?  
1 – Anglais  
2 – Français  
0 – Autre

A	AUTRE ACTIVITÉ
A	
J	

Inscrivez '0' si 'ST' + 'SC' = '52';  
Autrement, demandez:  
Quelle était l'activité principale de ... pendant les semaines où il (elle) n'a pas travaillé ni cherché d'emploi?  
1 – Incapacité permanente  
2 – Tenait maison  
3 – Allait à l'école  
4 – Retraité(e) ou volontairement inactif(ve)  
5 – Autre  
0 – Sans objet

S	S	SEMAINES DE TRAVAIL
T	T	
D	E	

En 1988, pendant combien de semaines ... a-t-il(elle) travaillé à un emploi ou à une entreprise, peu importe le nombre d'heures?  
(Y compris les vacances, les congés de maternité, de maladie, les grèves et lock-out.)  
00 à 52 – Par ex., 9 semaines = '09'.

## CODE DU REVENU – POSTE 25 DE LA CF06

P	TRAVAIL À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL
P	
F	

Inscrivez '0' si le nombre de 'ST' est '00';  
Autrement, demandez:  
Pendant ces semaines, le travail était-il surtout à temps plein ou à temps partiel?  
1 – À temps plein  
2 – À temps partiel  
0 – Sans objet

Déterminez le code du revenu en:  
a) effectuant la procédure de vérification par l'intervieweur de la CF06 remplie, ou  
b) demandant: "... a-t-il(elle) touché un revenu quelconque en 1988?"

S	S	SEMAINES DE CHÔMAGE
C	C	
G	H	

Inscrivez '00' si le nombre de 'ST' est '52';  
Autrement, demandez:  
En 1988, pendant combien de semaines ... a-t-il(elle) été sans travail et à la recherche d'un emploi?  
(Y compris les mises à pied temporaires)  
00 à 52 – Par ex., 7 semaines = '07'

CODES DU REVENU  
1 – A indiqué avec certitude n'avoir touché aucun revenu  
2 – A touché un revenu et a fourni une partie ou la totalité des détails  
3 – A indiqué avec certitude avoir touché un revenu, mais n'a pas fourni de détails  
4 – Impossible de déterminer si l'enquêté a touché un revenu ou non



# CODE SHEET

Exemplaire fr  
disponible sui  
demande

## Household Record Docket (Form 03)

- 8
- 1 Single Detached
  - 2 Double
  - 3 Row or Terrace
  - 4 Duplex
  - 5 Apartment, Flat
  - 6 Institution
  - 7 Hotel, Rooming or Lodging House
  - 8 Camp - Logging, Construction, etc.
  - 9 Mobile Home
  - 0 Other - Specify in NOTES

- 34
- M Male
  - F Female

- 35
- WHAT IS . . . . MARITAL STATUS?**  
*(Read categories to respondent)*
- 1 Now married or living common-law
  - 2 Single (never married)
  - 3 Widow or widower
  - 4 Separated or divorced

- 36
- A** Assign one letter to all household members related to the head of a family by one of the relationships listed in Item 37.  
**Z** ('A' for each member of the first family, 'B' for each member of the second family, etc.)

- 37
- Each different letter used in Item 36 requires a different 'Head of Family' in Item 37.*
- 1 Head of family
  - 2 Spouse
  - 3 Son or daughter (natural, adopted or step)
  - 4 Grandchild
  - 5 Son-in-law or daughter-in-law
  - 6 Foster child (less than age 18)
  - 7 Parent
  - 8 Parent-in-law
  - 9 Brother or sister
  - 0 Other relative - Specify in NOTES
- Unrelated roomers, boarders and friends require a separate family identifier in Item 36.*

- 38
- (Read questions to respondent)*
- Column 1: HOW MANY YEARS OF PRIMARY AND SECONDARY EDUCATION HAS . . . . . COMPLETED?**
- 0 No schooling
  - 1 1 to 8 years of primary and secondary education
  - 2 9 or 10 years of primary and secondary education
  - 3 11 years of primary and secondary education
  - 4 12 years of primary and secondary education
  - 5 13 years of primary and secondary education
- Column 2: A. HAS . . . . . TAKEN ANY POST-SECONDARY EDUCATION?**
- 0 No (No post-secondary education)
  - Yes → **B. DID THIS EDUCATION NORMALLY REQUIRE HIGH SCHOOL GRADUATION?**
  - 0 No (No post-secondary education)
  - Yes → **C. DID . . . . . RECEIVE A DEGREE, CERTIFICATE, OR DIPLOMA?**
  - 1 No (Took some post-secondary education)
  - 2 Yes (Received a post-secondary certificate or diploma)
  - 3 Yes (Received a university degree)

- 40
- 0 Not a household member this month
  - 1 Civilian household member this month
  - 2 Full-time member of Canadian Armed Forces this month
  - 3 Household member 70 years of age and over (non-birth interview only)

- FIRST CODE: Entered by interviewer**
- NOTE: for any code other than X, explain situation on appropriate form(s)**
- |   |              |       |
|---|--------------|-------|
| <b>X</b> LFS questionnaire completed for all eligible household members   | <b>FORMS</b> | 22    |
| <b>E</b> LFS questionnaire completed for some (not all) eligible household members  |              | 15/22 |
| <b>N</b> No one at home (after several calls)   |              | 15/22 |
| <b>R</b> Household refusal  |              | 15/22 |
| <b>K</b> Interview prevented by death, sickness, language problem or other unusual circumstances related to the household |              | 15/22 |
| <b>L</b> Interview prevented by weather conditions  |              | 15/22 |
| <b>T</b> Household temporarily absent   |              | 15/22 |
| <b>V</b> Vacant dwelling (or trailer stall and vacant seasonal dwelling)  |              | 22    |
| <b>C</b> Dwelling under construction  |              | 22    |
| <b>B</b> Dwelling occupied by persons not to be interviewed   |              | 15/22 |
| <b>D</b> Dwelling demolished, converted to business premises, moved, abandoned (unfit for habitation), listed in error    |              | 12/22 |
| <b>A</b> Interview cancelled for lack of an interviewer (Regional Office use only)  |              |       |
- 45**
- SECOND CODE: Regional Office use only**
- Blank Interview or attempt to interview again
  - 3 Do not interview unless there is a complete change in household membership
  - 4 Attempt to interview again, a letter was sent
  - 5 Attempt to interview again, personal contact made by Regional Office staff

- ACTION CODES FOR CLUSTER LIST (FORM 02)**
- 1 ADDITION, i.e., new listing line
  - 2 CORRECTION, i.e., to the original listing line
  - 3 CHANGE IN STATUS, i.e., should be deleted from the list

**USING TEMPORARY DOCKET NUMBERS**

T					A
---	--	--	--	--	---

Always start with 'T' for Temporary

Use the last 4 digits of your assignment number

'A' for the first additional dwelling, 'B' for the second, 'C' for the third, etc.

SURVEY MONTH	ROTATION	SURVEY MONTH	ROTATION
01 (Jan.)	1	07 (July)	1
02 (Feb.)	2	08 (Aug.)	2
03 (Mar.)	3	09 (Sept.)	3
04 (Apr.)	4	10 (Oct.)	4
05 (May)	5	11 (Nov.)	5
06 (June)	6	12 (Dec.)	6



FEUILLE DES CODES
Dossier du ménage (Formule 03)

English version available on re.

- 1 Maison individuelle
2 Maison double
3 Maison en rangée
4 Duplex
5 Appartement
6 Institution
7 Hôtel, maison de chambres ou pension
8 Baraquement, camp de bûcheron, de construction, etc.
9 Maison mobile
0 Autre - Précisez dans les NOTES

- M Masculin
F Féminin

- QUEL EST L'ÉTAT MATRIMONIAL DE ... ?
(Lisez les catégories à l'enquête)
1 Actuellement marié(e) ou vivant en union libre
2 Célibataire (jamais marié(e))
3 Veuve ou veuf
4 Séparé(e) ou divorcé(e)

Attribuez une lettre à tous les membres du ménage dont le lien avec le chef de famille constitue une catégorie au poste 37.
('A' pour chaque membre de la première famille, 'B' pour chaque membre de la deuxième famille, etc.)

- Chaque lettre utilisée au poste 36 doit correspondre à un 'chef de famille' différent au poste 37.
1 Chef de famille
2 Conjoint
3 Fils ou fille (adopté(e) ou non, ou d'un autre lit)
4 Petit-fils ou petite-fille
5 Gendre ou bru
6 Enfant en tutelle (moins de 18 ans)
7 Père ou mère
8 Père ou mère du conjoint
9 Frère ou soeur
0 Autre parent - Précisez dans les NOTES
Les chambreurs, pensionnaires et amis non apparentés doivent être identifiés par une lettre distincte au poste 36.

(Lisez les questions à l'enquête)
Colonne 1: COMBIEN D'ANNÉES D'ÉTUDES PRIMAIRES ET SECONDAIRES ... A-T-IL (ELLE) ACHEVÉES?

- 0 Aucune
1 de 1 à 8 années d'études primaires et secondaires
2 9 ou 10 années d'études primaires et secondaires
3 11 années d'études primaires et secondaires
4 12 années d'études primaires et secondaires
5 13 années d'études primaires et secondaires

Colonne 2: A. ... A-T-IL (ELLE) FAIT DES ÉTUDES POSTSECONDAIRES?

- 0 Non (n'a pas fait d'études postsecondaires)
Oui -> B. CES ÉTUDES EXIGENT-ELLES NORMALEMENT UN DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES?
0 Non (n'a pas fait d'études postsecondaires)
Oui -> C. ... A-T-IL (ELLE) OBTENU UN GRADE, CERTIFICAT OU DIPLÔME?
1 Non (études postsecondaires inachevées)
2 Oui (a obtenu un certificat ou un diplôme d'études postsecondaires)
3 Oui (a obtenu un grade universitaire)

- 0 Ne fait pas partie du ménage ce mois-ci
1 Membre civil de ménage ce mois-ci
2 Membre à plein temps des forces armées canadiennes ce mois-ci
3 Membre du ménage de 70 ans et plus (interviews subséquentes seulement)

PREMIER CODE: Inscrit par l'interviewer
NOTE: Pour tout code autre que X, expliquez la situation sur la formule appropriée ... FORMULES
X Questionnaire EPA rempli pour tous les membres admissibles du ménage 22
E Questionnaire EPA rempli pour certains membres admissibles (et non tous) du ménage 15/22
N Personne à la maison (après plusieurs tentatives de contacter le ménage) 15/22
R Refus du ménage 15/22
K Impossibilité d'interviewer pour cause de décès, de maladie, de problème de langue ou de toute autre circonstance inhabituelle reliée au ménage 15/22
L Impossibilité d'interviewer à cause du mauvais temps 15/22
T Ménage temporairement absent 15/22
V Logement vacant (ou emplacement de roulotte vacant et logement saisonnier vacant) 22
C Logement en construction 22
B Logement occupé par des personnes ne devant pas être interviewées 15/22
D Logement démolli, transformé en local d'affaires, déménagé, abandonné (inhabitable), inscrit par erreur 12/22
A Interview annulée, faute d'interviewer (Réservé au bureau régional)

- DEUXIÈME CODE: Réservé au bureau régional
Blanc Interviewez ou essayez d'interviewer de nouveau
3 N'interviewez pas à moins d'un changement complet de la composition du ménage
4 Essayez d'interviewer de nouveau, une lettre a été envoyée
5 Essayez d'interviewer de nouveau, un membre du personnel du bureau régional est entré personnellement en contact avec le ménage

- CODES D'INTERVENTION À UTILISER AUX FINS DE LA LISTE DE LA GRAPPE (FORMULE 02)
1 LOGEMENT AJOUTÉ, c.-à-d. nouvelle ligne de listage
2 CORRECTION, c.-à-d. rectification de la ligne du listage initiale
3 CHANGEMENT DE STATUT, c.-à-d. doit être supprimé de la liste

UTILISATION DES NUMÉROS DE DOSSIER TEMPORAIRES
T [ ] [ ] [ ] [ ] A
Commencez toujours par 'T', ce qui signifie 'temporaire'.
Utilisez les 4 derniers chiffres de votre numéro de tâche.
'A' pour le premier logement supplémentaire, 'B' pour le deuxième, 'C' pour le troisième, etc.

Table with 4 columns: MOIS D'ENQUÊTE, RENOUVELLEMENT, MOIS D'ENQUÊTE, RENOUVELLEMENT. Rows include months from Janv. to Juin.



CODE SHEET

Labour Force Survey Questionnaire (Form 05)

Exemplaire français  
disponible sur  
demande

14  
36

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Could only find part-time work
- 5 Did not want full-time work
- 6 Full-time work under 30 hours per week
- 0 Other – *Specify in NOTES*

17

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Layoff, expects to return (Paid Workers Only)
- 6 New job started during week, or job terminated (does not expect to return)
- 7 Vacation
- 8 Holiday (legal or religious)
- 9 Working short-time (because of material shortages, plant maintenance or repair, etc.)
- 0 Other – *Specify in NOTES*

33

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities (Include maternity leave)
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Temporary layoff, expects to return (Paid Workers Only)
- 6 New job to start in the future
- 7 Vacation
- 8 Seasonal Business (Excl. Paid Workers)
- 0 Other – *Specify in NOTES*

54

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities  
*Include: Marriage, pregnancy, trip, vacation, family illness, etc.*
- 3 Going to school
- 4 Quit job for no specific reason
- 5 Lost job or laid off job (Paid Workers Only)  
*Include: Seasonal job, on-call arrangement, temporary job, dismissal (fired), company moved or went out of business, economic conditions, etc.*
- 6 Changed residence
- 7 Dissatisfied with job  
*Include: Low pay, poor hours, transportation problems, working conditions, conflict with employer or co-workers, no opportunity for advancement, etc.*
- 8 Retired
- 0 Other – *Specify in NOTES*

59

- 1 Working
- 2 Keeping house
- 3 Going to school
- 0 Other – *DO NOT specify in NOTES*

62

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 No longer interested in finding work
- 5 Waiting for recall (to former job)
- 6 Has found new job
- 7 Waiting for replies from employers
- 8 Believes no work available (in area, or suited to skills)
- 9 No reason given
- 0 Other – *Specify in NOTES*

63

Yes, because of:

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Already has a job
- 0 Other – *Specify in NOTES*

5 No (Was available for work)

76

"IN . . . 'S JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?"

77

"IN . . . 'S OTHER JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?"

**Worked for Others**

- 1 Paid worker
- 2 Unpaid family worker

**Self-Employed**

- 3 Incorporated business – With paid help
- 4 Incorporated business – No paid help
- 5 Not incorporated business – With paid help
- 6 Not incorporated business (*Include self-employed without a business*) – No paid help

82

- 1 Primary or secondary school
- 2 Community college, junior college, or CEGEP
- 3 University
- 0 Other – *Specify in NOTES*



## FEUILLE DES CODES

## Questionnaire de l'enquête sur la population active (Formule 05)

14  
36

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Va à l'école
- 4 N'a pu trouver que du travail à temps partiel
- 5 Ne voulait pas de travail à plein temps
- 6 Travail à plein temps, moins de 30 heures par semaine
- 0 Autre — Précisez dans les NOTES

17

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Température
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied, s'attend à un rappel (travailleurs rémunérés seulement)
- 6 Début d'un nouvel emploi au cours de la semaine, ou fin de l'emploi (ne s'attend pas à y retourner)
- 7 Vacances
- 8 Jour férié (ou fête religieuse)
- 9 Travail à temps réduit (en raison du manque d'équipement, de l'entretien ou de la réparation de l'usine, etc.)
- 0 Autre — Précisez dans les NOTES

33

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales (comprend les congés de maternité)
- 3 Température
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied temporaire, s'attend à un rappel (travailleurs rémunérés seulement)
- 6 Nouvel emploi devant commencer à une date future
- 7 Vacances
- 8 Entreprise saisonnière (sauf travailleurs rémunérés)
- 0 Autre — Précisez dans les NOTES

54

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales  
*Comprend: mariage, grossesse, voyage, vacances, maladie dans la famille, etc.*
- 3 Va à l'école
- 4 A quitté son emploi sans raison précise
- 5 A perdu son emploi ou a été mis(e) à pied (travailleurs rémunérés seulement)  
*Comprend: emploi saisonnier, régime de disponibilité, emploi temporaire, congédiement (renvoi), l'employeur a déménagé ou s'est retiré des affaires, situation économique, etc.*
- 6 A déménagé
- 7 N'était pas satisfait(e) de son emploi  
*Comprend: Rémunération insuffisante, mauvaise répartition des heures de travail, problèmes de transport, insalubrité des lieux de travail, incompatibilité avec son employeur ou ses collègues, aucune possibilité d'avancement, etc.*
- 8 A pris sa retraite
- 0 Autre — Précisez dans les NOTES

59

- 1 Travaillait
- 2 Tenait maison
- 3 Allait à l'école
- 0 Autre — NE précisez PAS dans les NOTES

62

- 1 Était malade ou invalide
- 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
- 3 Allait à l'école
- 4 N'est plus intéressé(e) à trouver du travail
- 5 Attendait un rappel (à son emploi précédent)
- 6 A trouvé un nouvel emploi
- 7 Attendait que des employeurs lui répondent
- 8 Pense qu'il n'existe pas de travail disponible dans la région qui réponde à ses aptitudes
- 9 N'a donné aucune raison
- 0 Autre — Précisez dans les NOTES

63

- Oui, parce qu'il(elle):
- 1 Était malade ou invalide
  - 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
  - 3 Allait à l'école
  - 4 Avait déjà un emploi
  - 0 Autre — Précisez dans les NOTES
- 5 Non (était prêt(e) à travailler)

76

"DANS SON EMPLOI, ... EST-IL (ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"

77

"DANS SON AUTRE EMPLOI, ... EST-IL (ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"

A travaillé pour d'autres

- 1 Travailleur rémunéré
- 2 Travailleur familial non rémunéré

A travaillé à son compte

- 3 Entreprise constituée — Avec aide rémunérée
- 4 Entreprise constituée — Sans aide rémunérée
- 5 Entreprise non constituée — Avec aide rémunérée
- 6 Entreprise non constituée (*Comprend les travailleurs à leur compte sans entreprise*) — Sans aide rémunérée

82

- 1 École primaire ou secondaire
- 2 Collège communautaire ou CEGEP
- 3 Université
- 0 Autre — Précisez dans les NOTES